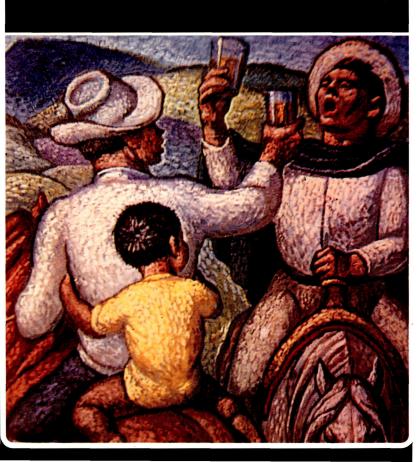
LUIS CARLOS LOPEZ

OBRA POETICA



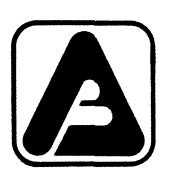
PROXIMOS TITULOS

Gabriel René Moreno ULTIMOS DIAS COLONIALES EN EL ALTO PERU

Alejo Carpentier
LOS PASOS RECOBRADOS



Ilustración: En la portada: detalle de Brindis de Luis Alberto Acuña (Colombia) Oleo sobre tela. Colección privada, Bogotá.



Fundación Biblioteca Ayacucho

Consejo Directivo

José Ramón Medina (Presidente)
Simón Alberto Consalvi
Pedro Francisco Lizardo
Oscar Sambrano Urdaneta
Oswaldo Trejo
Ramón J. Velásquez
Pascual Venegas Filardo

DIRECTOR LITERARIO

José Ramón Medina

OBRA POETICA

COBRA POETICA

Selección, prólogo, cronología y bibliografía GUILLERMO ALBERTO ARÉVALO

BIBLIOTECA



AYACUCHO

© de esta edicion BIBLIOTECA AYACUCHO, 1994 Apartado Postal 14413 Caracas - Venezuela - 1010 Derechos reservados conforme a la ley ISBN 980-276-261-X (rustica) ISBN 980-276-262-8 (empastada)

Diseño / Juan Fresan Fotocomposición y Montaje Linoupo El Diario, s r l Impreso en Venezuela Printed in Venezuela

EL DESENCANTADO

PARA CATA

Es preciso hacer uso de una forma sencilla y cándida, un aire fácil que engañe a la vista y que, con finura disfrazada bajo apariencia frivola, de precisamente la más alta idea de la profundidad del pensamiento

W. F HEGEL

1

NO ANDAR CONMIGO, «EL HOMBRE MAS MALO Y MAS ATEO»

A Luis Carlos Lopez se le conoce, más que por su nombre o por su obra, como el poeta de «las botas», entre los cartageneros, o como el de «los zapatos viejos», en virtud de que es la imagen que guardan los millones de turistas, colombianos y extranjeros, que han contemplado el monumento erigido en homenaje a su memoria, obra del escultor Tito Lombana, y que recuerda los versos finales de su más difundido poema, «A mi ciudad nativa». Por ello apenas algunos reconocen en El Tuerto, como se le conoció, la enseña de la irreverencia en la poesía colombiana.

La irreverencia, una de las actitudes más escasas y más dignas de los seres humanos a lo largo de la historia, muy particularmente en el campo del arte, tiene por ello mismo que pagar el precio del desconocimiento, el menosprecio, la desfiguración, la injuria y hasta la calumnia. Tal es el caso de la obra del poeta que presentamos en las siguientes páginas, cuyas creaciones hemos tratado de rescatar de entre quienes, seguramente apaleados por su hondo contenido tanto lírico como crítico, han procurado manipular estética, ética y literariamente.

Porque son precisamente aquellos poetas que fustigan su época y la realidad que los rodea, pese a que deban superar con sacrificios los más duros escollos, quienes arriban a la cima. Son los heraldos líricos de lo por venir, así resulten tan hirientes para sus contemporáneos como un Baudelaire o un César Vallejo. Pero perduran, a diferencia de los aduladores del entorno, tan de moda en su momento y tan justamente olvidados por las posteriores generaciones. Como ya lo expresara Mario Benedetti, «Son una suerte de profetas (...) que en el fondo extraen su increíble energía de un impulso moral» 1.

H

¡SALUD, FOSILES SABIOS DE MI ALDEA!

Luis Carlos López, El Tuerto López, es quizá el más debatido poeta que haya producido Colombia, y esta edición de su poesía, la primera completa de difusión latinoamericana, ofrece la oportunidad no sólo de que se conozca con amplitud continental la obra del escritor cartagenero, sino también los términos de la polémica que

se ha generado alrededor de ella.

Existe un concepto acerca de la obra de Luis Carlos López que precisa el debate, expresado en el texto que me permito citar in extenso, contrastándolo con las opiniones de diversos comentaristas colombianos; pertenece a un ensayo de Angel Rama sobre Gabriel García Márquez. Hablando para un público internacional acerca de la cultura «costeña», como llamamos a la de la Costa Atlántica en Colombia, afirma el crítico uruguayo que en esta zona se produjo una serie de obras (cita como otro ejemplo la de José Félix Fuenmayor), que todavía no han sido consideradas como de verdadera importancia para la literatura del país. Precisa Rama:

Si cito el nombre de un poeta como José Asunción Silva, o el de un escritor como José Eustasio Rivera, sin duda estoy hablando de figuras que trascendieron el marco colombiano y que llegaron a todos ustedes; pero si, en cambio, hablo de Luis Carlos López, es muy probable que para muchos de ustedes resulte un nombre enteramente desconocido².

Se trata de un desconocimiento que proviene en buena medida de la propia crítica colombiana, temerosa de reconocer valores «verdaderamente» poéticos en la obra de López. Pionero de los denuestos fue un académico español, Antonio de Valbuena, el mismo de los *Ripios Académicos*, quien conceptuó, entre otras cosas, que los versos del Tuerto López eran «una sarta de inconveniencias (...) escritas con el solo propósito de burlarse de los lectores», que era imposible hacer sonetos «con versos alternados de once, de

nueve y de cinco sílabas», y que aquello no era poesía «sino porquería, (algo) impropio de los seres racionales»³. Opinión semejante sustentó en cierto momento Andrés Holguín, si bien moderó su concepto inicial años después, en su Antología crítica de la poesía colombiana⁴, pero también ha sido expresada por otros críticos. Ni siquiera Ramón Vinyes supo captar, en aquel momento, la dimensión de la obra poética de López. Angel Rama, por su parte, continúa su comentario con la siguiente afirmación:

me atrevería a decir, y creo que buena parte de la crítica más seria compartiría esta opinión, que no hay un poeta más importante en el siglo xx colombiano posterior al modernismo que Luis Carlos López.

Pese a ello, en la ceguera propia de un país que se precia de ser «tierra de vates», casi todos los «niños célebres de la literatura» y la «gárrula caterva rimadora», como los bautizara tan acertadamente Rafael Uribe Uribe, se disculpan, hoy más que ayer, por tener que reconocer en Luis Carlos López a un poeta. Claro que cada cual se cura en salud, celebrando uno que otro aspecto u obra de López, pero, en el fondo, los comentarios apuntan a su descalificación. La

antología —incompleta— brinda abundantes ejemplos.

Algún novelista, en su presentación del poeta, aprovecha el tema para exhibir sus conocimientos acerca del modernismo y le reconoce haber sido un buen discípulo, aunque un tanto rebelde, de Herrera y Reissig y de Lugones, y «un maestro del retrato psicológico», atacado por «el corriente prejuicio» contra los costeños⁵. Otro, un prologuista, por su parte, se refiere a El Tuerto, entre otras simplezas, como alguien que «formula gracejos, no demasiado memorables»⁶. Un ensayista más lo califica de «sustancialmente conservador», «feudalista» y abanderado del «liberalismo del retroprogreso» (curiosa invención), entre otros epítetos⁷. Llama la atención el hecho de que, en otros textos, ese mismo autor desborde en alabanzas a Baldomero Sanín Cano —precisamente el primer crítico que comprendió y exaltó la dimensión social y política de la poesía de Luis Carlos López— y agote los adjetivos del elogio cuando evoca al propio Angel Rama, quien nos dice, en cambio, que el poeta colombiano

. No ha alcanzado la dimensión universal que corresponde a la originalidad de su poesía, (la cual) se aparta de la línea cultural dominante del país, porque es una literatura burlona, mordaz, sarcástica y escrita bajo formas coloquiales que van rompiendo progresivamente los sistemas estróficos tradicionales.

Pero no falta quien lo señale como «costumbrista». Un coterráneo suyo, pintor, poeta y narrador, lo califica de «localista» y «apoético» porque no exalta sino que juzga, y hasta un crítico tan perspicaz como Hernando Téllez lo cataloga como «el mejor (...pero) en un género menor, en un género que no es de primera clase»⁸. Ya Rafael Maya, poeta de la generación de «Los Nuevos» opinó que López era «un amigo de la verdad más que de la poesía», concepto que recoge otro crítico, quien, si bien reconoce en El Tuerto cierto carácter innovador, considera que lo interesante es su «contenido», mas no su «forma», y que su obra resulta «unidimensional, (falta de) hondura, trascendencia o sentido del futuro, reflexión sobre la poesía y renovación de su lenguaje»⁹. Más aguda nos parece la visión de Rama:

De algún modo, su obra es la negación de lo que fue la poesía oficial colombiana. López (...) intenta un tipo de poesía como la que, por ejemplo, en España, Antonio Machado descubre desde Soledades, Galerías y otros poemas, del año 1907. Es decir, un tipo de poesía que rompe la estructura de la lírica modernista y que busca una serie de materiales de esencialidad y, al mismo tiempo, un contacto con cierto coloquialismo.

Su ironía ha querido ser descalificada; pero así como no falta quien lo llame «bufón», otras opiniones sostienen que su poesía es más profunda, esencial, trabajada estilísticamente. Por ejemplo, Rama, quien prefiere descubrir en él una anticipación de actitud y de estilo:

Luis Carlos López es capaz de la utilización del humor en la literatura, adelantándose en mucho a varios de los escritores hispanoamericanos actuales que (lo) descubrieron tardíamente.

No es una simple casualidad el hecho de que la reflexión de Angel Rama acerca de Luis Carlos López se encuentre en un ensayo dedicado a García Márquez. Ya desde sus inicios como escritor, en 1950, el novelista de Aracataca, quien había trabajado como periodista en *El Universal* de Cartagena, que dirigía un hermano de El Tuerto, escribió una sentida nota con ocasión de la muerte del poeta. Unos diez años después, en un artículo que tituló significativamente «La literatura colombiana: un fraude a la nación» apuntó, en abierto reproche a la crítica del país:

Sabemos (...) que Guillermo Valencia fue un poeta parnasiano, que sus hemistiquios eran perfectos, y que abrió una ventana por donde entró el viento modernista a renovar el aire enrarecido del romanticismo. Pero nadie nos ha demostrado, de un modo autorizado y definitivo, si era un poeta bueno o malo, ni por qué fue necesario el posterior y espléndido terrorismo poético de Luis Carlos López.

Con todo, el debate que ha generado la obra de López en los últimos quince años hace saltar a la vista el hecho de que la actualidad de su poesía se ha vuelto cada vez más patente; todas las visiones acerca de su significado y de sus características de estilo y de temática enriquecen además el panorama, no sólo de la crítica literaria sino de la propia poesía colombiana.

III

SEGUI DESPUES POR EL ATAJO...

LÓPEZ FORMÓ PARTE del llamado «postmodernismo» y, más precisamente, de la corriente antimodernista de una generación de poetas latinoamericanos que toparon con una estética ya agotada, como lo asumieran Herrera y Reissig, Lugones en su Lunaro sentimental y el propio Rubén Darío, cuyo Canto a la Argentina, de 1909, superó los parámetros anteriores del movimiento que encabezó y por medio del cual actualizó, renovó y brindó inmensos aportes a la poesía en lengua castellana. Legó además Darío una disciplina indispensable para el desarrollo de la sensibilidad americana. Un grupo heterodoxo de poetas, que no son estrictamente ni una generación ni un movimiento, pero que coinciden en algunas características y se ubican entre el modernismo y las vanguardias, aislados, generalmente ubicados en las regiones de provincia de sus países, se propuso crear una nueva manera de enfrentar el oficio poético.

No se puede olvidar que la época histórica durante la cual este grupo de escritores latinoamericanos produjo lo más sustancial de su obra, los hizo testigos de la Independencia de la última colonia española en el continente, Cuba, en 1898, del largo proceso de la Revolución Mexicana, de la Primera Guerra Mundial entre las potencias del orbe para repartirse los territorios donde se hallaban las materias primas para el desarrollo de sus industrias, de la gran Revolución Socialista de Octubre, del surgimiento de los primeros conglomerados que pudieron ser llamados ciudades en nuestras tierras, de la década de los «alegres años veinte» y de su caótico final, cuando quebró la Bolsa de Nueva York, que derrumbó tantos esquemas culturales, y hasta de la ascensión del nazismo, primero en medio de la trágica Guerra Civil Española y luego en la segunda confrontación mundial, para no hablar del afianzamiento del imperio económico y político de los Estados Unidos de Norteamérica sobre nuestras naciones, con todo y su tristemente célebre «diplomacia de las cañoneras». Y en Colombia, además, víctimas de la cruenta «Guerra de los Mil Días», de la «Regeneración», de la llamada «República conservadora», de la posterior frustración ante las obras de la «República liberal», de la entrega de Panamá y de su canal al dominio de los nuevos amos del norte y del surgimiento de los primeros sindicatos obreros. Todo un período convulsionado y contradictorio.

Con tal telón de fondo, y cada cual por su propio camino, pero unidos en su empresa poética por una voluntad de antítesis, por el carácter realista de sus obras, por la desmitificación de los valores del romanticismo, por un escepticismo adolorido, por el prosaísmo, la apelación al lenguaje conversacional y cotidiano, la ironía y el retorno a las realidades inmediatas de sus países, José Juan Tablada y Ramón López Velarde (quien calificó a su generación como «criollista»), en México; Baldomero Fernández Moreno, Macedonio Fernández y Oliverio Girondo, en Argentina: Iosé Zacarías Tallet y Enrique Martínez, en Cuba; José María Eguren, en el Perú; Luis Carlos López, en Colombia, entre otros muchos poetas de toda Latinoamérica, vuelven la mirada a la provincia, ya no como objeto de idealización, a la manera de los costumbristas, sino de crítica. La verdad, jamás lanzaron manifiestos y hasta es posible que algunos no hayan conocido la obra de la mayoría de sus coetáneos. Incluso tienen continuadores, como el venezolano Aquiles Nazoa y hasta el Neruda de las Odas elementales. Por ello, para «clasificarlos» de alguna manera, el crítico cubano José Juan Arrom, en su Esquema generacional de las letras hispanoamericanas¹¹ prefiere señalar «reacciones» orientadas en diversos sentidos: hacia la sencillez lírica, hacia la tradición clásica, hacia el neorromanticismo, hacia el prosaísmo sentimental, hacia la ironía sentimental (dentro de la cual incluye a López y a Fernández Moreno). Quizá, incluso, varios de ellos podrían haber suscrito la afirmación de El Tuerto¹² en la última entrevista que concedió, publicada un par de meses antes de su muerte:

Nunca presumí de innovar en poesía, de ser un «poeta nuevo» en mi época. Apenas me he considerado un autor con un modo de sentir distinto, producto de un temperamento propio.

Herederos, sin duda, de los modernistas, de cuyas fuentes todos bebieron en un comienzo, se rebelaron sin embargo contra la larga lista de imitadores de Darío, todos aquellos que desoyeron su admonición: «Yo no tengo literatura 'mía' (...) para marcar el rumbo de los demás: mi literatura es mía en mí; quien siga servilmente mis huellas perderá su tesoro personal y, paje o esclavo, no podrá ocultar sello o librea» 13. Quienes sí supieron oír llegaron a crear un nuevo idioma poético, propio, opuesto al que por entonces complacía al público lector, caracterizado por la sensiblería, la hipertrofia del yo y la dulzura trasnochada del post-romanticismo. Muchos de los rasgos de esos contemporáneos pueden perfectamente ser compartidos por López: la ironía, el humor, la fascinación frente al lenguaje y a la vez su crítica, de Macedonio Fernández; el tono menor, la brevedad de cada texto, el laconismo y la melodía secreta de Eguren; y con López Velarde, a pesar de la diferencia de intenciones, la ironía como crítica de la

historia y los dogmas, y el hecho de ser ambos poetas marginales,

de provincia si bien no provincianos.

En el caso concreto de Luis C. López es forzoso precisar que, tras conocer la estética verbal modernista, de asimilar sus aportes e incluso de imitarla en sus versos de juventud, la tradición española lo moldea definitivamente cuando conoce las obras de Unamuno, de Valle-Inclán y, sobre todo, de Machado, aparte de la vena satírica de las *Gotas amargas* de José Asunción Silva y —según confesión que haría a un amigo y discípulo— del meditativo, irónico y hoy olvidado poeta catalán Bartrina. Conviene a su actitud y a su obra, precisamente, la sentencia de Machado en su magistral «Retrato».

. .mas no amo los afeites de la actual cosmética, ni soy un ave de esas de nuevo gay-trinar.

Desdeño las romanzas de los tenores huecos y el coro de los grillos que cantan a la luna.

Pero todo este panorama explica, además, las contradicciones existenciales de los poetas de este momento latinoamericano. El Tuerto López, por ejemplo, acompaña a Manuel Ugarte, el escritor socialista argentino, à su paso por Cartagena durante una gira continental antiimperialista, mientras edita un periódico bilingúe para atraer el comercio con Norteamérica. Retrata sin piedad las mezquindades del clero y hasta piensa, parado ante sú ventana, viendo pasar a un cura: «¿Qué hago con este fusil?», pero al mismo tiempo se deja inscribir en el «Santo escapulario del Carmen». Mientras sus únicos poemas no-irónicos sobre figuras sociales son los magníficos retratos de gentes del pueblo, campesinas, mendigos, etc., cuando se dirige a don Miguel de Unamuno solicitándole prólogos le manifiesta, en dos ocasiones separadas por cuatro años, que él es «vasco por los cuatro costados» y que «no corre por mis venas ni una gota de sangre de indio ni de negro cimarrón». Y si bien ataca en sus cartas (y también en su obra literaria) a Primo de Rivera, a los dictadores, a la burguesía, cuando participa en política adhiere a un presidente conservador, reformista y tibio. Cuando sostuve y demostré que la obra de Luis Carlos López es revolucionaria por lo realista, se indignaron tanto los críticos de izquierda como los de derecha: éstos, porque lo reputaban «varón a cordel», buen padre de familia, etc., desconociendo incluso los dos hijos que tuvo por fuera de la sacra institución matrimonial; aquéllos porque cómo iba a igualarlo con otro tipo de obras más ideológicas. Desde ambos flancos me acusaron de querer presentar a El Tuerto como marxista. Nada de eso. Mucho menos como «precursor de la más recalcitrante actitud revolucionaria de izquierda», como se atrevió a sostenerlo sin sonrojo el por lo general

ponderado director de un célebre instituto de filología y lexicografía 14. Nada más lejos de mi razón. Y no obstante tan malintencionadas deformaciones, sigo convencido de que su obra es revolucionaria, no solamente por su postura ante la lengua y ante el credo estético predominante, sino también frente a la realidad social, económica, política y cultural de Colombia.

No se equivoca pues Federico de Onís cuando, para presentar a Luis Carlos López¹⁵, dice que el suyo es «un modernismo visto al revés, (...) que se burla de sí mismo, que se perfecciona al deshacerse en ironía». No es, como lo sostuvo la crítica durante años, el «Tuércele el cuello al cisne» de González Martínez, aún anclado en el lenguaje y la métrica antecedentes, el que marca el ocaso del modernismo. Y López llegó a decir que él le había «retorcido el pescuezo al pollo». La rebelión de los antimodernistas va mucho más allá: Tablada retrata, en pequeñas postales que por primera vez incorporan la poesía japonesa a nuestras tradiciones, al pavo real, largo fulgor que pasa como una procesión por el gallinero demócrata, a la sandía, carcajada roja y fría del verano, al sauce... López Velarde quiere raptarse a sú «Súave Patria» sobre un garañón, y con matraca, y entre los tiros de la policía, y sentencia: «el sistema poético se ha convertido en sistema crítico»; Girondo describe palmeras que de noche se estiran para sacarles a las estrellas el polvo que se les ha entrado en la pupila y faroles enfermos de ictericia. Curiosas y a la vez características resultan, entre muchas otras y variadas coincidencias, las alusiones burlonas de Girondo a las «chicas de Flores» en su «Exvoto», la de López Velarde a sus «vírgenes devotas y sumisas» y la de El Tuerto a las «Muchachas solteronas» de provincia. En fin, partiendo de realidades locales y en apariencia intrascendentes, crean imágenes de valor universal a través de un lenguaje directo, coloquial, y de una visión a la vez realista e irónica, que hace del mundo circundante algo más identificable y veraz, por el simple hecho de reproducir sus más significativas características desde una perspectiva crítica.

No se trataba simplemente de lo provinciano, de lo pueblerino, del color local, sino de penetrar hasta la médula en la realidad latinoamericana, desde los barbechos y las cumbres montañosas hasta los desiertos y los mares, desde los caminos polvorientos hasta las avenidas urbanas, desde los grotescos alcaldes hasta los andrajosos mendigos, desde las recatadas novias del poblacho hasta las náyades de las azarosas capitales. En ellos la provincia es

una manera de vivir el mundo y de juzgarlo.

Tal recurso no había escapado a la mirada escrutadora de Hegel, quien describió, en su *Estética*, cómo es en la esfera de los accidentes donde se revela la médula de la realidad y se declara la ruina de lo romántico, dado que el mundo se presenta en su objetividad prosaica, lo que constituye el fondo de la vida común y

diaria, lo que tiene de pasajero y finito, en vez de ser percibido mirando su esencia, «su parte moral y divina». Agregaba el filósofo alemán que los artistas, gracias a su personalísima manera de sentir y de pensar y en virtud de los derechos y el poder que les confiere «lo que comúnmente se llama ingenio», cambian según su capricho el «orden natural» de las cosas y no respetan las jerarquías ni las costumbres. Y concluía que, cuando tal peculiaridad se asocia con la utilización del humor, se unen un gran sentido de imaginación y la profundidad del espíritu para llegar a ideas realmente sustanciales por medio del desarrollo de «lo que parece puramente arbitrario como realmente lleno de verdad».

Y aquí damos de nuevo con el juicio de Maya¹⁶, según el cual López es «más amigo de la verdad que de la poesía», lo cual desde la óptica de Hegel resulta absurdo. Contemporáneamente, el famoso periodista y escritor inglés William Davis opina, con conocimiento de causa: «Cuando mejor opera la sátira es cuando se basa en la verdad»¹⁷. Pero no hay que remontarse tan lejos; ya lo decía Tomás Carrasquilla: «Hoy por hoy no se reconoce belleza literaria sino en la verdad» 18. Más se aproxima Maya con justicia a López cuando dice, al final de su ensayo, luego de elogiar las Gotas amargas de Silva y a Casas (un «buen costumbrista colombiano», según el crítico):

Luis Carlos López es todo lo contrario de estos dos poetas. Es el más intencionado de ellos, a tal punto que podría extraerse de sus poesías una doctrina filosófica para uso exclusivo de ciertos individuos tranquilamente desesperados.

No podría decirse nada similar de poetas coetáneos e igualmente «intencionados». Por los años durante los cuales López escribió lo más notable de su obra poética, el llamado «chispazo» era una moda. Sin embargo, ninguno de los émulos de El Tuerto logró trascender la circunstancia inmediata, ni perdurar en el tiempo: ni Domingo Licona, el médico barranquillero que fue su mejor epígono, ni el santandereano Jorge Mateus, ni el caucano Alberto Mosquera (autor de unos *Disparatorios* a propósito de los cuales Guillermo Valencia desterró de la torre de marfil de la poesía, no a su autor, sino a López), ni el célebre «Jetón» Ferro, ni Clímaco Soto-Borda, ni el caleño Carlos Villafañe, ni los aun menores Bernardo Palacio Mejía o Jorge Pombo. A todos ellos les faltó captar la realidad colombiana y, también, expresarla con la profundidad con la cual la poetizó El Tuerto. Si no fuese así, ¿cômo explicar la cada vez mayor vigencia de la obra de Luis C. López?

CON UNA DE LAS CAUSTICAS SONRISAS DE VOLTAIRE...

LA ACTITUD VITAL y artística parece ser la fuente de toda esta polémica interpretación de la obra de Luis Carlos López. Es dicha actitud la que hace tan certero el juicio de Piedad Bonnett (vid. biblio.) según el cual El Tuerto se propuso «incomodar, subvertir, como decimos los colombianos 'llevar la contraria' y resultó para la sociedad de este país —no sólo para sus contemporáneos, según se ha visto en muchas de las opiniones críticas reproducidas—«como una piedra entre el zapato». No en vano tituló Posturas difíciles uno de sus libros. ¿Cuál es la razón de tal fenómeno? La respuesta está en el carácter y el peculiar desarrollo de la cultura colombiana. Angel Rama, un observador desde afuera, lo anota en su ensayo ya citado (págs. 45 y 46):

Si hay algún rasgo que, a través de los pocos materiales que van conformando una tendencia literaria en el complejo costeño, habría que anotar (...) la aparición, como valor literario propio, del humorismo. Efectivamente, la literatura colombiana es una literatura de extraordinaria seriedad, cuando no de rara majestuosidad.

Con única precisión lo describe un pensador «desde adentro», Eduardo Camacho Guizado, cuando, al concluir un ensayo acerca de la literatura colombiana del siglo xix, anota:

Parece indudable que el siglo XIX colombiano se caracteriza por una evolución histórica bastante más lenta y menos progresista que la de otros países latinoamericanos. El tono dominante es arcaizante, aferrado al pasado, sin grandes intentos revolucionarios (...), moderado o francamente retardatario. Por ello, su literatura nunca ofrece grandes audacias, cambios radicales, saltos, rupturas. El peso del clasicismo, tan celosamente cultivado por los intelectuales, la timidez en la modificación o ruptura de los moldes europeos, la imitación servil o, por lo menos, el respeto excesivo a la literatura recibida, la presión de cenáculos y academias, la inercia cultural oficial, la lentitud de asimilación de nuevas corrientes, etc., parecen ser las causas, entre otras, de que en la literatura colombiana de la pasada centuria no exista en ningún caso una decidida aventura original, un mínimo desenganche de la tradición: ni siquiera Silva rompe con ella. Todo se realiza con moderación, con lentitud, con respeto. (...) La totalidad de nuestras letras decimonónicas es reformista (cuando no conservadora a ultranza). (...) No hay locos geniales, visionarios, profetas, críticos hondos. Todo es complacencia, buenas maneras y falta de audacia¹⁹.

Con tal descripción puede explicarse el hecho de que muchos de los desarrollos del ya superado romanticismo no hubiesen estado en la mente ni en la sensibilidad de nuestros escritores. Para el caso, la teoría de lo grotesco, que surgiese ya en el joven Friedrich Schlegel, con sus reflexiones acerca de la agudeza, la ironía y la «bufonería trascendente», y fuese desarrollada por Víctor Hugo en el prólogo a su *Cromwell*, donde postuló lo feo como valor en si mismo, no sólo como lo opuesto a lo bello. Tal concepto lo acogió Baudelaire y lo desarrolló incluso Rimbaud en su poesía funambulesca. Y el pionero de la actitud burlesca asumida de manera integral en nuestras letras es, sin duda, Luis Carlos López, si bien lo acompañan en diversos aspectos de la ruptura con temáticas, estilos y rutinas avejentadas, otros poetas como León de Greiff y Porfirio Barba-Jacob. Con ellos tres se abrió a la modernidad la poesía colombiana, y se hizo líricamente universal, desechando los caminos trillados, las influencias, las capillas e «ismos», y plasmándose en estilos auténticos y muy personales.

Cualquier lector de Luis Carlós López sabe, de entrada, que está ante una obra satírica. Que El Tuerto se burla de todo lo que se pone al alcance de sus ojos de observador marginal. Que, como lo señalara Maya, su humor «no nace del corazón sino de la cabeza». Que su obra poética es un testimonio del escepticismo con el cual juzgó su entorno. Y que como lo había dicho Borges a propósito de Lugones, «no quería persuadir, sino intimidar». En efecto, los versos de López son típicos de una visión desencantada del mundo; de ahí la ironía con la cual mira paisajes, personajes, situaciones y hasta se contempla a sí mismo, para no hablar de cómo considera sus «librejos sin literatura», sus «despilfarros», con permanente recurrencia humorística, si bien matizada por un fondo

de desilusión.

La reflexión sobre el humor, sin embargo, no fue problema de su época. Mucho ha contribuido para que lo sea hoy por hoy, al menos en el terreno literario, la serie de ensayos de Mijail Bajtin²⁰ acerca del carnaval y sus relaciones con las artes. Para el crítico lo carnavalesco es, resumiendo, una forma popular de expresión que recurre a la fiesta y a la parodia para dar una versión de la realidad diferente de la oficial, con lo cual provoca la risa. Y, si se lee a Freud²¹ con atención, la broma es un pequeño retazo del carnaval, que por lo tanto implica una actitud crítica escondida bajo la máscara de la risa. La obra de López, como lo demuestran María Mercedes Correa y, parcialmente, Estanislao Zuleta (vid. biblio.), se presta sobremanera para ser analizada a la luz de las modernas teorías acerca del humor, no únicamente desde el punto de vista de su intencionalidad sino también desde el del lenguaje y la forma poética, y no sólo resulta interesante bajo la óptica del análisis literario; del mismo modo con base en el psicoanálisis. En los cimientos mismos de lo carnavalesco yace una especie de juego, no por transitorio menos serio y profundo: el de destronar los valores oficiales y entronizar los del pueblo, el de enmascararse para

desenmascarar, mediante el uso lúdico de otra cara —la careta—el verdadero rostro de la cultura dominante. El propósito es uno de los fundamentales del arte: di-vertir, en el sentido de dar otra versión de la realidad. El mecanismo, desnudar los vicios y defectos de las más encumbradas figuras de la sociedad: reyes, curas, magistrados, dignatarios. Así lo comprendió Chaplin, y lo hizo explícito:

Las personas que representan la dignidad del poder están frecuentemente imbuidas de tal idea; la visión de sus desventuras provoca mayores deseos de reír²².

Sostiene Freud también, en *El malestar en la cultura*, que entre los paliativos que el hombre busca para soportar los dolores, desengaños y golpes de su existencia, están las distracciones que le permiten minusvalorar sus miserias. Por ello la ironía no cobija exclusivamente a los potentados, sino también a la gente del común; particularmente, en el caso del Tuerto, a los mediocres y rutinarios personajes pueblerinos. Es el propio Freud quien establece la distinción entre lo chistoso y lo humorístico, caracterizando a este último por su intencionalidad, que lo hace a su vez liberador y exaltante. Similares observaciones hace en sus tres ensayos sobre la risa el filósofo francés Henri Bergson²³, quien resalta en el fenómeno humorístico los mecanismos del contraste, lo inesperado, la significación social indispensable, lo accidental, la fragilidad de las debilidades humanas y del lado ceremonioso —formas y fórmulas— de la vida social frente a la ironía, y explica la comicidad de apariencias, gestos, movimientos, situaciones, palabras, juegos lingüísticos y personalidades.

Sin embargo, ¿cómo es el humor de López? Dejemos por el momento una respuesta al poeta Nicolás Guillén (vid. biblio.), quien conoció al Tuerto, departió con él y fue gran admirador de su obra

y su principal difusor en Cuba:

...no sé cómo le tienen (...) por poeta «humorístico» sin más ni más. (...) La musa de López no ríe, sino que llora. Donde muchas veces creemos escuchar una carcajada, hay un lamento, un terrible lamento, casi un aullido. En una sociedad pacata, monjil, apegada a las viejas tradiciones coloniales, manejada por el clero, explotada por la gran burguesía (...) la voz del Tuerto López no se alzó para divertir al amo, sino para fustigarlo. Sus versos son los de un gran poeta amargo, profundo, en quien —como en Heine— el sarcasmo es arma ofensiva de superior eficacia y más aún el sarcasmo lírico (...)

Tal es la esencia del humor verdaderamente profundo. Lo señalan, para hablar únicamente de escritores que, cada uno a su manera, son maestros del humor y la ironía, Eugène Ionesco, cuando afirma que es poca cosa lo que separa lo horrible de lo

cómico; Nicolai Gogol, quien escribió que «si se observa atentamente y durante mucho tiempo una historia graciosa, se vuelve cada vez más triste»; Mark Twain («El secreto de la risa no es la alegría, sino la tristeza»), o Milan Kundera, quien sostiene en El arte de la novela: «La ironía irrita. No porque se burle o ataque, sino porque nos priva de certezas revelando el mundo como ambiguedad». En la poesía de Luiscé López la «revelación» de tal ambiguedad proviene de una atenta observación del medio, que practica a la manera del espectador distanciado momentánea y voluntariamente del mundo de las convenciones y nos recuerda, como diría Huizinga²⁴, que «la poiesis es una función lúdica» y que «quien designe a la poesía como un juego con las palabras y el lenguaje (...) da en el sentido mismo del vocablo». Y es una revelación forzada por la estrechez del medio, por lo provinciano. (No por una ciudad, por todo un país. O hay algo más provinciano que la convicción bogotana de que la capital era «La Atenas Suramericana»?). En el libro que públicó López junto con Cervera y López-Penha, Varios a varios, los autores apelaron a un epígrafe de Mi religión, de Miguel de Unamuno: «El respeto al individuo, nacido de la comprensión del individuo, falta en semejantes sociedades (sociedades de provincia). El hombre que es ante todo hombre, se gana en ellas el dictado de loco, hasta cuando tienen que soportarlo». Y agregaron, escribiendo a seis manos: «El odio provinciano a todo lo que por algo descuelle sobre lo corriente y lo vulgar, es una actitud de defensa, una de las formas en que comúnmente se traduce el instinto de conservación en las bestias-brutas que componen toda mayoría compacta». Por más asimilación de los recursos modernistas, resultaba imposible asumir su cosmopolitismo. López vuelve los ojos a su entorno y ve luces y sombras, lírica y prosaísmo, como las puertas de la despensa blasonadas de la antigua Casa del Virrey, donde vivían sus tías. A su entrañable amigo Aníbal Esquivia Vásquez le dijo, en uno de los tres reportajes que concedió en su vida que él y Cartagena eran en sumo grado anfíscios (los habitantes de la zona tórrida, cuya sombra al medio día se proyecta, según las estaciones del año, ya al norte, ya al sur). Y en el poema liminar de *Posturas difíciles* sintetizó magistralmente los efectos de lo anfiscio en la actitud poética que preside su obra:

ANTE TODO

Mi libro, este librejo destila amargo dejo, y es, cual lo complejo del vivir interior, mezcla de mal olor y un aroma de flor Quizá la mejor descripción de la asfixia ambiental y de la reacción de las personalidades sensibles e inteligentes la dio Baldomero Sanín Cano²⁵:

provincia es una tremenda palabra con la que solían amedrentarnos a los nacidos fuera de la capital. Este vocablo que, en sus principios, en la lengua de Julio César, significaba el mediodía de Francia, acabó por representar una actitud de espíritu caracterizada por la estrechez de miras, por la incapacidad de recibir ideas generales y de entretenerse con ellas en una forma elegante.

La recurrencia a lo prosaico es uno de los factores que permiten hablar de antipoesía en el caso de López. El término lo generó entre nosotros el chileno Nicanor Parra, basado en su compatriota Huidobro pero con otro sentido, y lo definió el cubano Roberto Fernández Retamar para aplicarlo a cierto tipo de poesía que «se define negativamente» frente a las modas y los gustos imperantes, «tiende al sarcasmo» y «suele señalar la incongruencia de lo cotidiano», entre otras características²⁶. Como lo señala Zuleta (vid. biblio.), «Si consideramos la poesía como apertura hacia un lenguaje de elaboración o producción de nuevos sentidos, conducción de una experiencia particular a lo universal, (...) aquí lo antipoético viene a ser una reducción de lo que se cree poético en sí (el amor, la muerte, la ciudad natal, etc.) a fundamentos que se creen prosaicos». Por lo que hace a la obra de López, el crítico que más ha desarrollado el concepto de antipoesía y antiliteratura es James Alstrum, en *La sátira y la antipoesía de Luis Carlos López*, (reseñado en la bibliografía de este volumen). Sostiene Alstrum que se trata de una tradición dentro de la literatura en lengua española, iniciada por el Arcipreste de Hita, que se continúa con Cervantes y llega hasta nuestros días, constituyendo «una de las vetas más ricas de las letras hispanas». Hay quienes señalan el término de «antimodernista» —deformando su verdadero sentido, cosa fácil— como esperpéntico; pero más lo es el clasificarlo como «prevanguardista», y sólo se concibe desde un punto de vista presuntuoso, por completo ajeno al estilo y a la vida del Tuerto López.

Por supuesto, la empresa antipoética constituye todo un desafío intelectual y social, máxime en el ámbito cultural y artístico y descrito. En la dedicatoria «en serio» de sus *Posturas difíciles* dice López que son a la vez «risibles» y «difícilmente hechas sobre el alambre de las cosas». O sea intencionadamente humorísticas—verdades dolorosas—, trabajadas con dificultad —ambiental tanto como literaria— y con un propósito de silueta, a la vez que sobre la cuerda floja. Pero es que López hizo explícita su poética en dedicatorias y epígrafes de sus libros. De Schopenhauer tomó, por ejemplo, el lema que encabeza esta misma colección de poesías:

Nadie puede mandar al poeta que sea noble, elevado, moral, que sea o deje de ser esto o lo otro; porque es el espejo de la humanidad y presenta a ésta la imagen clara y fiel de lo que siente.

La noción de reflejo de la vida en el arte es típicamente realista, valga decirlo; pero, además, la afirmación de la individualidad —presente también en los epígrafes de Varios a varios, ya citados apunta a una ideología estética sólo posible después del agotamiento y la decantación del romanticismo. Tal afirmación es la voluntad de un estilo. Parece pertinente recordar a propósito de este tema la idea desarrollada por Roland Barthes²⁷ en uno de sus ensayos, según la cual, si bien el lenguaje es una propiedad común del género humano, «en toda forma literaria existe la elección general de un tono, de un ethos si se quiere, y es aquí donde el escritor se individualiza claramente». Es tal ethos el que lleva a López a escribir una poesía dura y ágil, exenta de eufemismos (los eufemismos que condena todo el Macondo de García Márquez en Fernanda del Carpio), a no temer la ruptura de los manierismos consagrados a través de su retórica intransigente y a contrastar el lirismo con términos, situaciones, expresiones o gestos prosaicos. No lo hace impertérritamente: lo padece. Las miserias y mediocridades no le producen solaz sino amargura, y su visión poética está signada por el desengaño. Tal vez por eso mismo hable de que los suyos sean librejos sin literatura, si bien entendiendo por literatura la idea dominante de las letras, para el momento «los gustos rutineros de la mesocracia levente» por la «literatura amerengada» llena de «empalagados jarabes», como diría otro poeta contemporáneo suyo, Eduardo Castillo, en el epílogo a la primera edición de Por el atajo, añadiendo:

El idealismo convencional, la falsa sensiblería, la hipertrofia del yo y las eternas actitudes elegíacas de nuestros vates románticos, continuadores de la tradición de Espronceda y Bécquer, tenían forzosamente que producir una reacción contra su obra; reacción encaminada a buscar la fórmula de una poesía más en relación con las realidades de la vida y menos personal y plañidera que la de aquellos prohombres del lirismo desbordante y sensiblero. (vid. biblio.)

Como buen innovador, como buen realista, como buen antipoeta, como buen revolucionario, El Tuerto López se burla hasta de sí mismo en numerosos poemas, como aquel que comienza: Subí por la escaleral del ideal, l buscando una ilusión.// Pero me fue de una manera/mal, porque dí un resbalón. Porque es un hombre y un artista consciente de sus contradicciones, del medio y la época en los cuales le correspondió vivir y de los que tuvo que hablar. Nada más directo con referencia a tales contradicciones que el primer terceto del soneto «Mí madre»:

He mamado la leche de mi raza; hoy no puedo sin sentir un espasmo de fanático miedo acostarme de noche sin ponerme a rezar...

Más que post-, anti- o pre- modernista, entonces, hay que afirmar que Luis Carlos López es un poeta realista. Y que su realismo, de estirpe rebelde, no fue mera resignación, sino también el descubrimiento de un camino propio, diferente a las trilladas rutas de la poesía de sus contemporáneos: un atajo personal que le proporcionó múltiples atalayas desde donde observar el mundo y retratarlo con geniales pinceladas, de parodiarlo y parodiar lo clásico y lo romántico crítica y festivamente. Con razón, en el ensayo que sirvió como prólogo a la segunda edición de Por el atajo, en 1928, Baldomero Sanín Cano (vid. biblio.), el crítico que más agudamente se ha referido a la obra del Tuerto, dijese, con mayor elocuencia que la que pudiésemos desplegar hoy:

En ninguno de los poetas contemporáneos de la lengua española se siente con más evidencia la palpitación de la vida moderna. Siempre se ha requerido en las varias literaturas la presencia de un humorista para fijar en rasgos duraderos la miseria, la plenitud, las contradicciones de una época determinada. Cervantes, Shakespeare, Jean Paul Richter, representaron humorísticamente la vida de su tiempo. Esta cosa, insípida, gris, blanda y desarticulada que es la vida política de Colombia en los últimos treinta años, está admirablemente vertida por la poesía insuperable, por el humor penetrante y sano de Luis C. López.

Ni los términos de comparación ni la descripción de la función de la obra de López son exagerados. Simplemente hacen justicia al padre y a la criatura.

V

CON LA CADENCIA DE UN ALEJANDRINO...

LA TRAYECTORIA POÉTICA de Luis C. López es un paradigma de dominio y de transformación de los recursos poéticos que el modernismo incorporó a la literatura en lengua española, como la flexibilidad del verso, según Germán Espinosa (vid. supra.), quien señala cómo a veces juega con el versolibrismo o aplica el verso «antidáctilo de tónica en tercera aprendido de Darío» (Por tus ojos, hupnóticos ojos / de un lejano color amatista), y cómo el juicio de Valbuena «implica, por desdicha, mera falta de oído de ese crítico típicamente español». Igualmente, Espinosa recalca el fraccionamiento de los versos endecasílabos, la alteración del canon de la rima en los cuartetos y el por tantos señalado amor por los encabal-

gamientos. A este respecto conviene recordar que el original sentido de la palabra *versus* fue el del par de surcos, el movimiento de ida y vuelta ejecutado por el labrador al arar la tierra, y que por ello el verso aislado, si bien puede producir un cierto efecto rítmico, resulta incompleto; que requiere de la continuidad correspondiente, la cual puede lograrse bien mediante la repetición continua del mismo tipo de verso, lo cual, sin embargo, monotoniza el ritmo, bien haciendo que el sentido de un verso «cabalgue» sobre el siguiente, atenuando la rigidez de ambos, según la concepción académica del recurso. En López, muy frecuentemente, tal encabalgamiento es abrupto, de tal manera que los quiebres logran un efecto de humorismo formal que refuerza el contenido del poema, cobrando de este modo una nueva funcionalidad.

A ello se suma la combinación métrica más desafiante y variada que pueda concebirse. Veamos, por ejemplo, el poema condenado

por Valbuena:

TEDIO DE LA PARROQUIA

¡Ay, que vida! Temis locles

La población parece abandonada, dormida a pleno sol. —_cY que hay de bueno² Y uno responde bostezando —_iNada!

¡Ni una sola ilusion inesperada, que brinde ameno rato! Es un sereno vivir este vivir siempre a plomada

Porque (ay! no surge un acontecimiento sensacional Apenas un detalle, y eso de vez en cuando, en la infinita

placidez lugareña hoy no hace viento, y andan unicamente por la calle cuatro perros detras de una perrita

Pero López se expresó en muy diferentes metros y rimas, tanto ortodoxa como eclécticamente. En su obra se cuentan desde los más clásicos sonetos hasta creaciones estróficas y aestróficas originales. Basta una ojeada para ratificar el dominio de la técnica poética. En ocasiones, incluso, hizo alarde de ello, como en el verso del mar que golpea la playa con la cadencia de un alejandrino, o aquellos que dicen: y la ventisca pasa / por entre los cordajes, / como una smalefa / de suspiros muy largos... I gualmente hace frecuente gala del manejo de la onomatopeya y la aliteración. Zuleta señala ocho recurrencias de la rr en «Cromito» y los cam-tam-pana, etc. de «Se

murió Casimiro». Véase, además, el siguiente ejemplo de juego con la fonética de p, b, d y s, que refuerza la cacofonía de los ronquidos de una ciudad dormida (cementerio en vida) e inerte, o apenas animada por algún exabrupto:

SIESTA DEL TROPICO

Domingo de bochorno, mediodia de reverberación solar —Un policía, como empotrado en un guardacantón, durmiendo gravemente Porquería de un perro en un pretil Indigestion de abad, cacofonía

Soledad de necrópolis, severo y hosco mutismo Pero de pronto en el poblacho

sorda de un cigarrón

se rompe la quietud dominical, porque grita un borracho feroz —¡Viva el partido liberal!

En otro derroche de capacidad métrica, López escribe en «tercetos italianos», con alejandrinos de perfecta cesura y rima alterna encadenada, su «Campesina, no dejes...», que además redondea un ejemplo inigualable de precisión descriptiva y de garcilaciano ambiente eglógico donde viajan las hojas su tristeza amarilla, recurriendo además a un tipo de adjetivación que relaciona al personaje con su vida cotidiana y sus oficios (cabellos de coliflor en mostaza, azalea, trinos, frutos, granada, jilguero, etc.). Ha sido señalada asimismo la filosofía de la puntuación comunicativa, cortada, incomodadora a veces.

La combinación estrófica fundamental de toda la obra de López es el soneto. La forma básica que utiliza es la de la rima consonante abrazada, desarrollada por el modernismo a partir de la tradición francesa, con base en la cual desarrolla la de alejandrinos, la división en hemistiquios de seis o siete sílabas y otro tipo de variantes, algunas de ellas asimilables a la Stanza y la Silva. Aunque, como era de rigor, lo formal —metro, rima, ritmo, estrofa...—también es objeto de la ironía, la actitud que preside su obra. Y a medida que ésta avanza en el tiempo, mayor se hace la libertad con la cual maneja los recursos poéticos, desde la fonética hasta la sintaxis, desde el léxico hasta el metro, sobre todo en lo referente a las imágenes, el aspecto en el cual logra la mayor perfección. Pero la adopción del soneto no es en modo alguno gratuita. Junto a la ironía y al vago entrecruzamiento de lo culto y lo popular que revela su obra en la temática y el lenguaje, factor decisivo de su

perduración es el carácter narrativo de su lírica. Ya Sanín Cano (vid. supra.) había señalado que los sonetos de López conforman «versos perfectos» y que

prefiere los metros difíciles, desarticula con grande elegancia las medidas ordinarias, y (...) a medida que se ensancha su noción de la vida, con el andar de los años y las copiosas lecturas, su verso se hace más ágil y desembarazado hasta emular en sus momentos más felices con el ritmo (...) de la prosa de los grandes maestros.

Wolfgang Kayser²⁸, uno de los padres de la Estilística, señala con respecto al soneto que su estructura propicia la gradación de su construcción, la utilización de la anáfora, la facilidad con la cual se presta a que pierda importancia en él la forma externa frente a la interna, el hecho de que ofrece mayor peso al significado y que

exige construcción, una construcción total del ritmo, que debe encontrar su remate en el último verso (...) (y es afín) con el lenguaje constructivo y con el lenguaje gobernado por el pensamiento.

El soneto, su particular estructura, le permite a López comunicar a su obra vida material y lograr una «unidad de impresión» como la que reclamaba Poe para el cuento. Las variantes que desarrolló, mucho más libres, lograron mayor funcionalidad expresiva y comunicativa. También parece pertinente señalar al respecto la observación de Wayne C. Booth, según la cual «quizá no existe otra forma de comunicación humana (distinta de la ironía) que logre tanto con tal rapidez y economía»²⁹.

Hay una renovación del lenguaje a lo largo de la poesía fundamental del Tuerto; su léxico, brutal a veces, resulta profundamente expresivo, de una deslumbradora realidad, rico y flexible, como lo señalara Alejandro Sux. En sus momentos más plenos, podría decirse de su obra lo que asevera Octavio Paz sobre López Velarde, que crea un idioma propio «nacido del brusco encuentro entre el coloquio mortecino de las tardes provincianas y los últimos fuegos artificiales del modernismo»³⁰. Y cómo coincide su actitud lingüística con las observaciones posteriores de Alejo Carpentier acerca de la necesidad de «nombrar y describir cabalmente los objetos que, siendo definidoramente americanos, nunca han entrado con su verdadera fisonomía en nuestra literatura»³¹. Con López asoman por primera vez en la poesía colombiana las ratas, los cangrejos, la decadencia de ciudades, instituciones y personajes, las callejuelas, los villorrios, los zapatos viejos... Y si a veces combina —por cierto, sabiamente— términos arcaicos o puramente españoles, en verdad tomados de sus contemporáneos de la Generación del 98, con coloquialismos e innumerables americanismos logra significativos contrastes. Llama la atención la coincidencia con el juicio de Guillermo Sucre con respecto a López Velarde³² en su libro *La máscara, la transparencia*, cuando señala que lo coloquial no es ni popular ni nativista, que el lenguaje usual y cotidiano no excluye lo lírico, que los términos cultos, literarios o técnicos tampoco son necesariamente lo previamente identificado como «poético» y que la combinación de ambos planos produce un efecto en virtud del cual «lo lírico se vuelve prosaico, lo artificial espontáneo, lo raro familiar, y la inversión es igualmente válida».

Bajo todo este panorama poético vive una reflexión permanente, una preocupación constante por la poesía misma, sin afanes de innovación u originalidad pero que pone en contacto a sus lectores con el mundo real, con la amargura y la desesperante quietud de nuestra tierra a través de la descripción irónica de lo provinciano, su actitud de observador escéptico y dolorosamente desencantado

y su mirada de pintor, acuarelista, dibujante.

Capítulo aparte de su técnica merecen los epígrafes. Por ellos desfilan muchos nombres, como correspondía a un infatigable lector. Encontramos (y la lista es incompleta) los de Campoamor, «El libro de las vainoletas», Gabriel Turbay, «una cartagenera», Núñez de Arce; personajes tan «católicos» como San Juan Crisóstomo, Ricardo Corazón de León, el Arcipreste de Hita, Fray Luis de León, Jeremías y San Lucas, o tan «paganos» como Nietzsche, Schopenhauer, Proudhon, Fausto, los autores del Talmud y el Darma; tan literarios como Hamlet, tan históricos como Felipe II, Carlos V, Marco Fidel Suárez, Humboldt o Temístocles. Escritores, muchísimos: Unamuno, Torcuato Tasso, Valencia, Zorrilla, Peter Altenberg, Bartrina, Horacio, Núñez de Arce, José María de Heredia, Quevedo, Swift, Víctor Hugo, Góngora, Dante, Silva... y anónimos como el Almanaque de Brístol, notas de los periódicos, una lavandera, «los transeúntes», La Marcha de Cádiz o El dúo de los patos...

Muchas veces los epígrafes son apócrifos. En otras ocasiones están descontextualizados, lo cual por efecto de contraste desemboca en mayor ironía. López les jugó una trastada a muchos de sus autores citados, casi sin excepción autoridades. Y si bien nadie se ha puesto a constatar si Nietzsche escribió «Y entonces dijo el asno: I-A», o si Temístocles dijo «¡Ay, qué vida!», lo importante es que la técnica del epígrafe no es gratuita en Luiscé. Por el contrario, constituye un elemento de su oficio poético: unas veces ambienta el poema y se relaciona con él directamente, otras opera como contraste irónico.

Resumiendo, en su obra Luis Carlos López demuestra un juicioso conocimiento de los recursos poéticos de la lengua española, a la vez que un sistemático rechazo de la utilización retórica tradicional de la misma, tantas veces, en boga en la poesía colombiana. Se expresó en sonetos o les «torció el cuello» con trabajada sobriedad, logrando crear un personalísimo estilo que cada vez nos resulta más significativo. No otra cosa percibe uno de los más líricos y perfectos poetas de hoy, Fernando Charry Lara³³, cuando afirma:

Acaso el primer valor de la poesía de Luis Carlos López haya sido el de oponer a la manía sonora unos versos apenas esquemáticos, apenas de líneas y suspensos, en las que abundan las maneras prejuzgadas como prosaicas. En efecto, ella constituye una de las mejores reacciones que se han presentado contra la grandilocuencia y el verbalismo que afectan a mucha de la expresión literaria de nuestro idioma.

VI

COMO QUIEN VA SACANDO UNA CALCOMANIA...

No cabe duda de que el tema central de López fue Cartagena, su ciudad o su «villorrio» amurallado, que enmarcó todos y cada uno de sus versos. Tampoco de que el poeta cartagenero fue un maestro de la imagen. Muchos hemos reconocido, en efecto, sus dotes de pintor. Eligio García comparó su poesía con las acuarelas de su coterráneo Hernando Lemaitre. Críticos más jóvenes ya comparan sus paisajes y retratos con la fotografía, y no faltará quien vea sus «cinematográficas» como indicio de un guión de película. Lo cierto es que tituló un buen número de poemas como «apuntes», «cromos», «viñetas», «acuarelas», «trazos a pulso», «cartulinas postales», «croquis», «paisajes», etc. Su visión del mundo se circunscribe a tal ambiente, generalmente desde la óptica de un observador que marcha por una trocha, que se ubica —según otro género de títulos abundante en sus poemas— «en la penumbra», «al margen», «en el malecón», «desde un pontón», «desde mi celda», «desde el exilio», en fin. Y ese mundo que contempla y expresa «en tono menor» es por voluntad propia su «predio», la «tierra caliente», la «provincia», el «trópico», el «pueblo».

El paisaje, por supuesto, alterna lo rural y los elementos urbanos, pues se refiere a una realidad semirrural, a una sociedad
semifeudal. Y carga con la culpa de la mediocridad del medio ambiente. El Tuerto hizo objeto de su mirada crítica, en efecto, al
propio paisaje circundante. Abordó los aprestigiados temas del sol,
la luna y el mar, por ejemplo, con un deliberado propósito desmitificador. Así, el sol es a veces el viejo Osiris, parece una enorme yema de
huevo frito o semeja un gran buñuelo, y es lacio y senil, o bien es Febo,
pero entonces tiene congestión. La luna, por su parte, es una luna de
latón, también un queso de bola, un medio mamey o bien un diente de ajo,
y bien lejos de la luna de Diego Fallon, de la luna romántica, es
objeto de los ladridos de los perros de arrabal o bien del canto de
neurasténicos bardos melenudos / y piojosos, que juegan dominó, y hasta

testigo del robo en despoblado por parte de algún juez municipal; incluso se hace aliada del poeta, puesto que en su silencio se ha burlado de todo Para no hablar del mar, que en la monotonía no amotina su carapacho. Ni del cielo, de un amarillo anémico de alpiste, o del crepúsculo barcino, el cielo de color panza de burro y hasta de los faroles de anémico atisbo. Temáticamente, la ironía es ilímite.

En ello radica la superación del costumbrismo, que fuera meramente descriptivo y conceptual. En esta visión crítica y concreta lo que se consolida es el realismo, y por lo mismo López puede ser definido como poeta moderno. A veces, en medio de un contexto eminentemente lírico y hasta intimista, introduce con magistral sutileza el elemento prosaico que altera todo el sentir primigenio de un dibujo:

TRAZO

Se diluye la ingente curva de la montaña El sol se aleja por entre motas de color de aciano

Ni un chopo ni un cortijo Y bajo el puente de bejucos, que finge áspera ceja, se abre con sueño el ojo del pantano

Ojo que mira sin mirar, que aduna la voluptuosidad del sibarita y la extraña neurosis del asceta

Y alma sin fe de la acuarela, una cigueña filosofica medita como yo, que hoy no tengo una peseta

En un lúcido artículo, Umberto Eco³⁴ apunta que «al asumir una máscara todos pueden comportarse como los personajes animales de la comedia». Este análisis entronca con las teorías del carnaval de Bajtm, y es nítido en la poesía de López. En su ensayo sobre El Tuerto, Zuleta (op. ctl.) incluye un interesante capítulo titulado «De la zoología y la botánica», donde analiza las imágenes de camaleones, gusanos, colibríes, bueyes, burros, perros, gatos, lagartos, ratas, patos, gaviotas, ruiseñores, clavellinas, violetas y flores indeterminadas que pueblan los versos del poeta. Bástenos un ejemplo; el siguiente, que prefigura por demás toda la última década de la política colombiana:

FABULITA

Pax vobis!

«Viva la paz, viva la paz!» Asi trinaba alegremente un colibrí sentimental, sencillo, de flor en flor..

Y el pobre pajarillo trinaba tan feliz sobre el anillo feroz de una culebra mapaná Mientras que en un papayo reia gravemente un guacamayo bisojo y medio cínico

—¡Cúa, cuá¹

La evidente careta del poeta, papagayo bizco y medio cínico, a salvo en la rama de su papayo (desde su observatorio), ríe francamente (escribe) ante la candidez del colibrí amenazado de muerte por su propio punto de apoyo y que proclama una ingenua, confiada e imposible paz. Como dice Espinosa, El Tuerto hace brotar poesía de donde menos se espera, hasta de la «porquería de

un perro en un pretil».

Con idénticos procedimientos, si bien con los matices que a continuación examinaremos, la visión irónica de López enfoca los personajes que habitan su mundo natural y las calles de su ciudad nativa, y plasma sutilmente su crítica de carácter social, sirviéndose en cada caso del toque característico que diferencia a cada uno de los demás y lo hace único, inconfundible. Sus retratos son de colores en bruto, de siluetas e insinuaciones de rasgos de comportamiento, pero lo más importante es que los mejor acabados no se quedan en la desnuda descripción sino que la trascienden, proyectando al lector hasta las raíces sociales del humor que inevitablemente conllevan. Como los personajes de la picaresca, los suyos son retratados humorística y trágicamente a la vez, humanamente reflejados, y en ocasiones dibujados con asombrosa precisión («De perfil», por ejemplo).

Todos ellos están indisolublemente ligados al «predio», a la provincia; no sólo el juez que roba en despoblado, también el trío de «Hongos de la riba» que conforman el barbero del pueblo /(...) que oye misa de hinojos y habla bien de Voltaire, el alcalde de sucio jipijapa de copa y el perezoso intelectual que escribe unos versos, un editorial. Y desfile es muy largo: el zagalón de Pepe; Dorotea, la de los ojos de queso de gruyère; el cochero Flemático, grotesco, exuberante, / como un enorme paquidermo; la figura triste aunque con la faz llena de harina

de «De carnaval», cual caricatura de trapero sin garfio, que hace reír a mi sinceridad, porque tiene la careta colocada al revés de mi antifaz; los viejos amigos, tal Juan de Dios, antes aventurero, compañero de quimeras, y hoy manso y anodino esposo y padre de familia, cuya situación da ganas de llorar; o cual el condiscípulo que era un adoquín y ahora, por un prodigio quizás de hechicería nada en dinero, mientras el poeta, su cofrade, no guarda ni un chelín. En fin, vecinas, vendedores, mendigos, pícaros, comerciantes, burgueses, hacen-

dados, campesinas, curas, funcionarios...

En el fondo de los retratos de la poesía de López, así como en el de sus paisajes, ambientes y situaciones, se expresa toda una época, un particular momento histórico. Así sus vecinos, en «Non plus ultra», cruzan por esta vida amarga, / paradójicamente larga, / como van los bueyes de carga / bajo el pincho, bajo el arnés... y cuando muere alguno de ellos es natural que le acompañe un perro / bajo la indiferencia vesperal. El camino que recorre está buena gente / de cepa provinciana en la búsqueda de alguna esperanza, es el de la iglesia, ese camino / de carretera, franco / para el negro africano, el hombre blanco / y, sobre todo, para el asesino... El tópico antirreligioso, o más precisamente anticlerical, que nunca atéo, se reitera en múltiples poemas del Tuerto: «Al padre Donoso», «Al padre Zawadsky», «Al padre Garcerant», «Mi española raza», «Día de procesión», «That is the question», entre otros. Y esa cosa gris del no-pasar-nada, sólo truncado por el grito partidista de un borracho, la persecución de cuatro perros a una perrita, la impertinencia erótica de un gato, la provinciana ñoñez, los bostezos, la siesta perpetua, la rutina social obligatoria de una simplicidad de vaselina simple, configuran la imagen del atraso de la sociedad que motiva el escepticismo del poeta. À ello añade los elementos concretos que configuran la mezquindad del medio: catre, puchero, consorte, mal comer, «Singer», suegra, y un seleccionado léxico que busca lindar con lo más anodino para reforzar la malicia de la imagen, en el caso de Juan de Dios. Academia, jardín, alcancía preñada de «duros», política, automóvil, en el del condiscípulo. López le hubiera servido a Marx como ejemplo, tal y como Shakespeare, Goethe y Cervantes, para formular la tesis de que el «poderoso caballero Don Dinero» de Quevedo es «la ramera universal de hombres y de pueblos» y de que convierte «todas las cualidades, naturales y humanas, en lo contrario de lo que son»³⁵.

Correlato del carácter narrativo de esta poesía, el paso del tiempo aparece como constante preocupación y cumple diversas funciones dentro del contexto irónico. La óptica temporal puede dar ganas de llorar, como frente a Juan de Dios, o demostrar las «hechicerías» que hacen rico al mediocre condiscípulo, pero también para ilustrar la quietud, el no pasar nada característico del villorrio, como en «El Año Nuevo», o para evocar lugares y amigos de la vida en «El Bodegón», símbolo de la juventud perdida:

A UN BODEGON

¡Oh, viejo bodegón, en horas gratas de juventud, qué blanco era tu hollín, y qué alegre, en nocturnas zaragatas, tu anémico quinqué de Kerosín!..

Me parece que aún miro entre tus latas y tus frascos cubiertos de aserrín, saltar los gatos y correr las ratas, cuando yo no iba a clase de latín.

¡Pero todo pasó!... Se han olvidado tus estudiantes, bodegón ahumado, de aquellas jaranitas de acordeón...

¡No vale hoy nada nuestra vida! ¡Nada¹ ¡Sın juventud la cosa está fregada, más que fregada, viejo bodegón!..

Pasando a otro aspecto, el tópico amoroso es abordado por López de manera particularmente típica de su estilo. En la mayoría de los poemas en los cuales aparece, la concepción es nítidamente antirromántica y contribuye a confirmar la tesis de que las sociedades establecidas se caracterizan por su represión del erotismo. La tendencia dominante procura encubrir lo más que pueda tal mundo, permitiendo únicamente que se le aborde en la esfera de la comicidad, de las «historias picantes», mas no que se incorpore libremente a la vida cotidiana. Pero una cosa es esa, y otra, muco más restringida, la aproximación literaria a la sexualidad. A propósito de esta faceta de la realidad, Federico Engels³6, en un artículo acerca del poeta Georg Weerth escribió:

En lo que Weerth fue un maestro, superó a Heine y sólo fue superado en la literatura alemana por Goethe, fue en la exteriorización de la pasión natural. (...) También deberá llegar el momento, para los socialistas, (...) en que se despojen abiertamente de ese último prejuicio filisteo, de ese falso pudor pequeñoburgués, que por cierto sólo sirve para encubrir secretas blasfemias. Por ejemplo, cuando se leen los versos de Freiligrath, se puede pensar en verdad que los individuos carecen de órganos sexuales. (...) Ya es hora, por lo menos para los obreros alemanes, de acostumbrarse a hablar de aquello a lo que ellos mismos se dedican de día o de noche, de esas cosas naturales, necesarias y extraordinariamente agradables, como lo hicieran los pueblos romanos, como Homero y Platón, como Horacio y Juvenal, como el Antiguo Testamento y la Nueva Gaeeta Renana.

Pues bien, Luis C. López contribuye también en este aspecto al desarrollo de la poesía colombiana. Para él, un presentimiento matrimonial se diluye en que un gallo persigue a una gallina; los novios de uno de sus «Despilfarros»

Se casaron ayer y se marchan hoy sin saber lo que dice Tolstoy...

El marido de una señora (secretamente deseada, y que cada vez que cruza su mirada con la del poeta lo hace sentir *como calle sin esquina* y lo deja *bizco*, *sordo* y *maltrecho* y *turulato*), encuentra al poeta en un corredor del «Club La Popa» y

(...) wéndome patojo
y con ganas de hacer un disparate,
me preguntó solícito: —¿Qué hay, vate?
Y yo le dije irónico: —Un mal de ojo.

Concurren igualmente una mujer cuyo postrer recuerdo lo constituyen las palabras métete bajo la cama, las muchachas solteronas de provincia que hacen decir al Diablo, / con los brazos en cruz: —;Pobres muchachas!, la camarera que cruza como una aparición por el pasillo del barco, y que cambia la concepción del tedioso camarote en ¡caramba, ya la cosa es otra cosa!, aquella que si me da su corazón / sé muy bien que lo da por 5 \$, o bien el sepulturero Casimiro, enterrado lleno de amargura porque conoce la lengua viperina de las devotas, al cura, y mucho a su sobrina. También «Camila», bella como una manzana pero igualmente simple como el icaco y la guama:

¡Y eres más que imposible, pues tus mismas palabras son candados, pestillos, cerraduras y aldabas de tus brazos abiertos y tus piernas cerradas!

El tema erótico es, entonces, otro factor de desmitificación. Labor que El Tuerto acometió recurriendo a la ironía para conformar su retrato realista de la Colombia social, política, psicológica e histórica de la época en la cual le correspondió vivir. La primera reacción frente a ese medio ambiente fue la de huir, alejarse de la obstilidad de sus «casi contemporáneos», quedarse en un rústico corral, durmiendo como bajo el influjo de un cloral..., olvidar, soñar, volverse loco, no recordar y hasta disuelta la quimera, pegarse un tiro. Pero con la madurez prefiere ironizar acerca de tal temática:

Quise, buscando un poco de pureza, desprender una flor, jy cogí la cabeza tornasolada de un camaleón! No puede encogerse de hombros ni gastar tu optimismo de pacotilla, ni imitar al loro, ni cambiar de postura en la poltrona y emigrar. Prefiere seguir su marcha, si bien lejos de la vía, «por el atajo», en contravía de la norma establecida. No importa que le ladren los anónimos perros de alquería; se dirige a sus lectores huecos y panzudos, y saluda con punzante ironía a los doctores de las barbas luengas que no comprenden que aún existo de puro sinverguenza. De los tres sonetos que abren Por el atajo, el último dice:

III

De tiempo en tiempo, «en el Abril florido», bajo a mi villa 10h, villa amurallada de San Pedro Claver, donde han nacido Rafael Nuñez y Antonia la Pelada!

Y en la villa me aburro, y aburrido de mí, de ti, de aquel, de todo y nada, vuelvo a mi soledad, como a su nido regresa el ave herida y desplumada

Mas dejo al irme —amen de lo que dejo. salud, papel moneda— este librejo y otros librejos sin literatura,

que no valen siquiera un estornudo, para que tú, lector hueco y panzudo, los tires al barril de la basura

Lo que López procura es no vivir como las cosas en los escaparates. De manera análoga al descubrimiento de don Ramón del Valle-Inclán, el Esperpento, que le permitió ver a los héroes, las épocas y las ideas clásicas «reflejadas en los espejos cóncavos, capaces de deformar lo más bello», El Tuerto dejó retratada toda una galería de personajes, modas, rostros, calles, situaciones, paisajes, plazas, ideas, esquinas que sometió a su escéptica y crítica visión de entorno. Para demostrarlo basta leer poemas como el referido a la vecina de anodina conversación de ama de llaves; el del avaro «Don Juan Manuel», quien por su dinero logra ser lo que no es; el de «Don Julio del Piñón»; el de los burgueses de mútiles calvas que siguen a las niñas por la calle con mirada bovina, el de la aristocrática y pésima pianista («De sociedad»), mujer flaca y fría que interpreta una sonata de Mozart con premeditación y alevosía, o, en fin, el que sintetiza a tal tipo de figurones:

CANCION BURGUESA

Procura, mientras muere la mies en la cizaña, flexible cual felino que avizora el ratón, medir el salto... Y luego, ¡que gire la cucaña de la vida! —No hay fuerza contra la tradición.

Flota como la espuma, zurce tu telaraña y sé tan multiforme como un líquido. Con la improbable paciencia del pescador de caña, subirás poco a poco de escalón a escalón.

Después, atiborrado de honores y dinero, gasta gorro y pantuflas cabe la lumbre. Pero para hacer estas cosas sujétate a la ley

de todas las divinas y humanas tonterías, sin asomo de pena, sin torpes rebeldías, fingiendo la indulgente pasividad del buey.

La política tampoco escapa a la crítica realista de López. Ante ella se someten a juicio los tribunos que «cambian de bando» y hoy, por esta razón, son personeros; los vivas partidistas lanzados por borrachos; las elecciones, que son aparentemente un acontecimiento sensacional y en el fondo «nada», la diplomacia, los presidentes que no se inmutan y llevan por cabeza una totuma. En «Día de triquitraques», el festejo organizado con motivo de la posesión de un nuevo gobernador hace que la viscosa multitud del inconsciente populacho, por otra parte carne de fusil, alargue el hocico de la curiosidad mientras que el único espectador lúcido, un borracho, exclama: ¡Qué barbaridad, qué barbaridad! Pero la mejor estampa referida a este tema la logró El Tuerto en el siguiente poema:

A UN PERRO

Todo es igual y lo mismo Fenelon

¡Ah, perro miserable, que aún vives del cajón de la bazofia, —como cualquier político— temiendo las sorpresas del palo de la escoba!

¡Y provocando siempre que hurtas en el cajón pleno de sobras —como cualquier político— la triste protesta estomacal de ávidas moscas!

Para después ladrarle por las noches, bien harto de carroña —como cualquier político— a la luna, creyendo que es algún queso de bola... ¡Ah, perro miserable, que humilde ocultas con temor la cola, —como cualquier político del día y no te da un ataque de hidrofobia!

En otro extremo aparecen los personajes populares, entre otros el mendigo que nos hace ver cómo el mundo gira con un pequeño desnivel, el anónimo fusilado de los primeros «Despilfarros», inocente pero condenado, las gentes del campo, como la mujer que pregona por las calles «¡Camarones frescos!», o Basilio, viejo organillero que con su dejo a la vez amargo y dulce acaricia mis desilusiones.

Luis Carlos López fue quien desmembró el adornado maniquí del fin de siglo en Colombia. Si nos atenemos a las etapas históricas de las letras hispanoamericanas señaladas por José Carlos Mariátegui, su poesía rompe con la colonial y la cosmopolita, y se inscribe en la tercera, la literatura nacional, testimonio de las pequeñas miserias de un «terruño» pleno de contradicciones. Sus recursos humorísticos se explican si uno recuerda a Marx cuando expresó que:

La historia actúa a fondo, sin dejar nada a medias, y atraviesa un gran número de fases antes de enterrar una forma caduca de vida. La última fase de una forma histórico-mundial es su comedia. Los dioses de Grecia, ya una vez heridos de muerte —en forma trágica— en el Prometeo encadenado, de Esquilo, tuvieron que morir una vez más —cómicamente— en los Drálogos de Luciano. ¿Por qué es así la marcha de la historia? Porque es necesario para que la humanidad se despida alegremente de su pasado³⁷.

Razón tuvo Jorge Zalamea cuando, al editar su antología de Luis Carlos López, *La comedia tropical* ³⁸, sostuvo que «acaso por ser el más limpio espejo colocado ante el gran teatro del mundo, todo gran poeta, todo poeta auténtico, encuentra su final y más alta expresión en la obra teatral» y que el poeta cartagenero nos legó «la más cabal, pungente y original de las comedias del trópico americano», detallando el escenario «con una alucinante precisión neorrealista», plantando luego sus personajes con carácter, catadura y vestuario, y mostrándolos en sus cotidianos conflictos amorosos, políticos, domésticos, religiosos o económicos, con lo cual El Tuerto merece «un puesto singular, impar, en la poesía latino-americana».

VII

AQUI, LA NUEVA ARCADIA DEL CARIBE

CARTAGENA, COMO QUEDÓ consignado, constituye el tema principal de la obra poética de Luis Carlos Lopez. Es el «predio», «parroquia», «pueblo», «villorrio», «provincia» o «rincón» alrededor del cual giran el lenguaje, las imágenes y la sensibilidad del poeta. El novelista Roberto Burgos Cantor, uno de los mejores de las actuales décadas, lo captó escribiendo (vid. biblio.) no solamente que «sin López, la emoción que modificó nuestras vidas no existiría», sino también que

La obra poética de Luis Carlos López (...) es la expresión de una severa relación amorosa con su ciudad. En el ejercicio de esa pasión amatoria, la acarició, se burló de ella, conjeturó adioses imposibles, la increpó, todo, artes de desnudamiento para inventarla mejor.

López sintió a su Cartagena enterrada en aquella edad lejana de diezmos y primicias, trabuco y pastoral. Y abordó el mito de tal «arcadia» con la más aguda ironía de sus versos. Así la Calle de Lozano, arteria principal en los anales / de la ciudad arcaica y futurista viene a ser producto más que loco // del divino progreso, ese progreso / que les trajo a los indios cimarrones, / con la espada y la cruz, el gonococo. Y la «española raza» se resume en sotanas, políticos nulos, rameras, mendigos de hosco sombrero y de peludo ombligo, militares y toreros. Como Jorge Luis Borges a Buenos Aires, Luis Carlos López pudo haberle dicho, si bien con otro tono, a Cartagena:

No nos une el amor sino el espanto; Será por eso que la quiero tanto.

Amor y espanto. Eduardo Lemaitre ha opinado en múltiples artículos de periódico que el monumento a los zapatos viejos es un «deshonor» para la ciudad. Cuna de la Independencia y pionera en su proclamación, Cartagena, que fuese por espacio de casi dos siglos sede del tenebroso Tribunal del Santo Oficio, poblada por todos los mestizajes raciales imaginables, asediada por corsarios y malandrines españoles, martirizada por conquistadores y restauradores, fue también centro vital del comercio de la Nueva Granada con el mundo, y lugar de concentración del arribo de libros que, como El Quijote, eran materia de contrabando. Pero examinemos detenidamente el tan famoso soneto:

A MI CIUDAD NATIVA

Ciudad triste, ayer reina de la mai

I M DE HEREDIA

Noble rincon de mis abuelos nada como evocar, cruzando callejuelas, los tiempos de la cruz y de la espada, del ahumado candil y las pajuelas

Pues ya pasó, ciudad amurallada, tu edad de folletín Las carabelas se fueron para siempre de tu rada 'Ya no viene el aceite en botijuelas'

Fuiste heroica en los años coloniales, cuando tus hijos, águilas caudales, no eran una caterva de vencejos

Mas hoy, plena de rancio desaliño, bien puedes inspirar ese cariño que uno les tiene a sus zapatos viejos

No son los primeros ni los últimos zapatos viejos en la historia de las artes. Modernamente, el poeta y cantante del Québec canadiense Félix Leclerc escribió «Moi, mes souliers», bello homenaje a estos compañeros; y mucho antes que López y Leclerc, Vincent Van Gogh dibujó un par y pintó otro de botas desgastadas. Al referirse a Van Gogh, Martin Heidegger³⁹ escribió uno de sus más poéticos ensavos acerca de la creación artística, cuyas consideraciones son igualmente válidas para examinar a fondo la originalísima comparación entre el afecto que a pesar de todos los reproches se expresan frente al terruño natal y el cariño por los zapatos que ya se han amoldado a nuestro andar. Parte Heidegger del carácter de utilidad del «ser útil del útil», base para nuestra creación; los zapatos, entonces, al caminar con nosotros, al proteger los pies, al transportarnos, «son lo que son», llegan a «ser de confianza»: tal confianza es la que nos hace sentirlos como útiles, y la vejez comunica seguridad y refuerza el necesario empuje para mantener la tenacidad de la larga marcha que es la vida. Y la obra de Van Gogh consigue hacer patente la verdad del objeto: «en la obra de arte no se trata de la reproducción de los entes singulares existentes, sino al contrario, de la reproducción de la esencia general de las cosas». Para que llegásemos al «ser del útil» no fue preciso que los zapatos estuviesen realmente presentes, ni la información acerca del proceso de confección de los zapatos, tampoco una observación de la manera real y efectiva como son empleados acá o allá. Bastó que nos pusiéramos ante el cuadro de Van Gogh. «El cuadro habló», dice Heidegger.

Coincide con el filósofo alemán Fayad Jamís⁴⁰, cuando asevera que Van Gogh al bocetar todo lo que veía, buscaba identificar la imagen del mundo circundante para establecer nuevas relaciones y que «Las figuras de sus cuadros no "parecen estar vivas" como lo pretendía una concepción naturalista, limitada, del arte; más bien podría decirse que "están *viviendo*"». También el estudioso Marc Edo Tralbaut⁴¹:

¿Habrá algo más banal, más vulgar que ese par de botas? Sin embargo, ¡cómo son de grandes, bellas y nobles las imágenes que Vincent nos dio de objetos tan familiares! No resulta sorprendente que se haya escrito tanto acerca de esa «naturaleza muerta» que, al decir de los psicoanalistas, es un espejo de su alma.

Y entre quienes han escrito cita dos conceptos que compartimos: «los tres grandes pasos de la existencia —nacer, vivir, morir están representados en las huellas o en los zapatos, símbolos de nuestra presencia real» (Mlle. Loeffer-Delachaux) y: «Van Gogh parecería pedirles a esos zapatos viejos, símbolo de la resurrección,

un testimonio de su renacer» (Gilberte Aigrise).

En el caso del soneto de Luis Carlos López, la aparición de la comparación en el verso final se proyecta a todo el poema: la ciudad nativa del título se llena de querencia y es terruño, raíz, por lo tanto contacto con el suelo. La evocación de los viejos tiempos heroicos (espada) y religiosos (cruz) de la Colonia, cuando la vida era arcaica (candil, pajuelas, aceite en botijuelas), configura una «edad de folletín», (carabelas que llegan desde el descubrimiento, que a su vez se simbolizó tantas veces como «poner pie en tierra»), que contrasta con el presente rancio (nobleza y podredumbre) y desaliñado. Por ello, ya acostumbrado a su uso, el poeta compara su afecto raizal con él que «uno les tiene a sus zapatos viejos», instrumentos vitales, cómodos por lo añosos, compañeros del camino, obedientes y propios de cada persona. Pero es que, además, la evocación inicial se realiza «cruzando callejuelas». Como Machado, El Tuerto López es un poeta caminante; sólo que el español prefiere los alrededores rurales y los caminos campestres, mientras el cartagenero invariablemente transita por las calles y callejas del recinto amurallado de su ciudad, por la Calle de Lozano, por la del Torno, etcétera, absorbiendo la vida que nutre su poesía, y deteniéndose para adoptar la postura del observador marginal.

En ese caminar, la prenda de vestir que menos se cambia son los zapatos, aunque son de todos los días. El camino y la misma acción de caminar los vuelve exactos a los pies y al alma de quien los lleva puestos, alma a la cual conducen por las calles hasta casas, bodegones, destinos, sendas inciertas, como la senda de la poesía que con

tanta dignidad, profundidad y calidad estética asumió como su oficio fundamental Luis Carlos López.

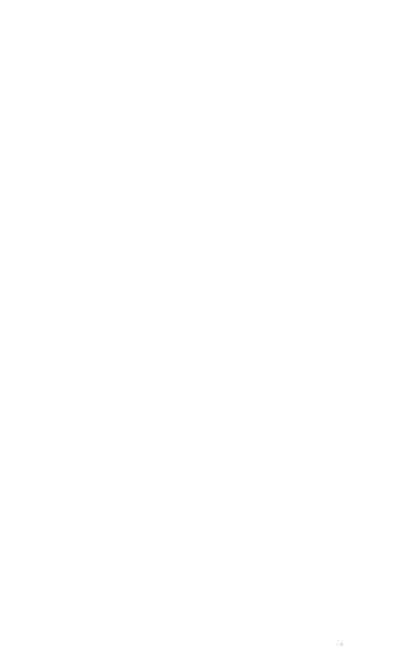
GUILLERMO ALBERTO AREVALO

Universidad Pedagogica Nacional Bogota, junio de 1993

NOTAS

- Benedetti, Mario. En: Letras del continente mestizo. Montevideo: Arca, 1963.
- ² Rama, Angel. La narrativa de Gabriel García Márquez: Edificación de un arte nacional y popular. Bogotá: Colcultura, 1991, págs. 34 y 35. (Todas las citas provienen de esta referencia).
- ³ Valbuena, Antonio de. «Comentario», reprod. en el *Exordio* de la 2a. ed. de *Por el atajo*. (Véase *Bibliografía* en este volumen).
- ⁴ Holguín, Andrés. *Antología crítica de la poesía colombiana*. Bogotá: Banco de Colombia, 1974.
 - ⁵ Espinosa, Germán. Luis Carlos López. Bogotá: Procultura, 1989, págs. 25-43.
- ⁶ Cobo-Borda, Juan Gustavo. «Luis Carlos López», en Historia de la poesía colombiana. Bogotá: Casa de Poesía Silva, 1991, págs. 253-262.
- Gutiérrez G., Rafael. «La literatura colombiana en el siglo xx», en Manual de historia de Colombia. Bogotá: Colcultura, 1980. Vol. III, págs. 510-512.
- 8 Téllez, Hernando. «Luis Carlos López», en El Tiempo (Lecturas Dominicales). Bogotá, abril 7 de 1963.
- ⁹ Camacho Guizado, Eduardo. «Estética del modernismo en Colombia», en Manual de literatura colombiana. Bogotá: Procultura-Planeta, 1988, págs. 576 y 577.
- ¹⁰ García Márquez, Gabriel. «La literatura colombiana, un fraude a la nación», en Acción Liberal, Bogotá, Nº 2, 1960. (Repr. en Revista Εεθ, Nº 203, Tomo XXXIII-5), Bogotá, septiembre de 1978, págs. 1200-1206.
- ¹¹ Arrom, José Juan. Esquema generacional de las letras hispanoamericanas. Bogotá: Instituto Caro y Cuervo, 1963.
- Entrevista concedida por López al periodista José Morillo, en El Bodegón, Cartagena, Año XXVIII, Nº 390, julio de 1950.
- ¹³ Rubén Darío. «Palabras liminares» para Prosas profanas y otros poemas. En Poesía. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1977, pág. 179.
- ¹⁴ Chaves Cuevas, Ignacio. «Luis Carlos López. 'Un clásico de nuestra literatura'» (Palabras ante el V Congreso Anual de la Asociación de Colombianistas). En: Noticias Culturales, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, Nº 37 Segunda época, jul.-ago. de 1988.
- ¹⁵ De Onís, Federico. «Luis Carlos López», en *España en América*. San Juan: Eds. de la Universidad de Puerto Rico, 1955, pág. 256.
- Maya, Rafael. «Luis Carlos López». Hojas de Cultura Popular Colombiana, Bogotá, Nº 29, mayo de 1953.
 - ¹⁷ Davis, William. En: El humorismo. Barcelona: Ed. Salvat, 1975, pág. 82.
- ¹⁸ Carrasquilla, Tomás. «Herejías». Obras completas. Medellín: Editorial Bedout, 1958. Vol. II, pág. 630.

- ¹⁹ Camacho Guizado, Eduardo «La literatura colombiana entre 1820 y 1900), en Manual de historia de Colombia Bogota Colcultura, pags 682-683
- ²⁰ Bajun, Mijail En especial su La cultura popular en la Edad Media y el Renacimiento Barcelona Barral, 1974
 - ²¹ Freud, Sigmund El chiste y su relacion con el inconsciente Madrid Alianza 1983
 - ²² Chaplin, Charles En El humorismo, op cit, pag 133
- ²³ Bergson, Henri Lerire Essai sur la signification du comique Paris Libraire Felix Alcan, 1920
 - ²⁴ Huizinga, Johan Homo ludens Buenos Aires I mece 1957
- 25 Sanin Cano Baldomero «La civilización manual y otros ensayos», en Floficio de lector Caracas Biblioteca Ayacucho, 1989
- ²⁶ Fernandez Retamar, Roberto Antipoesia y poesia conversacional», en *Panorama actual de la literatura hispanoamericana* La Habana Casa de las Americas, 1958
 - ²⁷ Barthes, Roland El grado cero de la escritura Buenos Aires Siglo XXI, 1976
 - ²⁸ Kayser, Wolfgang Interpretacion y analisis de la obra literaria Madrid Gredos, 1961
- ²⁹ Booth, Wayne C A Rhetoric of Irony, 1974, cit por D J Enright en su libro Ihe Alluring Problem an Essay on Irony New York Oxford University Press, 1986 Por cierto, uno de los mas profundos estudios contemporaneos sobre la ironia en la literatura
 - ³⁰ Paz, Octavio Poesia en movimiento Mexico Siglo XXI, 1966, pag 426
 - 31 Carpentier, Alejo Tientos y diferencias Montevideo Arca, 1967, pag 117
- ³² Sucre, Guillermo La mascara, la transparencia ensayos sobre poesia hispanoamericana 2a ed., corregida y aumentada Mexico Fondo de Cultura Economica, 1985, pag 57
- ³³ Charry Lara, Fernando · Poesia colombiana del siglo xx», en Revista *Eco*, Bogota, agosto de 1979, Tomo XXXV/4, Nº 214, pags 337-370
- ³⁴ Eco, Umberto «Los marcos de la 'libertad' comica», en Revista *La Gaceta* del Fondo de Cultura Economica, Mexico. Nº 230, febrero de 1990
 - 3 Marx, Karl Manuscritos economicos y filosoficos Mexico Ed Grijalbo, 1968
- ³⁶ Engels, Federico «Weerth», en Marx y Engels sobre el arte Buenos Aires Ediciones Estudio, Traduccion de Hector Rossi, 1967, pags 336-340
 - 37 Marx, Karl Ibid
- 38 Zalamea, Jorge La comedia tropical , Prologo de su antologia del mismo titulo Bogota Ediciones La Nueva Prensa, 1922, pags $\,9\,y\,10$
- ³⁹ Heidegger, Martin El origen de la obra de arte» en *Arte y poesia* Mexico. Fondo de Cultura Economica, 1958, pags. 29 a 96
- 40 Jamis, Fayad «Un gato en un almacen extrano» «Introduccion» a Cartas a Theo de Vincent Van Gogh Barcelona Barral, 1971
 - 41 Tralbaut, Marc Edo Van Gogh, le mal gime Laussane Edita, Paris, Vilo 1960



CRITERIO DE ESTA EDICION

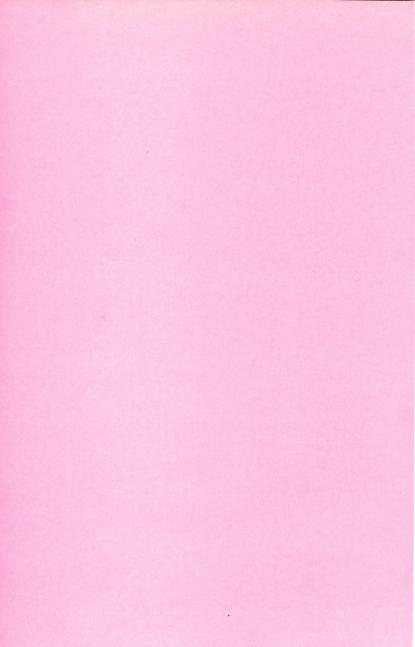
La poesía de Luis Carlos López se difundió primordialmente a través de publicaciones en revistas y periódicos, en su época, y luego por selecciones de sus versos realizadas en diferentes momentos, entre las cuales destacan las realizadas por Simón Latino (1956), Jorge Zalamea (1962), la Editorial Bedout (1973) y el Instituto Colombiano de Cultura, Colcultura (1974).

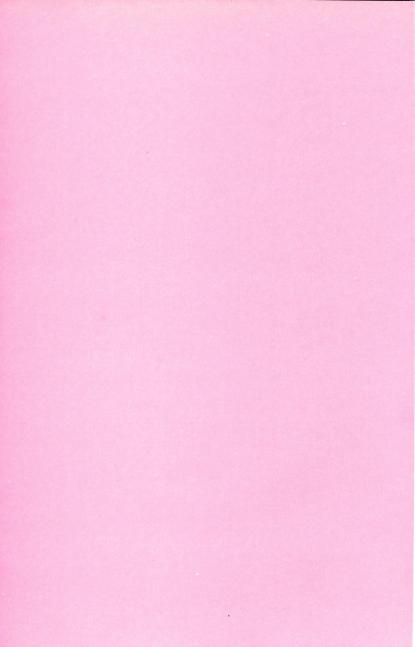
Su obra más representativa, sin embargo, fue publicada en cuatro libros: De mi villorrio (Madrid: Imprenta de la Revista de Archivos, 1908), Posturas difíciles (Madrid: Librería de Pueyo, 1909), Varios a varios, uniendo sus poemas a los de Manuel Cervera y Abraham Zacarías López-Penha (Madrid: Librería de Pueyo, 1910) y Por el atajo (Cartagena: Casa Editorial Mogollón, 1920), con segunda edición —facsimilar, zincograbada— de Delvalle y Espinosa (Cartagena, 1928).

En 1976 el Banco de la República de Bogotá entregó a los lectores una edición crítica de la *Obra póética* de López, realizada por Guillermo Alberto Arévalo, en la cual se confronta y corrige, con base en las ediciones originales, cada uno de los poemas. Recoge y agrupa también, según criterios temáticos, cronológicos y estilísticos, las composiciones no incluidas en libros, ordenadas en seis secciones con los títulos: «Primeros versos»; «Calles, plazas, esquinas»; «Despilfarros»; «'Ases' de mi pantalla»; «Cartas entreabiertas» y «Por último». Incluye también como apéndices la mayor parte de la correspondencia del poeta y los escasos reportajes que concedió, y reproduce dieciséis ensayos acerca de su obra. También reproduce la edición facsimilar de *Por el atajo*, si bien mantiene la ubicación de cinco poemas en sus respectivos libros originales («Desde un pontón» en *Posturas difíciles*, y en *Varios a varios* «Pasas por la calle», «Mi española raza», «Emoción vesperal» y «Otra emoción»).

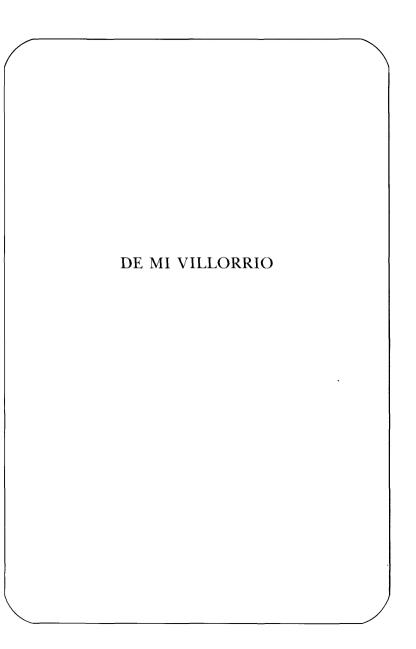
En esta edición se basa la presente, si bien acoge los nuevos poemas (dieciséis en total) incorporados por el mismo crítico a las realizadas por Carlos Valencia Editores (*Obra poética*), 1977, (reimpresiones en 1979, 1980, 1982 y 1984) y por Arango Editores y El Ancora, Colección de Literatura Colombiana (1989), bajo el título de *Poesía completa*.

G. A. A.









A GUILLERMO ANDREVE, GENIAL COMPANERO, DEDICO MI LIBREJO DE CONSONANTES

DE TIERRA CALIENTE

Flota en el horizonte opaco dejo crepuscular. La noche se avecina bostezando. Y el mar, bilioso y viejo, duerme como con sueño de morfina.

Todo está en laxitud bajo el reflejo de la tarde invernal, la campesina tarde de la cigarra, del cangrejo y de la fuga de la golondrina...

Cabecean las aspas del molino como con neurastenia. En el camino, tirando el carretón de la alquería

marchan dos bueyes con un ritmo amargo llevando en su mirar, mimoso y largo, la dejadez de la melancolía...

CUARTO DE HORA

La cigueña, la clásica cigueña de la hortaliza, ordeña la ubre del canjilón. Y mi alma sueña nerviosamente, hija del molinero.

Con tu vestido a cuadros, tu sombrero de mimbre y tus pupilas de gitana, sospechosas como un desfiladero, haces de mí lo que te da la gana... Me impaciento, fumando cigarrillos, adosado a la alberca de ladrillos, porque tú no vendrás. El cielo arde

y tal parece que chisporrotea la antorcha vesperal. Y silabea el agua en el silencìo de la tarde...

VERSOS RURALES

...Primavera que ríe. Primavera que pierde las almas... Los pastores cantan coplas sencillas sobre los tamboriles, porque todo está verde y porque ya se fueron las hojas amarillas.

Es el tiempo del vino, de los vinos añejos. Y por ti, Primavera, sobre alegres pollinos nos echamos al campo para cazar conejos para comer tus frutos, para libar tus vinos.

Al frescor de la tarde, cuando en la lejanía tiembla el tinte cenizo de un retazo de invierno, danzamos con las mozas de la vieja alquería, mozas de carne dura, de corazón muy tierno...

Oye, amada muy mía: me voy tornando obeso como un abad.— El bruto del Alcalde asegura que me tiene rollizo lo sabroso del queso; y, ponte muy contenta: soy amigo del cura...

AÑORANZA

Ibamos en la tarde que caía rápidamente sobre los caminos. Su belleza, algo exótica, ponía aspavientos en ojos campesinos.

—Gozaremos el libro —me decía de tus epigramáticos y finos versos—. En el crepúsculo moría un desfile de pájaros marinos... Debajo de nosotros, la espesura aprisionaba en forma de herradura la población. Y de un charco amarillo

surgió la luna de color de argento, y a lo lejos, con un recogimiento sentimental, lloraba un caramillo...

NOTA DE VIAJE

Una vieja, con los brazos suplicativos, reza para que no haya temblor

...Y el ómnibus senil, con su cortina llena de pringos, con la vetustez de sus flacos solípedos, camina como si tal, camina como quien juega al ajedrez.

Extramuros, llevando el sedimento de los villorrios, vuelve a la ciudad sudoroso, ventrudo, soñoliento con la inconsciencia de su edad.

Se respira un silencio comatoso que hace mayor el frío, que me torna indulgente con el oso polar... (Ya no me río de ti, Rubén Darío...)

Y por el solitario camino, alguna res asoma y huye ante el vocabulario del cochero...

Después, mientras prosigue el carromato, rara vegetación y aves zancudas... para dibujar un biombo japonés.

DE CAZA

A. F. RAMOS GONZALEZ

Una fragilidad de mariposa tornasolada en abanico. El cielo de un rosado impoluto, de sedosa tonalidad, como de terciopelo.

Una garza, por el dombo de rosa, rima la aristocracia de su vuelo, y en esa blanca fuga silenciosa finjo el último adiós de su pañuelo...

Doy al olvido la escopeta, olvido mi nuevo amor. Apoyo a un árbol ido mi juventud, soñando cosas viejas,

con el galgo a mis pies, un galgo bueno de ojos tristes, ojos de Nazareno, y que tiene caídas las orejas...

MITIN

Se salió de plomada la colectiva estupidez, camino del rebenque, del tajo y la picota.

Apóstol del Derecho, un petardista de frac y cubilete, volcó sobre la turba de los descamisados todo un cajón de frases...

Su vibrante discurso causa fue de apoplético entusiasmo, que tuvo que sangrar tranquilamente la científica guardia pretoriana, con el cañón y con la bayoneta.

Y yo, del caballete de un tejado, miré la rebujiña —como no soy Apóstol del Derecho con toda la frialdad de un erudito.

EN LA TERRAZA

Caballeros amables, señoras discretas en las frivolidades del *five o'clock tea*, con sombreros que fingen enormes viñetas y calvas con un brillo como de barniz.

Pienso, unido a estos seres que portan caretas, pasarme varias horas sin pensar. Aquí, a trueque de unos cuantos cientos de pesetas, soy feliz. Me parece que soy muy feliz.

Puesto que no me importa, con almas rastreras, recordar mis quimeras nobles, mis quimeras que se han ido con una rapidez de tren.

Ni que tú, desgreñados los tirabuzones de tus cabellos, busques nuevas sensaciones con algún dependiente de Lanman y Kemp.

CROMO

En el recogimiento campesino, que viola el sollozar de las campanas, giran, como sin ganas, las enormes antenas de un molino.

Amanece.— Por el confín cetrino atisba el sol de invierno. Se oye un ritmo que semeja peinar ternuras canas, y se escucha el dialecto de las ranas...

La campiña, de un pálido aceituna, tiene hipocondría, una dulce hipocondría que parece mía.

Y el viejo Osiris sobre el lienzo plomo saca el paisaje lentamente, como quien va sacando una calcomanía...

EL ZAGALON DE PEPE

Buen muchacho, membrudo, que se pasa la vida sin afán, con su cara de engrudo y sus cabellos como de azafrán.

Para este chico rudo, ¿qué mayor ambición? Tiene su can, su rebaño lanudo y unas rodajas de cebolla y pan.

Libre, lejos de todo, se acurruca a la sombra de un recodo exuberante de vegetación

para soñar sobre la verde grama, con los brazos formando un monograma y en los ojos lo blanco de la unción...

UNA VIÑETA

Tarde sucia de invierno. El caserío, como si fuera un croquis al creyón, se hunde en la noche. El humo de un bohío, que sube en forma de tirabuzón,

mancha el paisaje que produce frío, y debajo de la genuflexión de la arboleda, somormuja el río su canción, su somnífera canción.

Los labradores, camellón abajo, retornan fatigosos del trabajo, como un problema sin definición.

Y el dueño del terruño, indiferente, rápidamente, muy rápidamente, baja en su coche por el camellón.

HONGOS DE LA RIBA

1

El barbero del pueblo, que usa gorra de paja, zapatillas de baile, chalecos de piqué, es un apasionado jugador de baraja, que oye misa de hinojos y habla bien de Voltaire.

Lector infatigable de *El Liberal.*— Trabaja alegre como un vaso de vino moscatel, zurciendo, mientras limpia la cortante navaja, chismes, todos los chismes de la mística grey.

Con el señor Alcalde, con el veterinario, unas buenas personas que rezan el rosario y hablan de los milagros de San Pedro Claver,

departe en la cantina, discute en la gallera, sacando de la vida recortes de tijera, alegre como un vaso de vino moscatel.

H

El Alcalde, de sucio jipijapa de copa, ceñido de una banda de seda tricolor, panzudo a lo Capeto, muy holgada la ropa, luce por el poblacho su perfil de *bull-dog*.

Hombre de pelo en pecho, rubio como la estopa, rubrica con la punta de su machete. Y por la noche, cuando toma la lugareña sopa de tallarines y ajos, se afloja el cinturón...

Su mujer, una chica nerviosamente guapa que lo tiene cogido como con una grapa, gusta de las grasientas obras de Paul de Kock,

ama los abalorios y se pinta las cejas, mientras que su consorte luce por las callejas su barriga, mil dijes y una cara feroz...

III

...Dice por las noches: —«Mira, Dorotea, no tengo un centavo».— Melenudo y tal, se acoge a su cuarto de casa de aldea, y escribe unos versos, un editorial...

No llora. Y si acaso la cosa es muy fea, se limpia uno que otro saco lagrimal. Y, después, ¿qué importa? Vamos, se pasea feliz con su terno canario y turpial!...

Por el pueblo —y debe mil pesos al mes su vida no es vida de oscuro armadillo, —tan hecha de trampas, tan entretenida...

Y si le preguntan: —Pero, hombre ¿eso qué es? Exclama entre el humo de su cigarrillo: —¡La vida, la vida, la vida, la vida!...

EN LA PENUMBRA

A la intemperie mi alma.— ¿Quién me abriga, quién me da de esperanza algún destello? Y apuré, con mis fardos de fatiga, la sed caliginosa del camello.

Te vi... Pero te vi bajo la ortiga de tu sayal, tu escapulario al cuello, con el cilicio, que a Satán fustiga, y la profanación de tu cabello...

Sentí, por el nirvana de tu influjo, mi espiritualidad.— Wagner, el brujo, interpretó la dualidad de un treno

en la pequeña nave de la ermita, donde tú, buena Hermana Carmelita, me hacías bueno, extrañamente bueno...

TRAZO

Se diluye la ingente curva de la montaña. El sol se aleja por entre motas de color de aciano.

Ni un chopo ni un cortijo. Y bajo el puente de bejucos, que finge áspera ceja, se abre con sueño el ojo del pantano. Ojo que mira sin mirar, que aduna la voluptuosidad del sibarita y la extraña neurosis del asceta.

Y alma sin fe de la acuarela, una cigueña filosófica medita como yo, que hoy no tengo una peseta...

A BASILIO

Tu organillo triste, tu organillo viejo, cuando a media noche, bajo los balcones, gime dulcemente con amargo dejo, de seguro arrulla muchos corazones.

Tu organillo triste, de sentidos sones, que refresca el alma con su amargo dejo, mientras acaricia mis desilusiones, cuántas cosas dice tu organillo viejo...

Cuando a media noche, bajo los balcones, gime tu organillo de dolientes sones, con plañir mimoso, con amargo dejo,

de seguro arrulla muchos corazones, mientras acaricia mis desilusiones tu organillo triste, tu organillo viejo...

BARRIO ABAJO

Y el cochero de punto, de chistera apabullada, con la camisa por fuera y las polainas en la bigotera del coche, hostiga su rocín trotón.

Flemático, grotesco, exuberante como un enorme paquidermo, si medita el buen auriga en su pescante ¿qué pensará, muchacha, este elefante, qué pensará de ti?

Y de mí, que temiendo los detalles de la vida rural, no me atrevo a ceñir amenos talles, que ando por esas calles con una seriedad episcopal...

AL MARGEN

Tañe, hermano, la mandolina, porque esta noche tengo ganas de olvidar... Y tu cavatina como que me tiñe las canas...

En tu cuarto —donde la fina seducción de las otomanas provoca al opio de la China, que hace vivir cosas lejanas—

siento el agradable cansancio de soñar, tornándome al rancio tiempo de idas generaciones,

de parroquiales indolencias, de los viajes en diligencias y de los tiznados mesones...

DE POSTRES

Con tu traje color de chocolate y con tus cintas de color rapé, semejas el más bello disparate de la vida. Tienes cutis de té.

...Y te adoro. Gustas del aguacate de Puerto Rico, cuando en el Café tomas cerca de mí, que soy tu vate, pequeños sorbos de champagne frappé.

Francamente, como invertida ojera, surge, bajo el candil, tu cogotera, tu rara cogotera de carey

que aprisiona tus crenchas de africana, mientras miro —mondando una manzana tu labio belfo, con mirar de buey...

CINEMATOGRAFICA

Todo verde, de un verde que maltrata los ojos... Reverbera y a lo lejos se pierde, como una cicatriz, la carretera.

La inesperada sombra de un molino que dice adiós... Vertiginosamente se aleja el mar, un trozo del camino y el precipicio que atraviesa un puente.

Y el tren a toda máquina. Marea la borrosa visión, siempre truncada, de un árbol, de una aldea, de un poste, una cascada, otra cascada.

QUISICOSAS

I

¿Que tú tienes frío? Bueno, ¿y a mí qué? — Toma este duro, mientras lleno con una bota de vino tu mochila de kanguro.

(Pobre campesino egeno que no sabe, de seguro, que a mí, rico campesino, me hace mucha falta el vino). De tus alegrías quedarán sedimentos, sedimentos de melancolías.

Y verás lo que son las congojas cuando lleguen los vientos, los vientos que dejan el tallo sin hojas.

H

ALBUM DE MARY FAITH

Noble señora: la naturaleza como que despereza su amanecer. Sopla un brisote ameno que hace llevar las manos a la falda...

Es bueno el sol. Sacude la tristeza de la noche. Y me digo: el sol es bueno porque acaricia la curtida espalda del campesino que recorta el heno;

porque, con la eficacia de su egida, hace el surco germinar la vida y hurta a la vida su sabor amargo,

cuando a las almas, como al surco, enflora. Basta para vivir, noble señora, un rayito de sol. Y, sin embargo...

DE PERFIL

Cutis garrapiñado, nariz curva de anzuelo, y del gorro, que porta a medio lado, surge la hirsuta rebelión del pelo.

La brusca pincelada de la ceja, enfocando la azogada mirada socarrona, una mirada de bebedor de whiskey. Es una coma y un signo musical, bajo un violento golpe de luz, la oreja.

Y la cachimba vieja, la panza gris de la cachimba asoma por un bigote ahumado y soñoliento.

DESPILFARRO

Cuando te mire a solas la ola soberbia de tu orgullo aplaca, que al fin te humillarás, como las olas se humillan sollozando en la resaca.

La vida viene y va...

Con la perdida juventud, sin un sol de primavera, ¡qué amarga viene a ser la despedida para quienes, cual tú, van a la vida como las ondas van a la ribera!

DE CARNAVAL

Hace un año, con una Colombina y al anémico atisbo de un farol, te miré. (Dialogaba una ocarina con el monosilábico tambor).

Los cerebros, como con crinolina, congestionados por la animación. Pero tú, con la faz llena de harina, triste, muy triste bajo el dominó...

Como si fuese una caricatura de trapero sin garfio, tu figura hizo reír a mi sinceridad,

cuando te vi tristón entre la inquieta muchedumbre.

Tenías la careta colocada al revés de mi antifaz...

NON PLUS ULTRA

Mis vecinos, burdos vecinos del campo, buenos inquilinos, de manos toscas, de cetrinos rostros y de cuadrados pies,

cruzan por esta vida amarga, paradójicamente larga, como van los bueyes de carga bajo el pincho, bajo el arnés...

Mas son felices a su modo, puesto que a sombra de tejado, comiendo mal, aman a Dios.

¡Y sobre todo, sobre todo, porque nunca han necesitado las píldoras del doctor Ross!

HORAS DE PAZ

La mañanita opaca, mañanita de campo... En el corral me siento. Hay una vaca que aspira el llano y muge una vocal...

La rústica alquería se agazapa en la niebla.— Es un placer sentir llegar el día con la frescura del amanecer.

Pero hay que irse mañana... ¡Quién pudiera, olvidando la ciudad, pasarse una semana de soledad, de agreste soledad!

Y envidio a un pobre mozo de blusa y remendado pantalón, que saca agua del pozo y hurga en el patio con un azadón.

TARDE DE VERANO

El rico es un bandido San Juan Crisosiomo

La sombra, que hace un remanso sobre la plaza rural, convida para el descanso sedante, dominical...

Canijo, cuello de ganso, cruza leyendo un misal, dueño absoluto del manso pueblo intonso, pueblo asnal.

Ciñendo rica sotana de paño, le importa un higo la miseria del redil.

Y yo, desde mi ventana, limpiando un fusil, me digo: —¿Qué hago con este fusil?

CARTULINA POSTAL

Flota en desbordamiento de cascada, con visos de pavón, su cabellera funeral como el ébano y la endrina.

Y acaricia su lánguida mirada, cual suele acariciar una quimera bajo el sopor azul de la morfina.

DE SOBREMESA

Se vive, amada mía, según y cómo... Yo por la mañana tengo hipocondría y por la noche bailo un rigodón. ¿Y qué? Pura ironía del hígado, muchacha. En el amor y en otras cosas de mayor cuantía todo depende de la digestión.

Que no fume, que olvide la lectura, que no maídíga en ratos de amargura y mil consejos más de este jaez,

como si se pudiera vivir a la manera de las calles tiradas a cordel...

TEDIO

...Y al ver un pino quisiera ser una planta rastrera; pero en el acto presiento que puede —¡oh grato destino! pisarme cualquier jumento, mientras sufre el alto pino las injusticias del viento.

POSTURA DIFICIL

Siento el paisaje. Pero la vecina, noble señora muy devota, muy de mi pueblo, me ofrece su anodina conversación de ama de llaves. Y

mientras la vieja va zurciendo prosa debajo un cielo de color de pus, le pregunto, pensando en otra cosa: ¿De qué murió Teresa de Jesús?

MI AZOTACALLES

Dudo ante el lienzo, dudo copiar al desnudo su cuerpo menudo, que parece una fruta en sazón.

Las horas que paso, aparentemente sin hacerle caso, mirando el ocaso discreto del pubis de melocotón.

Como no comprende, sintiéndose en celo, que adore al modelo y no tenga mimos para la mujer, qué cara más triste, de asombro, de duda, cuando está desnuda

TOQUE DE ORACION

Un pedazo de luna que no brilla sino con timidez. Canta un marino, y su triste canción, tosca y sencilla, tartamudea con sabor de vino...

pone en el remanso tibio del taller...

El mar, que el bíceps de la playa humilla, tiene sinuosidades de felino, y se deja caer sobre la orilla con la cadencia de un alejandrino.

Pienso en ti, pienso que te quiero mucho porque me encuentro triste, porque escucho la esquila del pequeño campanario

que se queja con un sollozo tierno, mientras los sapos cantan el invierno con una letra del abecedario...

RIBEREÑA

Las 4 a.m. Parpadea un lampo matinal. Sobre la playa los pescadores, como la ventisca preña la blanca lona, sueltan nudos. Y la ventisca pasa por entre los cordajes, como una sinalefa de suspiros muy largos...

La barca, dando tumbos de dipsómano, se abre de la riba. Mis sueños nostálgicos, cual una emigración de pájaros marinos, vuelan sobre el velamen que se despide, como un gran pañuelo, en la convalecencia de la noche...

DE MI PREDIO

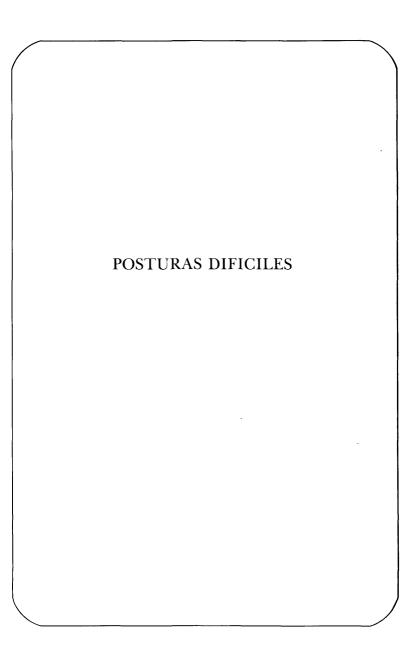
Las casitas de campo, las casitas enjalbegadas, acurrucaditas y risueñas.

Bajo los abanicos, los grandes abanicos de palmeras, pasan los mozos y las vivanderas en un desfile manso de borricos...

El tren, en una quiebra inesperada, por el verde llano hace como una fuga de culebra...

Y a la rota penumbra de la parra de fruto agraz —tan místico y profano gozo el paisaje...

Hoy duerme la cigarra, la mariposa sale del gusano, y fulguran los techos de pizarra con el ocre bermejo del verano.





A Manuel Ugarte, noble amigo mío, con admiración y cariño dedico en serio estas posturas risibles, difícilmente hechas sobre el alambre de las cosas.

Luis C. Lopez

Nadie puede mandar al poeta que sea noble, elevado, moral, que sea o deje de ser esto o lo otro; porque es el espejo de la humanidad y presenta a ésta la imagen clara y fiel de lo que siente.

SCHOPENHAUFR

ANTE TODO

Mi libro, este librejo destila amargo dejo, y es, cual lo complejo del vivir interior, mezcla de mal olor y un aroma de flor...

TRAZOS A PULSO

CUARTO DE HORA

Libértate, Señor. Unamuno

Con una laxitud de sibarita bosteza en el Poniente la tarde gris. Un esquilón musita lenta, muy lentamente...

Predispone a soñar esta marchita floración de la luz en el ambiente campesino. Provoca ir a la ermita con la gente, con esta buena gente

de cepa provinciana, que se aleja, pues plañe la campana, camino de la iglesia—, ese camino

de carretera, franco para el negro africano, el hombre blanco y, sobre todo, para el asesino...

DIA DE TRIQUITRAQUES

Y después dijo el asno: I-A. NIFTZSCHE

La banda —es una murga de arrabal—sopla un danzón invertebrado por la calle principal de Cartagena de Indias. El rumor del inconsciente populacho es tal que no se oye el tambor ni el cornetín.— Crepúsculo invernal y la llegada de un gobernador.

Mientras en la viscosa multitud, que alarga —pobre carne de fusil el hocico de la curiosidad,

clama un borracho, pleno de vermouth, con acento infantil: ¡Qué barbaridad, qué barbaridad!

RINCON DE PROVINCIA

Por la torcida calleja de mi vetusto arrabal, no cruza ni un perro. Aqueja su ataraxia monacal.

¿Que alguna oxidada reja se abre gimiendo? El metal del gozne cuando se queja rasga el silencio letal...

Solamente en un obscuro convento, que ofrece un muro color de zaquizamí,

se oye como una ironía tocar esta melodía: do-re-mi-fa-sol-la-si...

PARA TI

Tosca mesa de pino y un modesto quinqué. Por la ventana penetra el opalino retazo de una rústica mañana metida en el invierno. Un argentino repique de campana de algún pueblo vecino, mientras dialoga el sapo con la rana... Lejos de todo, en esta casucha aislada —un quieto rincón acurrucado en el recodo

de la húmeda floresta te escribo este soneto rural, lejos de todo...

IN PACE

Life is a jest John say

Cruza el arroyo el solitario entierro de un pobre. Es natural que le acompañe un perro bajo la indiferencia vesperal.

¿De qué murió? Sería de bulimia, es decir, de no haber visto la panadería con ojos de fakir.

Y ahora va, como inútil adjetivo, despanzurrado dentro de un cajón de tablas de barril.— He aquí un motivo para una cerebral masturbación.

DESDE MI PREDIO

Divide el cromo una encina venerable.— Un vespertino silencio de campesina paz humilde.— Hay un molino

rojo, una verde colina y en el fondo azul marino, como en una cartulina postal, se aleja el camino... Después, por el otro lado, el remiendo inesperado de un alegre caserío,

la epilepsia de un torrente y la escamosa serpiente tornasolada del río...

CANCION BURGUESA

Procura, mientras muere la mies en la cizaña, flexible cual felino que avizora el ratón, medir el salto... Y luego... ¡que gire la cucaña de la vida!— No hay fuerza contra la tradición.

Flota como la espuma, zurce tu telaraña y sé tan multiforme como un líquido. Con la improbable paciencia del pescador de caña, subirás poco a poco de escalón a escalón.

Después, atiborrado de honores y dinero, gasta gorro y pantuflas cabe la lumbre. Pero para hacer estas cosas sujétate a la ley

de todas las divinas y humanas tonterías, sin asomo de pena, sin torpes rebeldías, fingiendo la indulgente pasividad del buey.

PASEO MATINAL 1

Cada huerta —son huertas campesinas—tiene un pozo ulcerado, de brocal que semeja un abdomen. Las gallinas junto a un asno, sujeto del ronzal.

Sobre las tapias, donde las encinas copudas salen al sendero, cual defensa de vecinos y vecinas, pedazos de botellas de cristal.

Relente olor a surco removido y acre perfume a fiemo... Me dan ganas de quedarme en un rústico corral,

para vivir, durmiendo en el olvido de las mezquinas luchas cotidianas, como bajo el influjo de un cloral...

LLOVIA

Y, a la semiobscuridad melancólica del día, la ciudad era un harapo. Llovía con tozuda necedad. Yo sentía como sedante humildad y una honda misantropía viendo a través del encaje sucio del agua, el paisaje al crayón, mientras debajo el alero del balcón tiritaba un pordiosero...

CROMITO

Domingo de murria, de holgazanería parroquial. Parece que la población sufre a medio día la modorra de una mala digestión.

En las albuferas de la cercanía no cruza manchando la vegetación ni una romería de alcatraces. Febo tiene congestión. La testa del cerro, rugosa y rapada, brilla con los tintes de la mermelada, y detrás de un techo de color de ají se asoma el cigarro de una chimenea, que en la paz del croquis, lentamente humea taladrando el cielo como un berbiquí...

UN CASO

Mi parienta, magra y fría, solteronamente fea, con nostálgica atonía piensa en cosas de su aldea...

Quiere vivir con su cría de palmípedos. Desea manejar en la alquería diariamente la polea

del pozo, oír en ayuna su misa y tragarse alguna que otra eucarística oblea,

sin tiznar el pensamiento con el sexto mandamiento pornográfico. Así sea.

EL TRASHUMANTE MATEO

Conoce, pues trajina por pueblos y caminos, medio mundo. Es un raro músico de arrabal, de trágica melena, grandes ojos bovinos, crepusculares ojos de soñador sensual.

Fue fraile inverosímil, turnó con asesinos, mercachifle ambulante, sacapotra genial, tiró el dado en las mesas de todos los casinos, durmiendo en un palacio como en un hospital. Y hoy torna, fatigado de su larga odisea de vagabundo, a esta soporífera aldea, para después, acaso, sin saber con qué fin, bifucarse por otra ruta desconocida siempre exótico, siempre bajo la misma vida, zurciendo su inefable tristeza en el violín...

LOS QUE LLEGARON DE PARIS

¿No es verdad, paloma mía, que estan respirando amor? [OSE ZORRILLA

Ceñido flux de pederasta, flor fragante en el ojal, mostachos agresivos de tenor y muy agudo el ángulo facial.

Y la novia, la falda de color mimoso, azul lilial, cabellos de un rubor de lacre, una actitud sentimental y ojos de liebre. Gastan el placer de levantar —unido el canotier con la chistera en forma de bacín—La polvareda de la exhibición, requiriéndose con frases de almíbar y de pepermín...

FRESCO AMANECER

Sobre una giba de la cordillera surge la faz clorótica del sol, de idéntica manera que hace siglos de siglos. Un farol macilento se apaga en una esquina del barrio. Flota en el amanecer fuerte olor de cocina que insufla ganas de comer...

Y hecho un ovillo a sombra de tejado plañe un ciego en su flauta. El infeliz como aspira un perfume a pollo asado, cierra los ojos y abre la nariz...

CONDUCTOR DE ALMAS

¡Salve, pujante macho! Guillermo Valencia

Tal parece de mármol en el ambón: figura que pide a gritos una montaña de escabel, para mostrar las doce tablas de la escritura... Sus ojos, unos ojos hechos al desnivel

de las cosas abstractas —síntoma de locura—miran sin ver paisajes nunca vistos... En el inalterable ritmo de la musculatura, como la tremolante bandera de Israel,

flota el apostolado de la barba... Y domina tan hondamente a veces su actitud sibilina y su léxico rudo de inflexible altivez,

que sentimos delante de este titán de cara venerable, que oficia como un cabo de vara, no retornar al dulce candor de la niñez...

DEL NATURAL

Vamos por una calle toledana. De pronto un organillo viola el recogimiento. Una ventana se abre de par en par en el altillo

de un caserón: un viejo surge como con una apoplejía de remolacha, hirsuto el entrecejo, y echa un turbio raudal de porquería...

Y en la calleja gris, encrucijada que duerme hundida como en una mota de algodón, vibra enorme carcajada detrás del eco de una palabrota...

DESPILFARROS

I

Nada pierdo y gano poco con ser cuerdo Mejor es volverse loco.

Ħ

Quise, buscando un poco de pureza, desprender una flor, jy cogí la cabeza tornasolada de un camaleón!

Ш

Todo es sórdido: un río turbio como un reptıl soñoliento que cruza el caserío. Mientras subraya el frío sempiternos crepúsculos.

Intermitentemente desgrana el cielo gris su crónica cistitis. Un ambiente de sótano, un ambiente palúdico y viscoso.

Pero en un pobre techo de madera, de hoja de lata y cinc, se abre una enredadera como un sarcasmo de la primavera sobre tanta bazofia.

IV

Porque no imito al loro, amiga mía, ¡qué acéfalo me siento cuando voy al salón!— Una ironía para el que gasta un poco de talento.

Me torno mudo, ásperamente amargo, y pensarás de fijo que soy un ser inútil. Sin embargo, bien puedo hacer un hijo.

V

Tiro a un lado los recuerdos, mientras fumo sobre una mesa acodado. La brisa se lleva el humo.

Mas no puedo; y su faz, que no agoniza dentro de mí, con el dedo perfilo entre la ceniza...

Porque soy un solitario que anhela olvidarla. Pero sin horario, ¿qué hora indica el minutero?

Y al memorar todas esas sus promesas, mientras fumo, sonrío de las promesas... La brisa se lleva el humo.

VI

Le fusilaron esta madrugada, como si fuese un criminal-¿Y la social protesta? Ninguno dijo nada.

Y aún vibra todavía dentro de mí—¡qué amarga tontería! la descarga de la fusilería.

VII

Llegó, como una extravagante flora, la tribu de gitanos. ¡Quién pudiera no ser a toda hora dúctil como la cera!

Para mirar la errátil caravana con sólido criterio campesino, cuando marche mañana por el ribete rojo del camino...

VIII

Después de un zafarrancho, rota la épica lanza del noble amo de Sancho, gusto de Sancho Panza.

Lo cual, tirando a un lado de un puntapié la espada y el escudo abollado, es otra quijotada...

IX

Canta un gallo en el fresco matinal. Todavía duerme la población bajo la niebla. Asoma la palidez del día y temblorosamente, como una evocación

de aquella edad lejana de diezmos y primicias, trabuco y pastoral, solloza la campana linajuda del viejo convento colonial...

X

Sólo por ti, madre mía, soy bueno. Sólo por ti jamás me preguntaría: ¿pero, para qué nací?

XI

¡Qué cosas en el proscenio risible de la creación, que muchas veces un genio depende del comadrón!

XII

Bostezo, mientras fumo un cigarrillo, jugando al ajedrez con un señor senil. Suma el corrillo sinceridades de la estupidez.

Para hilvanar el rato de rutinaria obligación social, solamente mi gato ronca en una actitud filosofal.

XIII

Por tus ojos, hinópticos ojos de un lejano color amatista, sentí los sonrojos y las timideces de un seminarista.

Sonó la campana y dio un resoplido de bestia en celo la locomotora en la virginidad de la mañana...

Y te has ido, te has ido fugitiva visión de un cuarto de hora, sin dejarme quitar la sotana...

XIV

No gasto tu optimismo de pacotilla. Para contemplar el cariz de un espejismo, los ojos de la cara.

Pero quien analiza se torna ciego para los asombros y es como un cigarrillo hecho ceniza... ¡Ah, si pudiera no encogerme de hombros!

XV

Persigo entre las ruinas de una calle, sin pensar en la teja que puede caerme, el talle flexible de una moza. Es muy compleja la misión de vivir. Y hay mucha gente que camina a mi lado, dizque prácticamente viendo para el tejado...

XVI

La emigración desborda su miseria en la rica población, manchando el bulevar. Maldita horda de la emigración,

que no deja que pase un caballero de porte señorial, luciendo alto sombrero y olorosa gardenia en el ojal.

XVII

Cielo azul, un pedazo de cielo azul. El sol de la mañana tira en la calle un trazo primaveral.

Me acomodo en la ventana y miro la ancha vía de la ciudad, que alegra la verdura viril de la arboleda en simetría, por donde pasa la cacofonía de un carromato lleno de basura...

XVIII

Se casaron ayer y se marchan hoy sin saber lo que dice Tolstoy.

XIX

Cantan las esquilas en el campanario (las mujeres van para misa, sermón y rosario): por e-so las co-sas es-tán como es-tán...

AGUAFUERTES

CREPUSCULO SEDANTE

Vivo entre marineros desde hace una semana. La tarde —satinado papel multicolor pone a relieve alguna que otra vela lejana y la espiral sortija del humo de un vapor.

En tanto que las aves tranquilamente solas suben al cielo, cuentas salidas de un collar, y bajan y se alejan, diéresis de las olas, por sobre la U que forma cada tumbo del mar...

EN LA PLAYA

Mientras el lobo succiona su enorme pipa, cruzar miro un barco en su lona triangular.

Ver otro sol, nueva zona, distinta raza, cambiar de postura en la poltrona y emigrar.

Pero estoy en esta playa viendo la raya, esa raya del confín,

junto a este marino cano que habla, la gorra en la mano, de Pekín...

NOCHE TRUCULENTA

Para libar el jugo de agrios vinos —no dejes ver la pierna, muchacha— los marinos vendrán dentro de poco a la taberna.

Son de brusco perfil, bíceps de acero, niños enormes de cuadrada espalda y andar patojo. —Pero, ¿te arreglarás la falda?

Con sus jarrones de licor, sus dados y sus cachimbas se darán al juego carnavalescamente iluminados por la epilepsia del candil. Y luego

terminarán rugiendo una salvaje canción sensual. —Del cafetín me salgo, porque —¡bájate el traje! lo que es aquí pasa algo...

TARDECITA DE INVIERNO

El temporal amotina todo el barrio. El temporal canta en su enorme bocina como un diptongo nasal,

mientras la gente camina dando zancos. Un dedal de cobre entre la neblina finge la iglesia rural.

La población parpadea porque un rayo culebrea como roja cicatriz

que rubricara el Poniente, o como si bruscamente se arrancase una raíz...

VA CAYENDO LA NOCHE

Torva concavidad opalescente de un cielo que hace recordar la orina de los hipocondríacos. Lentamente se apaga la retina

del sol, un sol ingente, lacio y senil. El mar hoy no amotina su carapacho: duerme mansamente con pesadez de fofa gelatina.

Cierra la noche, fúnebre moldura, la vesperal cisura. Y a la mueca truncada

del faro —mueca que ilumina el cromo—, tiembla el paisaje como si lo rasgasen de una cuchillada...

EN EL MALECON

Y me digo ¡qué cosas, que cosas! Manuel Cervfra

Sol rubicundo que arde como en un crematorio. Y en la paz profunda y sugestiva de la tarde, rema olímpicamente un alcatraz.

Rema con soberano desprecio. Y parodiando la altivez del mamífero humano baja y engulle un miserable pez.

VISION INESPERADA

Las señoritas miedosas pueden retirarse, porque lo que sigue es verdaderamente trágico. FRAY CANDIL

Pasamos a unos metros de un islote que sobresale con la indolencia sensual del hotentote. No hay una brizna de vegetación.

¿De quién será este lote de piedra, esta senil aberración de los siglos? En vano es el azote del mar contra la flema del peñón.

Luce un faro que tiene la burda forma de un erecto pene fenomenal. Tal Vez

medita en el amor este rapado terruño acantilado, ¡solo en su candorosa desnudez!

A BORDO

Por el ojo —es un ojo de batracio de mi caliginoso camarote, contemplo el sol agónico. El espacio teñido con semilla de zapote.

Rezonga el maderamen; bajo el lente crepuscular, se queja a la sordina, sintiendo lo imponente de la salvaje soledad marina.

Negra nube a distancia simula venerable fortaleza del tiempo colonial. Extravagancia de la naturaleza.

Y el rudo mar, infatigable viejo viril, siempre bilioso, frunciendo a cada tumbo su entrecejo, su entrecejo canoso...

DESDE UN PONTON

Ten valor para tus desnudeces
PETER ALTENBERG

Contemplo a flor de escotilla cómo los barcos se van bajo la tarde amarilla... Flota un sabor de alquitrán.

La luna, como una astilla, surge por el balandrán. de un grumo. Escarba en la orilla y luego se agacha un can.

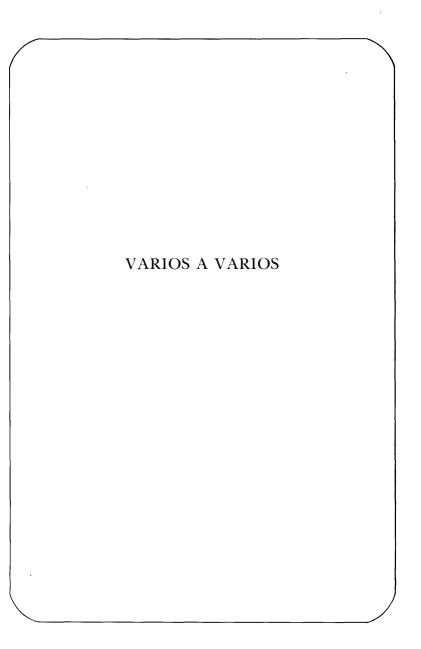
No sé; pero la marea que me salpica, la brea del muelle y la hora me dan,

tal vez por ley de atavismo, deseos de hacer lo mismo que acaba de hacer el can.

POR ULTIMO

ASI HABLO ZARATUSTRA

No hay que hacerse ilusiones sobre tibios colchones de algodón y de seda. La vida que nos queda puede servirnos para vencer. Y cara a cara y contra la corriente tenderemos el puente de ribera a ribera... Después, sin un suspiro, disuelta la quimera, nos pegamos un tiro.





El respeto al individuo, nacido de la comprensión del individuo, falta en semejantes sociedades (sociedades de provincia). El hombre que es ante todo hombre, se gana en ellas el dictado de loco, hasta cuando tienen que soportarlo.

MIGUEL DE UNAMUNO

El odio provinciano a todo lo que por algo descuelle sobre lo corriente y lo vulgar, es una actitud de defensa, una de las formas en que comúnmente se traduce el instinto de conservación en las bestias-brutas que componen toda mayoría compacta.

LOS AUTORES

Los Autores dedican este libro a Don Miguel de Unanumo

CUARTOS DE HORA

Confieso que estoy loco Tasso

EL AÑO NUEVO

Happy new year. Gadeon

Todo es lo mismo: ayer pasó, como ahora pasa, la mujer que vende a gritos queso y pan. La casa vecina, un caserón tan ruinoso que no resiste un tajo ni un ligero empujón, no se ha venido abajo...
La calleja tal cual. Y en el agudo triángulo de una teja, mudo y senil asoma el sol. ¿Qué hacer para ir tras el imán del optimismo en un amanecer que huele a queso y pan?

A LULU

De seguro que cuando llegue la Noche Buena te miro en la plazuela del barrío pastoril, danzando —¡oh, del villorrio futura Magdalena! al triste y soñoliento ritmo del tamboril.

Te veré con el cura de la panza rellena, cebado entre la carne feligrés mujeril, tomando chocolate, comiendo berenjena, pasteles y capones con ajo y perejil.

Y en la misa de Gallo, como un ser inocente, masticarás tus rezos ante el mártir doliente que viste taparrabo sobre un madero en cruz,

mientras que el monaguillo, recorriendo la ermita con un dedal de trapo puesto en una varita, va pidiendo limosnas para el niño Jesús...

MIENTRAS EL MUNDO GIRA...

¿Qué es la propiedad? PROUDHON

Por un mendrugo tiene que plañir con ademán suplicativo. Ir de zaguán en zaguán.

Cero a la izquierda, cero del montón, tiende el sucio sombrero de folletín, se apoya en un bordón senatorial. Y mira la farsa del humano redondel, mientras el mundo gira con un pequeño desnivel.

HORA ROMANTICA

La luna parpadea tras el calado del ramaje. Hay una tranquilidad insípida de aldea. Y a la luz de la luna,

mientras duerme el poblacho y alarga un perro por las cercanías su medroso plañir, canta un borrach majaderías y majaderías...

PAISAJE DE SOROLLA

Llueve de un modo diagonal. El río anaranjado. Y todo el caserío toma el color del yodo sobre la piel.

Ni un vuelo mancha el fondo amarillo de la mañana singular. Y el cielo como les gusta al grillo y a la rana...

DE SOCIEDAD

Maldita sea mi suerte y el dia sea maldito BARTRINA

La esposa del banquero, flaca y fría, que hace música. Yo junto al Pleyel, tenía toda la flema de un anglosajón.

Se prolongaba con alevosía y premeditación la sonata. Mi tedio me decía bostezando: ¿por qué no anda el reloj? Y luego, para colmo de peras en el olmo, tuvimos que aplaudir a la señora del señor pudiente, pensando injustamente: ¿pero por qué Mozart no fue albañil?

CROQUI5

La mañana de invierno, una mañana, que tiene la blancura de la clorosis. Surge la tons^{ura} del sol entre la cana

neblina. Ofrece suavidad de pana la borrosa llanura, donde la torre de un convento —oscura y obesa damajuana—

pone un borrón de tinta. Y en la quieta ciudad, mientras rezonga una carreta en el ensueño de la lejanía

da un grito agudo el tren, la bruma empaña con un enredo gris de telaraña, los caserones de mampostería...

PASAS POR LA CALLE

Cara-ca-cua-cuá-cua
Dúo de los patos

Pasas por la calle principal... Y, pasas con el garbo chulo de tu alegre fama...

Pones aspavientos en las provincianas vidas que florecen como las patatas. Yo me encojo de hombros, (no son garambainas, bien sabes que puedo volver a tu cama...)

mientras los burgueses de inútiles calvas, te siguen con una bovina mirada...

MI ESPAÑOLA RAZA

Del seminario, mientras las campanas citan para el rosario, van saliendo sotanas y sotanas...

Después, tras la eminente nulidad de un político, en la acera de enfrente luce su desparpajo una ramera.

Y delante de mí, cerca a un mendigo de hosco sombrero y de peludo ombligo, pasan dos militares y un torero.

EMOCION VESPERAL

Lo triste es así. Peter Algenberg

Perfume delicado de flor y de retoño. Olor de prado sentimental, un exquisito olor...

Pero bajo la ampolla del mismo sol, también hiede a fritanga de cebolla y col.

OTRA EMOCION

Es una vieja historia. Nie rzsche

Y la cocina, que no huele a rosas, se encuentra junto a la letrina.

Cosas de la raza latina.

CAMINO DE BOGOTA

La carretera bajo la sombría ojera del crepúsculo, tenía color de cera sucia. Y en la vía cada charco fingía un nudo de madera...

Y los bueyes, la dura cerviz doblada en contracción de reto

a la impasible altura, tirando el mamotreto de un camión...

ESTO PASO EN EL REINADO DE HUGO

Y a ti, Magdalena sin arrepentir, también yo te perdono. RICARDO CORAZÓN DE LEON

Subí por la escalera del ideal, siguiendo una ilusión.

Pero me fue de una manera mal, porque di un resbalón. ¡Y enorme desengaño! Me atormenta y mortifica mucho más el daño de una cuenta que adeudo en la botica.

EL DESPERTAR DE PAN

Por el rústico parque provinciano, donde a veces me pierdo cogido de la mano de un recuerdo,

la sobrina del cura me pasea su caderamen... La temperatura, que a intervalos aplaca la disnea

de la brisa, es ardiente... Y yo retorno al tiempo primitivo, cual si tuviese cuernos en la frente y unas patas de chivo.

DESDE MI CELDA

Este siglo esta dislocado Hamle i

Vivo en un caserón que fue convento, a cuatro leguas de la población, porque mi pensamiento necesita mucho recogimiento y la insípida paz del cenobita.

Penetra por la cruz de mi ventana la faz del sol, lozana perspectiva: la verde ondulación de la sabana...

Y en este campesino caserón, que luce a trechos monacal verdín, como sangrienta broma del destino me ha tocado un vecino que aprende cornetín.

EN PROVINCIA

Cartagena de Indias, la muy noble y muy heroica villa, va camino del progreso. El PORVENIR

Las mozas y mozos se alejan por las retorcidas callejas.

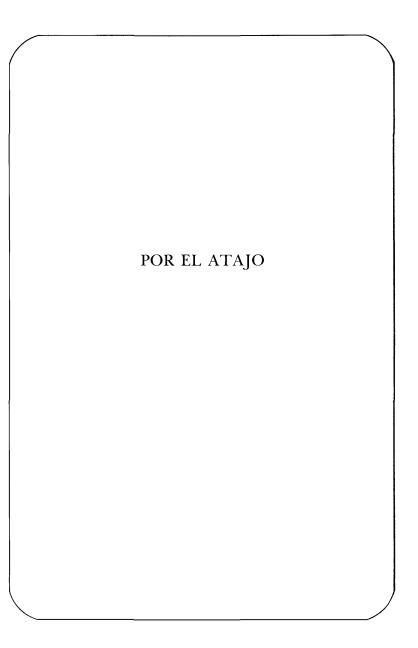
Salen de la iglesia senil. Y mañana quedará la aldea como tal: los gatos durmiendo la siesta sobre las aceras.

EN UNA TARDE OTOÑAL

Desde mi cuarto miro la plazuela donde corren los chicos que salen de la escuela municipal. Con vuelo de pericos, la estudiantil parvada se aleja entre los rotos abanicos de los árboles...

Nada turba el largo silencio. Y solamente repite el mismo tema de la fuente la oquedad del ambiente solitario, mientras el sol, como una enorme yema de huevo frito, atisba tristemente sobre la cruz de un campanario...







Lector,

en la pendiente del camino pedregosa y fatal, donde la inquieta y arrocinada grey agua su vino, quise coger una gentil violeta...

Mas dieron quince y raya a mi destino, no sólo una brutal motocicleta y un H.P. 57, sino también un trasto inútil de carreta.

Malferido en la cuesta árida y muda, —la flor fue una quimera peliaguda tercié la capa y dije ¡adiós!... El cielo

de un amarillo anémico de alpiste, me pareció risueñamente triste, y el sol, el padre sol, un gran buñuelo.

H

Seguí después por el atajo... Y sigo y seguiré muy lejos de la vía, porque mi corazón —ese mendigo vagabundo— no quiere compañía...

Que no importa, ambulando sin testigo, y sin llevar ni a Diógenes por guía, que me ladren, surgiendo de un postigo, los anónimos perros de alquería...

Solo y tranquilo cruzo la vereda, no temiendo dejar bajo una rueda, —despanzurrado ante una flor— mis huesos... Pues si alguna muchacha en un recodo me da su corazón, antes que todo sé muy bien que lo da por 5 \$.

Ш

De tiempo en tiempo, «en el Abril florido», bajo a mi villa... ¡Oh, villa amurallada de San Pedro Claver, donde han nacido Rafael Núñez y *Antonia la Pelada*!

Y en la villa me aburro, y aburrido, de mí, de ti, de aquél, de todo y nada, vuelvo a mi soledad, como a su nido regresa el ave herida y desplumada...

Mas dejo al irme —amén de lo que dejo: salud, papel moneda— este librejo y otros librejos sin literatura,

que no valen siquiera un estornudo, para que tú, lector hueco y panzudo, los tires al barril de la basura...

¡ADIOS!...

...Abandoné mis lares marcando rumbo hacia remotos climas. Núñez de Arce

¡Adiós, rincón nativo!... Me voy y mi pañuelo parece un ave herida que anhela retornar, mientras singla el piróscafo, bajo el zafir del cielo, cortando la infinita turquesa de la mar.

¡Nunca podré olvidarte, noble y heroico suelo de mis antepasados!... No te podré olvidar ni aun besando a una chica que sepa a caramelo, ni aun jugando con unos amigos al billar...

Pero al imaginarme que yo no pueda un día tornar a tu recinto, ¡con qué melancolía contémplote a lo lejos, romántico rincón!...

Porque ¡ay! todo es posible, no exótico y extraño, si el destino de pronto me propina un buen baño para darle una triste pitanza a un tiburón...

¡CIELO Y MAR!...

No te aflijas, Peñaranda, que tu plata no esta emperdida Felipe II

¡Cielo y mar, cielo y mar!... Indiferente me tumbo en un sillón hecho un lingote, porque si voy del camarote al puente torno con más spleen al camarote.

Si a lo menos inesperadamente surgiese allá en el mar, en el molote del hosco mar —eterno delincuente— ¡la blanca vela triangular de un bote!...

La blanca vela, un farallón, un faro y... ¡cualquier cosa en este desamparo!... Mas de improviso, linda y fachendosa,

cruza una camarera... —¿De manera que aquí tenemos una camarera?... ¡Caramba!... Ya la cosa es otra cosa.

PERO...;

Nihil Admirari Horacio

¡Oh, qué alegre, sutil y esplendorosa mañana tropical, donde uno olvida —sin ser un morfinómano— la prosa de una vida que acaso no es la vida!

Porque bajo este sol, —cálida rosa del zafiro del cielo desprendida, que nos pone a pensar en otra cosa—inadie, señores, nadie se suicida!

Que aquí no hay un político, el jilguero trina feliz, no existe una sotana, y el mar —que el hosco malecón argenta—

todo es azul, azul de Prusia... Pero, ¡demonio!... ¡En esta lírica mañana se oyen los gritos de una parturienta!

THAT IS THE QUESTION

¿Por qué no he querido ser cura?

Julio Camba

A Carlos E. Restrepo, para que rece por mí

Lo mismo digo yo sin ironía, pues no quise, en mi estólida locura, ser en mi juventud lo que hoy sería: cura de pueblo, un bonachón de cura.

Vivir en un curato con la pía tranquilidad del alma y sin la oscura perspectiva del pan de cada día... ¡Y todo por llevar una tonsura!

Gordo y feliz, —no flaco y maldiciente, masón y radical— con elocuente y corajuda voz, ¡qué de sermones no hubieran sido los sermones míos, contra esos más que bárbaros impíos llamados liberales y masones!

¡Con qué fogosidad, con qué divina fogosidad hubiese proclamado la Ley Seca!... Pues ir a una cantina no es un pecado, ¡sino un gran pecado!

También, viendo una casa clandestina, muy duramente hubiera condenado la erótica pasión luciferina de... los gatos que buscan un tejado.

¡Y qué felicidad me brindaría la época electoral, donde yo haría las elecciones sin un gatuperio,

no sin llevar a cabo, entre la recta sociedad de mi grey, una colecta para los niños del Celeste Imperio!

Porque yo hubiera sido hasta mi fosa, con noble sencillez, un cura bueno y humilde, más humilde que una cosa que ni siquiera cueste un vil centeno. Pero perdí la senda. Y perdí a Rosa, mi humilde ama de llaves, de agareno perfil y ojos de hurí, «dulce y sabrosa más que la fruta del cercado ajeno».

Por eso estoy muy triste ante la idea de no ser un buen párroco de aldea, para nunca exclamar entre infinitas

congojas que hoy me tienen lacerado: te fuiste para siempre de mi lado ¡cepillo de las ánimas benditas!

CAMPESINA, NO DEJES...

A Marisol

Campesina, no dejes de acudir al mercado con tus rubios cabellos —coliflor en mostaza—y tus ojos, tus ojos donde anida el pecado...

¡Quién no acude por verte cuando cruzas la plaza!... ¡Sı hasta el cura del pueblo, que es un alma sencilla, al mirarte sacude su indolente cachaza!...

¡Si eres égloga!... Y cantas, sin cantar, la semilla y el surco, los molinos, el arroyo parlero, donde viajan las hojas su tristeza amarilla...

¡Qué te importa que un zafio, que un panzudo banquero y que aquella muchacha, solterona y muy fea, no avaloren —mendigos de su inútil dinero—

la eclosión de tus frutos, de tu alegre azalea!... ¡Que se vayan al cuerno!... ¡Que se vayan al ajo y al tomate!... ¡Y que coman arroz con jicotea!...

Porque tú, campesina de sombrero y refajo, cuando pasas en burro —sandunguera y sabrosa— ¡pones alas y trinos de jilguero en el grajo!

¡Pones alas y trinos!... Y te llevas la rosa de tu faz... Y te llevas tu maligna mirada, con tu dulce sonrisa que me ha dicho esa cosa que le dice a un goloso la entreabierta granada...

A ROSALBINA

¡Ay, Señor, y qué frágiles, nacimos!

Bien sabéis, adorable Rosalbina, que ante vuestro mirar de ojos de gato, me sentí como calle sin esquina ¡bizco y sordo y maltrecho y turulato!

...¿Por qué sois para mí luciferina?... ¡Si ha mucho tiempo estoy que disparato bajo el piramidón y la morfina y del bromuro y del bicarbonato!

Tanta hiel guarda el fondo de mi copa, que hasta en un corredor del «Club la Popa», vuestro marido, viéndome patojo

y con ganas de hacer un disparate, me preguntó solícito: —¿Qué hay, vate? Y yo le dije irónico: —Un mal de ojo.

FRENTE A MI CASA

Frente a mi casa vive un zapatero remendón, a quien alguien puso un mote recordando aquel típico escudero que tuvo en sus andanzas Don Quijote.

Dipsómano feliz, gacetillero de la localidad, jocundo y zote, resulta el más cumplido caballero del tirapié, la lezna y el cerote.

Y aunque alegre y locuaz empine el codo con aire bonachón, en el recodo de su chiribitil será un Atila,

si acaso Ud., buscando allí su fosa, dice de Vargas Vila cualquier cosa... (¡Para lo que ha quedado Vargas Vila!)

SIN NINGUNA INTENCION

Album de autografos de A J VALVERDF R

Me pide usted mi autógrafo. Y la idea no es única y genial. *Parole d'honneur*. Lo mismo me pidió, siendo más fea que un susto en la manigua, una mujer...

Una mujer de nombre Dorotea, que al verla daban ganas de correr, de correr y gritar: —¡Maldita sea! —¡Ah, sus ojos de queso de Gruyère!

Mas tuve que zurcirle, en el aprieto, con maligna intención, un mal soneto, cual hoy le escribo este soneto a Ud.,

por complacerle y por pasar el rato, como escribe un gamín un garabato, sin ninguna intención, en la pared...

A MI CIUDAD NATIVA

Ciudad triste, ayer reina de la mar J M de Heredia

Noble rincón de mis abuelos: nada como evocar, cruzando callejuelas, los tiempos de la cruz y de la espada, del ahumado candil y las pajuelas...

Pues ya pasó, ciudad amurallada, tu edad de folletín... Las carabelas se fueron para siempre de tu rada... —¡Ya no viene el aceite en botijuelas!

Fuiste heroica en los años coloniales, cuando tus hijos, águilas caudales, no eran una caterva de vencejos.

Mas hoy, plena de rancio desaliño, bien puedes inspirar ese cariño que uno les tiene a sus zapatos viejos...

VERSOS A LA LUNA

¡Oh, luna, que hoy te asomas al tejado de la iglesia, en la calma tropical, para que te salude un trasnochado y te ladren los perros de arrabal!

¡Oh, luna!... En tu silencio te has burlado de todo!... ¡En tu silencio sideral, viste anoche robar en despoblado ...y el ladrón era un Juez Municipal!...

Mas tú ofreces, viajera saturnina, con qué elocuencia en los espacios mudos consuelo al que la vida laceró,

mientras te cantan, en cualquier cantina, neurasténicos bardos melenudos y piojosos, que juegan dominó...

PARA VUESA MERCED

Como dixo Aristóteles, cos es verdadera. . ARCIPRESTE DE HITA

Pesia mí que non porto sino dieta para Vuesa Merced. Alguien me fizo bachiller, zascandil, anacoreta, dándole a mi yantar poco chorizo.

Duéleme situación tan incompleta, porque a la fin, en acuitado hechizo, tórname patizambo sin muleta, y con amén de uñero y panadizo.

Mas sabed, item más, señora mía, que mi amor, aunque mi ánima es agreste, non trata de facer cosa fullera,

pues con la mi cuaresma en alcancía, ¡qué ha de haber —según dixo el Archipreste juntamiento con fembra placentera!...

SE MURIO CASIMIRO...

A muertos de mogollon da de balde la parroquia Quevedo

Se murió Casimiro el campanero de la iglesia rural. Y esta mañana lo llevaron al último agujero con tres o cuatro dobles de campana...

Se lo llevaron bajo un aguacero definitivamente.— Y quedó Juana, su sobrina, sin sol y sin alero, jy tan hermosa como casquivana!

...¡Y quién podrá decir que Casimiro no apuró sorbo a sorbo, en un suspiro y otro suspiro, un cáliz de amargura,

conociendo la lengua viperina de las devotas! ¡Conociendo al cura! ¡Y conociendo tanto a su sobrina!

FABULILLA

...Y aquel gran tigre cebado, que con saña se comía —de noche y a pleno día los burros de mi cercado,

se murió... Todo el ganado solípedo le temía, cual teme la burguesía la zarpa del potentado...

Tigre viejo, sabio y fuerte, que a muchos asnos dio muerte y se murió como en broma,

para que más de un jumento clamase con sentimiento: —¡Murió como una paloma!

EN GUAMBARO

Felicitamos a la nueva pareja, ornato de la primera sociedad de Guambaro, etc., etc *Un periodico*

A MARIO CARVAJAL

¡Qué matrimonio para mi aldea! Pues ¡ay! el chico pide ronzal, y —como sufre de verborrea quiere una cosa: ¡ser Concejal!

Pero la chica, que no es muy fea, —traje a cuadritos, gris delantal sabe de todo: lava en batea, y es, cuando guisa, ¡piramidal!

¡Oh, las parejas de alas de pato!... No necesitan bicarbonato y se conservan como en alcohol, sin el lirismo de las gaviotas, que van —ensueños de almas remotas— ¡libres en una puesta de sol!...

MISANTROPICA TARDE...

Misantrópica tarde campesina, sin sol. En el crepúsculo barcino, puesta como de canto sobre un techo pajizo, llora una luna de latón...

El río, fonje y turbio, semeja dormitar.

Y los árboles torcidos, desnudos y nudosos, seguramente sufren de artritismo.

Fosco silencio y aridez... Acaso —torpe mancha movible— algún vampiro da tumbos y se aleja como un pasquín...

Y todo, en el fastidio del ambiente letal, sin una fresca pincelada de luz, me dice a gritos con hierático gesto y elocuente mudez: —¡Pégate un tiro!

MUCHACHAS SOLTERONAS

Susana, ven tu amor quiero gozar Lehar: Opere i a La Casta Susana.

Muchachas solteronas de provincia, que los años hilvanan leyendo folletines y atisbando en balcones y ventanas...

Muchachas de provincia, las de aguja y dedal, que no hacen nada, sino tomar de noche café con leche y dulce de papaya...

Muchachas de provincia, que salen —si es que salen de la casa muy temprano a la iglesia, con un andar doméstico de gansas.

Muchachas de provincia, papandujas, etcétera, que cantan melancólicamente de sol a sol: —«Susana, ven»... «Susana»...

¡Pobres muchachas, pobres muchachas tan inútiles y castas, que hacen decir al Diablo, con los brazos en cruz: ¡Pobres muchachas!...

A UN BODEGON

¡Oh, viejo bodegón, en horas gratas de juventud, qué blanco era tu hollín, y qué alegre, en nocturnas zaragatas, tu anémico quinqué de kerosín!...

Me parece que aún miro entre tus latas y tus frascos cubiertos de aserrín, saltar los gatos y correr las ratas, cuando yo no iba a clase de latín....

¡Pero todo pasó!... Se han olvidado tus estudiantes, bodegón ahumado, de aquellas jaranitas de acordeón...

¡No vale hoy nada nuestra vida! ¡Nada! ¡Sin juventud la cosa está fregada, más que fregada, viejo bodegón!...

SIESTA DEL TROPICO

Domingo de bochorno, mediodía de reverberación solar.— Un policía, como empotrado en un guardacantón,

durmiendo gravemente. Porquería de un perro en un pretil. Indigestión de abad, cacofonía sorda de un cigarrón...

Soledad de necrópolis, severo y hosco mutismo. Pero de pronto en el poblacho

se rompe la quietud dominical porque grita un borracho feroz: —¡Viva el partido liberal!...

BRINDIS

A AMADEO GUTIERREZ VELA, literato trashumante

¡Bien venido a la tierra del cangrejo, de la pulga, el mosquito y el jején, con tu pipa, tu can tísico y viejo, y tu cara redonda de sartén!

Pero ¡ay! no eres el mismo... Amargo dejo segrega tu sonrisa... ¡Y ya tu sien se rubrica y se frunce tu entrecejo, cual si bebieras pócimas de sen!...

¡Oh, lírico mentor, inadvertido para esos Profesores del cocido!... ¡Sursum corda!... ¡Que aquí nada es atroz!

¡Que aquí —la nueva Arcadia del Caribe nadie pinta y esculpe y nadie escribe! ¡Pero se come arroz, carne y arroz!

SALUTACION

Todo es un símbolo en la vida. Manava, Dharma, Sastra

...Gritó Ruy Pérez Barba, de pie sobre un barril, en la plazuela mayor de la parroquia: —¡Salud, doctores de las barbas luengas!...

Si soy algo lampiño, ¡descuidad!... Pues aún luce mi cabeza, monda y lironda, un pelo...
—¡Gentil legado de la edad de piedra!...

¿Que vivo haciendo curvas?... Y bien, amigos de la línea recta, ¡que usáis a prima noche gorros de yute y clásicas chinelas!...

Sabed que una mañana me dijo el diablo: —«Sácate una muela y vivirá tu novia»... Y yo le dije al diablo: —¡Que se muera!... ¡No comprendéis, acaso no imagináis ni el símbolo!... Y por esta razón cuantitativa, ¡salud, fósiles sabios de mi aldea!...

¡Salud, momias ilustres, que os voy a dar la absolución: mi diestra cabalísticamente pondrá en el aire así como una &...

Aunque después con una seriedad de dormidas jicoteas, digáis de mí lo que me sé de sobra:
—¡Que aún existo de puro sinvergüenza!...

A UN PERRO

Todo es igual y lo mismo. Fenelón

¡Ah, perro miserable, que aún vives del cajón de la bazofia, —como cualquier político— temiendo las sorpresas del palo de la escoba!

¡Y provocando siempre que hurtas en el cajón pleno de sobras —como cualquier político— la triste protesta estomacal de ávidas moscas!

Para después ladrarle por las noches, bien harto de carroña, —como cualquier político— a la luna, creyendo que es algún queso de bola...

¡Ah, perro miserable, que humilde ocultas con temor la cola, —como cualquier político del día— ¡y no te da un ataque de hidrofobia!

MIENTRAS UN RUISEÑOR

¡Oh, maldito animal! Mr. Ximenez

Don Julio del Piñón, mercader guachinango, mientras canta feliz un ruiseñor, despierta en una lírica mañana...

Muy gordo y muy gibón se viste resoplando, mientras canta feliz un ruiseñor mecido en el trapecio de una rama...

Después abre el portón, y, sin ver el paisaje, mientras canta feliz el ruiseñor cruza en un auto Ford la villa rancia...

Cruza en la posición de un bausán en cuclillas, mientras canta feliz un ruiseñor, como un clarín alado hecho una flauta...

Para en su bodegón despotricar orondo, mientras canta feliz un ruiseñor: —¡Qué bien trina esta imbécil guacharaca!...

A SATAN

Acude, rey infernal. FAUSTO

Satán,

te pido un alma sencilla y complicada como la tuya. Un alma feliz en su dolor. Tú gozas —y yo envidio tu alegre carcajada si un tigre, por ejemplo, se come a un ruiseñor.

¡Mi vida, esta mi vida te ofrece una trastada!...
—Mi vida, flor inútil sin tallo y sin olor, se dobla mustiamente ya casi deshojada...
Y el tedio es un gusano peludo en esa flor.

¡Pensar diez disparates y hacer mil disparates!... Pues tú, Satán, no ignoras que yo perdí el Camino, y es triste —aquí en la tierra del coco y del café—

vivir como las cosas en los escaparates, para de un aneurisma morir cual mi vecino... ¡Murió sentado en eso que llaman W.C.!

IN MEMORIAM

A Soto Borda † 1919

¡Oh, si pudiera, noble camarada, darte de mi jardín rosas hermosas y olorosas!... Pero ¡ay! si ya mis rosas me las comí hace tiempo en ensalada.

¿De qué vale hoy regar tumba regada?... Tu madrecita, en tardes dolorosas, te pondrá —como frescas mariposas lo que no ha de poner mi carcajada...

Sin embargo, donoso compañero, casi me duele el corazón... Y quiero recordar aquel rancio ventorrillo,

donde te conocí vencido y fuerte, y donde me dijiste al conocerte: —Sirve un trago y me das un cigarrillo.

SERENATA

Asómate a la ventana para tirarte un limón. Victor Hugo

¡Ay, Camila, no vuelvo ni al portón de tu casa, porque tú, la más bella del contorno, me matas con promesas que saben a bagazo de caña! ¡Nada valen mis besos y achuchones!... ¡Y nada si murmuro en tu oreja, tu orejita de nácar, cuatro cosas que tumban bocarriba a una estatua!

¡Ah, te juro que nunca tornaré por tu casa, ya que tú, más bonita que agridulce manzana, tienes ¡ay! la simpleza del icaco y la guama!

¡Y eres más que imposible!, pues tus mismas palabras son candados, pestillos, cerraduras y aldabas de tus brazos abiertos y tus piernas cerradas!

VERSOS PARA TI

Y sin embargo, sé que te quejas. Bécquer

...Te quiero mucho. Anoche, parado en una esquina, te vi llegar... Y como si fuese un colegial, temblé cual si me dieran sabrosa golosina...

—Yo estaba junto a un viejo farol municipal.

Recuerdo los detalles, cualquier simple detalle de aquel minuto: como si fuese un chimpancé, la sombra de un mendigo bailaba por la calle, gimió una puerta, un chico dio a un gato un puntapié...

Y tú pasaste... Y viendo que tú ni a mí volviste la luz de tu mirada jarifa como un sol, me puse más que triste, tan hondamente triste, ¡que allí me dieron ganas de ahorcarme del farol!...

APUNTES CALLEJEROS

¡Qué espectáculo! Pero no pasa de ser un espectáculo.

¡Oh, qué moza flexible y sandunguera de pueblo, alegre como un cascabel, y con algo de avispa y de pantera!... —Ojos de brasa y boca de clavel.

¡Con qué garbo, pindonga y zalamera cruza la multitud! —Y don Abel surge al paso gentil de la hechicera... —¡Qué chica hecha de sal y hecha de miel!

Don Abel, agiotista adinerado, voluminosamente colorado, le suelta un beso a la muchacha: está

sudoroso, la faz congestionada... Y ella le grita, en una carcajada, vibrante y juvenil: —¡Adiós, papá!

TEDIO DE LA PARROQUIA

¡Ay, qué vida! Temis locles

La población parece abandonada, dormida a pleno sol. —¿Y qué hay de bueno? Y uno responde bostezando: —¡Nada!

¡Ni una sola ilusión inesperada que brinde ameno rato!... Es un sereno vivir este vivir siempre a plomada.

Porque ¡ay! no surge un acontecimiento sensacional. Apenas un detalle, y eso de vez en cuando, en la infinita

placidez lugareña: hoy no hace viento, y andan únicamente por la calle cuatro perros detrás de una perrita.

MEDIO AMBIENTE

—Papá, ¿quién es el rev? -Callate, niño, que me comprometes SWIFE

Mi buen amigo el noble Juan de Dios, compañero de mis alegres años de juventud, ayer no más era un artista genial, aventurero... —Hoy vive en un poblacho con hijos y mujer.

...Y es hoy panzudo y calvo. Se quita ya el sombrero delante de don Sabas, de un don Lucas... ¿Qué hacer? La cuestión es asunto de catre y de puchero, sin empeñar la «Singer» que ayuda a mal comer...

Quimeras moceriles —mitad sueño y locura; quimeras y quimeras de anhelos infinitos, y que hoy —como las piedras tiradas en el mar—

se han ido a pique oyendo las pláticas del cura, junto con la consorte, la suegra y los niñitos... ¡Qué diablo!... Si estas cosas dan ganas de llorar.

FABULITA

Pax vobis! WILSON

«¡Viva la paz, viva la paz!»... trinaba alegremente un colibrí sentimental, sencillo, de flor en flor...

Y el pobre pajarillo trinaba tan feliz sobre el anillo feroz de una culebra mapaná. Mientras que en un papayo reía gravemente un guacamayo bisojo y medio cínico: —¡Cuá cuá!

CROQUIS LUGAREÑO

La rústica plazuela del poblacho parece bostezar.— Una muchacha que porta una batea, va pregonando: —¡Camarones frescos!

Sobrio silencio campesino. Apenas surge la esqueletosa fatalidad de un buey... Sobrio silencio, y un gallinazo en una empalizada.

Gelatinoso el mar, el horizonte de un invernal cariz panza de burro, y en el poblacho, cantarina y pura, la voz alegre: —¡Camarones frescos!

NATURALEZA IRONICA...

¡Naturaleza irónica que ofreces tu cielo azul, tu cielo de una benevolencia de zafiro, a una zambra política!...

Lírico el mar, un sol de primavera, y en el confín un barco de cromo de almanaque.— Imprecaciones, bofetadas y tiros...

¿Qué contracción dinámica desorganiza a un plácido terruño de sacapotras y de tinterillos? —Nada: elecciones para concejales.

NOCHE SEÑERA

La luna es un medio mamey: asoma detrás de la perilla de un mirador. Y el faro con brusquedad insólita hace guiños... La silueta de un perro, fugitiva y elástica, en un muro da ódicamente un salto... Y esto asombra en la calle a un policía...

Y en la noche señera, en el silencio de la ciudad levítica, obsesiona y pide una pedrada la impertinencia erótica de un gato.

VERSOS FUTURISTAS

La sombra que proyecta mi aposento dibuja en un tejado y una pared, la oreja de un jumento y una sartén...

La oreja se alarga en el crepúsculo morado, dando la sensación del caminar de una pantufla vieja, y la sartén se mete en un balcón...

¿No es un presentimiento matrimonial?... Y, como un argumento, se oye una tremolina, que invade la quietud de mi aposento... ¡Y es que un gallo persigue a una gallina

PELICULA

Vertiginosamente dobla una esquina un automóvil: rápida visión que hace un esguince y se lleva, en audaz golpe de magia,

las muletas de un turco patituerto... Y qué rabia la del turco, que pierde el equilibrio y se pone a ladrar en cuatro patas...

HAY QUE COMER CARNE DE GATO...

¡Oh qué ingente tristeza y qué infinito deseo de emigrar!... Y diariamente comiendo gato frito...

Vivir la provinciana ñoñez... Y en la rutina cotidiana, de una simplicidad de vaselina

simple con un puritanismo de curato que predica lo mismo de siempre: —«Hay que comer carne de gato».

NOCHE DE PUEBLO

Era del año la estacion florida. Gongora

Noche de pueblo tropical: las horas lentas y graves. Viene la oración, y después, cuando llegan las señoras, la musical cerrada del portón...

Se oyen de pronto, cual un disparate, los chanclos de un gañán. Y en el sopor de las cosas, ¡qué olor a chocolate y queso, a pan de yuca y alfajor!

De lejos y a la sombra clandestina de la rústica cuadra, un garañón le ofrece una retreta a una pollina, tocando amablemente su acordeón...

Tan sólo el boticario, mi vecino, vela impasible tras del mostrador, para vender —con gesto sibilino—dos centavos de aceite de castor...

Mientras la luna, desde el hondo arcano, calca la iglesia. En el azul plafón, la luna tumefacta es como un grano... Y la iglesia un enorme biberón.

DIA DE PROCESION

San Ciriaco, ermitaño, confesor y mártir Almanaque de Brístol

¡Ah, noble San Ciriaco!... ¡Tú fuiste un gran sujeto!... Y en una parihuela, que acaso fue un quitrín, por estos callejones que son como un aprieto, te llevan con bigotes y barbas de mujik...

¡Te faltan al respeto!... ¡Te faltan al respeto!... Mas tú —falsificado producto de Munich parece que pensaras con la mudez de un feto: —¡Pues bien, a mí estas cosas me importan un maní!...

¡Oh, mártir, viejo mártir, sublime anacoreta!... Tu vida fue más dulce que la caspiroleta, y ahí vas entre bufones vestido de bufón,

cruzando aquí unos baches, subiendo allá un cascajo, mientras la hermana luna, que hoy finge un diente de ajo, por ti tal vez

implore: -¡Perdónalos, Señor!...

Y ERES TRAIDORA...

Nadie remotamente se imagina tu matinal rubor, ese rubor disuelto en pinceladas de anilina, producto de farmacia y tocador.

Deleitas el olfato con tu fina fragancia, noble y arrogante flor de papiro. —Sutil treta supina de gitano prestidigitador.

Pesar que asoma en ti, pesar que vuela lejos, con la jocunda francachela de tu risa de hueco cascabel.

Y aunque finges reír con el que llora penas del corazón, eres traidora como la cerradura de un hotel.

EGLOGA TROPICAL

¡Qué descansada vida! Fray Luis de Leon

¡Oh sí, qué vida sana la tuya en este rústico retiro, donde hay huevos de iguana, bollo, arepa y suspiro, y en donde nadie se ha pegado un tiro!

De la ciudad podrida no llega un tufo a tu corral... ¡Qué gratas las horas de tu vida, pues andas en dos patas, como un orangután con alpargatas!

No en vano cabeceas después de un buen ajiaco, en el olvido total de sus ideas, si estás desaborido bajo un cielo que hoy tiene sarpullido.

Feliz en tu cabaña, madrugas con el gallo... ¡Oh, maravillas que oculta esta montaña de loro y de ardillas, que tú a veces contemplas en cuclillas!

Duermes en tosco lecho de palitroques sin colchón de lana, y así tan satisfecho, despiertas sin galbana, refocilado con tu barragana.

Atisbas el renuevo de la congestionada clavellina, mientras anuncia un huevo la indiscreta gallina, que salta de un jolón de la cocina.

Quién pudiera en un rato de solaz, a la sombra de un caimito ser junto a ti un pazguato panzudamente ahíto, para jugar con tierra y un palito! ¡Oh, sí, con un jumento, dos vacas, un lechón y una cazuela, —y esto parece un cuento —del nieto de tu abuela siempre te sabe dulce la panela!

Y aún más: de mañanita gozas en el ordeño entre la bruma, de una leche exquisita que hace espuma, y la espuma retoza murmurando en la totuma.

¡Oh, no, nunca te vayas de aquí, lejos de aquí, donde te digo, viniendo de otras playas, que sólo en este abrigo podrás, como un fakir, verte el ombligo!

Y ¡adiós!... Que te diviertas como un piteco cimarrón... ¡Quién sabe si torne yo a tus puertas —lo cual cabe y no cabe a pedirte una torta de cazabe!

Puesto que voy sin rumbo, cual un desorientado peregrino que va de tumbo en tumbo buscando en el camino cosas que a ti te importan un comino...

AL PADRE DONOSO

Aqui estoy porque he venido que es una razon que aplasta Humboldi

¡Ah, mi querido Padre!... ¡qué bien estoy en esta... metrópolis, comiendo repollo y salchichón, sin moscas ni mosquitos en la sabrosa siesta, y sin que usted me pida que vaya a oírle un sermón!

Repican las campanas del corazón... ¡Oh, fiesta! ¡Y yo que quise un día —¿No es cierto, corazón?—ponerme en cuatro patas, quitándome la testa, para en un bosque virgen vivir como un gibón!

Pero hoy aquí me arrulla la cítara de Orfeo, mientras me hablan las cosas que miro en un museo. —La cerveza la sirven en jarros de a un galón—.

¡Y las mujeres, Padre, son una maravilla!... Las unas con el pelo color de mantequilla, y las otras... Oh, Padre, no tengo absolución.

DESDE EL BOULEVARD

Para Manufi Cervera, poeta y potentado barranquillero.

Luis C. López ha recibido sus viáticos y arregla bártulos para Munich. Los periódicos

Tuerto, ya tú lo ves; te han desterrado de Chambacú; —allá tú eras feliz—. Más de cuatro y a «sombra de tejado» devengan satisfechos en París...

Si fueras todo un Cónsul, bien podrías—fletes de coco, sábalo y maíz—informar mil y mil majaderías sobre nuestro intercambio con Munich.

¿Tu carcajada a declinar empieza? ¿Comes mucha «choucroute», bebes cerveza? ¿Hablas, desventurado, el alemán?

Diviértete en cualquier cervecería y dando al diablo la Cancillería, tañe la flauta que te diera Pan...

Evaristo Carrillo París, 1928

DESDE EL EXILIO

Tuerto, ya tú lo ves; te han desterrado de Chambacú...

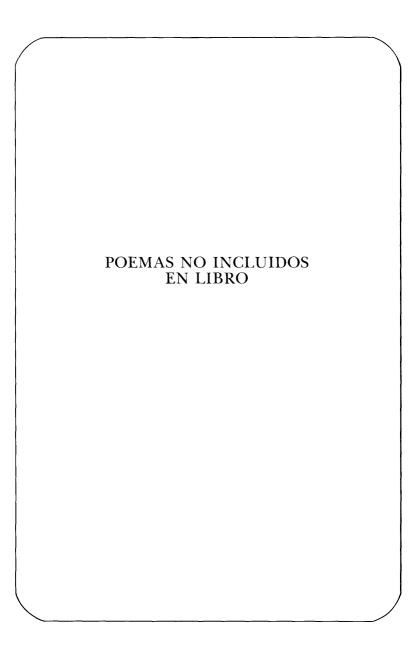
¡Oh, no, no estoy en el exilio!... Un día me vine de mi tierra a esta nación, como hubiese podido ir a Turquía, lo mismo que a Sumatra o al Japón.

Y aquí me encuentro... En la cervecería donde te escribo, —¿quieres un sifón?—voy a informarle a la Cancillería que aquí no hacen sardinas de cartón.

Luego verás la enorme propaganda que haré del higo chumbo, en la demanda —debido a mí— que asume hoy el café,

por lo que he sido tan felicitado, ¡que en el jardín zoológico ha estrechado también mi diestra un viejo chimpancé!...

Berlín, 1928



PRIMEROS VERSOS

A PURA

¿Qué dicen esos juncos flexibles, cimbradores, que oscilan y se besan con lánguidos temblores, cercanos a la orilla de un lago sin rumor? ¿Y el astro de la tarde que entre la bruma, lejos, detrás de la colina, los últimos reflejos despide al ocultarse de ocaso en la región?

Los blancos, bellos cisnes que salen de las frondas y luego por las aguas hendiendo van las ondas, tranquilos y arrogantes, ¿qué piensan, di, mujer? ¿Y el inclinado y mustio ciprés allá en la tumba, y el vendaval que todo lo arranca y lo derrumba? Contesta... ¿Qué? ¿No sabes? Pues... ¡yo tampoco sé!

RIMA*

Por ti, por tus amores la pierde el corazón... Si no he querido, con tu delirio medieval y ardiente formar, temblando de pasión, el nido, apor qué fijas en mí de tu mirada esa fosforescente, microscópica y verde llamarada?

¡Oh, nunca te amaré! No le fascina a mi alma soñadora, ni tu flexible suavidad felina, ni tu enfermiza palidez de aurora.

^{*} Primer poema publicado por Lopez (G A A)

La hermosa prometida que ayer perdí por tu amoroso empeño, dibujó, sin quererlo, entristecida, el idilio imposible de mi sueño sobre el oscuro lienzo de mi vida.

Por eso adolorido mi corazón se queja, mi pobre corazón, pájaro herido que gime y canta en la broncínea reja.

Y hoy, que aderezada, vienes a mí con tembloroso anhelo, ¿cómo quieres que brille una alborada si miro destrozada la comba de mi cielo?

Aléjate... Anhelante yo quedaré en la orilla del sendero; y tú como la errante golondrina que busca el tibio alero, cuando pases trinando acongojada por tu delirio ardiente, nunca fijes en mí de tu mirada esa fosforescente, microscópica y verde llamarada.

SI, YA SE QUE HA TRIUNFADO...

Sí, ya sé que ha triunfado el egoísmo y que es en vano todo mi empeño porque tú tienes otro dueño y yo ya no soy dueño de mí mismo; sin embargo mi amor es fanatismo, no puedo olvidarte ni en sueño: tú eres el oleaje que arrastra el leño y yo, pobre leño, me voy al abismo.

DESPILFARRO

Yo sé que me adormiste con tus pupilas glaucas, como la sierpe al ave que anida entre las ramas, para alejarte y luego —después de inoculada mi sangre con el virus de tu lasciva savia— volver con los recuerdos a hipnotizar mi alma así que me sacuda de tu pasión... ¡qué lástima no recordar, hermosa, que el ave tiene alas!...

DESPILFARRO

A la región de los sueños sin permiso de tus padres, haciendo yo de aeronauta quise contigo elevarme.

El globo de las quimeras flotaba; pero ayer tarde nos agitó tu familia todas las capas del aire.

¡Oh, qué ráfagas de injurias y remolinos de sangre!...

—¡No me abandones!...

—¡Al diablo vayan ustedes... y el lastre!

RIBEREÑA (Variante)

Un temblor matinal. Los pescadores, como la ventisca hace preñar la lona, sueltan nudos... Y la ventisca pasa entre la telaraña del cordaje, y cuando pasa forma como una sinalefa de suspiros, de suspiros muy largos...

La barca, dando tumbos, azoga la onda en el timón.

Mis sueños y mis nostalgias, todas mis nostalgias siguen, entre la bruma, el perfil fugitivo de la vela que se despide, como un gran pañuelo, en la convalecencia de la noche.

MI MADRE

Mi madre es una madre buena. De pequeñuelo me compró un catecismo, y tomando el pulgar de mi mano derecha ¡con qué místico celo me rayaba la frente con el Por la señal!

Hoy que tengo veinte años cifra su anhelo en que oiga misa entera los días de guardar; que no lea malos libros que hacen perder el cielo, como los libros malos del apóstol Renán.

He mamado la leche de mi raza: hoy no puedo sin sentir un espasmo de fanático miedo acostarme de noche sin ponerme a rezar.

Y como soy muy triste, como soy muy huraño, me dan ganas a veces de meterme a ermitaño... ¡pero temo que al bosque me siga mi mamá!

A UNA MAESTRITA

La maestrita del pueblo es un primor con sus ojos intensos, su flequillo rosado de travieso borriquillo y su boquita roja, su boquita en flor, que invita a libar el beso de amor; tierna manzana de rojizo brillo que a probar convida al pastor sencillo su exquisito y aromático sabor.

¡Ah, maestrita linda! Yo quisiera, aun viejo y todo, sin mancar un día, ir a tu escuelita... no para aprender

las viejas ciencias de la calcomanía sino la moderna sexopatía del gran Freud, que enseñas tú sin conocer.

AÑORANZA (Variante)

Ibamos en la tarde que caía alegremente sobre los caminos. Su belleza, algo exótica, ponía aspavientos en ojos campesinos.

—Gozaremos el libro —me decía de tus epigramáticos y finos versos. —En el crepúsculo moría un desfile de pájaros marinos...

Y quién me iba a decir, Naturaleza, que barajas el goce y la tristeza, que al despertar azul de una mañana

tú me dejases con el libro abierto mientras llamando a muerto doblaba tristemente una campana.

DE POSTRES (Variante)

Con tu traje color de chocolate y con tus cintas de color rapé, semejas el más bello disparate de la moda. —Tienes cutis de té. ...Y te adoro. Gustas del aguacate de Jamaica, estando en el Café bebiendo junto a mí, que soy tu vate, pequeños sorbos de *champagne frappé*.

...Francamente, como invertida ojera, surge, bajo el candil, tu cogotera tu rara cogotera de carey

que aprisiona tus crenchas de africana; mientras miro —mondando una manzana tu boca gruesa, con mirar de buey.

SARA ROMAN

Oh, divino contraste de locura: ¡Tu hermosura es un bálsamo a la herida Que hiciste al corazón con tu hermosura!

HASTA NUNCA

Te mando el rizo de tu blondo pelo, Tus cartas, un listón y tu retrato, Y el monograma de tu nombre ingrato Que bordaste con seda en tu pañuelo.

Lo quiere así tu corazón de hielo Y yo tu helada voluntad, acato: Ya estoy libre del cura y del curato; Dios te lo pague por allá en el cielo.

Me alegro y nada en mi favor arguyo; Alégrate también, sin ironía: Qué dicha: ¡me libraste de ser tuyo!

Qué placer: ¡te libraste de ser mía! Qué dicha y qué placer: cada uno suyo. ¡Hasta nunca, sobrina de tu tía!

DESPILFARRO

¡Qué locura tan grande buscar lo ignoto en la desierta orilla donde no se percibe ni un fragmento del continuo naufragio de la vida!

Allí —como otros muchos— cuántas veces hundir quise la vista en el lejano espacio, y ni las sombras pudieron dilatarme las pupilas...

Cavilar... ¿con qué objeto, si cuando uno medita mucho más se enmaraña ese dilema con oscuros sofismas?...

Y he venido a saber, pero muy tarde, que conviene mejor pasar los días durmiendo a pierna suelta, tendido cual sochantre, bocarriba...

CALLES, PLAZAS, ESQUINAS

PORTAL DE LOS DULCES

Riñón de la ciudad, roto avispero por donde cruza, frívola y austera, toda la población de Enero a Enero, con un ir y venir de lanzadera...

Dulces, frutas, revistas... Semillero de mil cosas en una larga hilera de vitrinas... Y el busto amplio y severo de Uribe Uribe exorna una vidriera.

Luego un millón de ofertas, limpiabotas, Sobrino Caro y su guitarra, notas típicas... y los últimos sucesos

comentados en esa algarabía, como el premio que hoy da la Lotería de Bolívar: Mayor, \$9.000.00.

BARRIO HOLANDES

Porque hay cosas pueriles, como rascarse la nariz, que se complican de una manera abstracta y ridicula Y en verdad que esto acontece cuando hay ausencia de nariz.

Del libro de las vamoletas

Perfectamente serio luce un buey su gravedad teológica. No hay gente por la calle. Amarillo de mamey resulta el cielo. Y puestos a secar en una alegre tapia de ladrillo, flotan dos camisetas, un calzón

de algún lobo de mar con un remiendo azul en el fondillo, y junto a enorme par

de gruesos calcetines de algodón, cuelga la indiscreción de un calzoncillo.

MI BURGO

CON MOTIVO DE TU MUERTE. LINEAS

Señor, ten piedad de tu pueblo y sálvalo de la ruma Jeremías, Cap. V, Ver. VII

Los mismos rudimentos de hace tres siglos... Nada de una protesta. Todo completamente igual: callejas, caserones de ventruda fachada y un sopor, un eterno sopor dominical.

Población anodina, roñosa, intoxicada de incuria —aquella incuria del tiempo colonial con su falsa nobleza de acéfalos, minada por el fraile y la hueca política venal.

Pobre tierra, caduca tierra que tanto quiero, que hoy rumia mansamente su estolidez, venero de las intransigencias del medio parroquial,

que aún vive, —si es acaso vivir en la atonía de lo incurable—, bajo la risueña ironía de un cielo azul, de un cielo siempre primaveral...

CALLE DE LOZANO

A Leo Gral U , dueño de «La Popular» y popular campeon de peso chico

Arteria principal en los anales de la ciudad arcaica y futurista, con todos esos bienes y esos males que nos legó la hispánica conquista.

Desde los cuatro puntos cardinales llegan, y allí se cruzan, el turista, la toga, el balandrán, Pedro Urdimales, Venus, Baco, el hampón y el agiotista...

¡Todo un vivo montón de carne y hueso que circula febril, entre camiones y mil autos!... ¡Producto más que loco

del divino progreso, ese progreso que les trajo a los indios cimarrones, con la espada y la cruz, el gonococo!...

CALLE DEL TABLON

¡Sucia, sin empedrar, desnivelada donde vive un genial pariente mío llamado Rigail!... ¡Y eso no es nada! Porque ahí tiene una tienda, todo un lío

sin parangón: betún, carne salada, puntillas de París, obras de Pío Baroja y además, sobre una espada y una bacía, farolitos de Tokio...

Mas esa callejuela inadvertida saldrá a luz en infolios historiales, porque allí, por desgracia y un capricho

de la fatalidad... ¡vino a la vida quien escribe estos versos inmortales para honra y prez de Portugal! He dicho.

CALLE DEL CANDILEJO

A NICK DE ZUBIRIA

Esta típica calle tan estrecha y estratégicamente jorobada, fue todo un folletín; última brecha del chambergo, el embozo y la estocada...

Furtiva calle, original, como hecha para don Juan Tenorio... Encrucijada que aún pide una farola cuya mecha crepite... ¡Ah, colonial farola ahumada!

Pero ya para siempre le han hurtado sus románticas noches silenciosas, con la electricidad, la gasolina

y el cemento... Rincón modernizado donde hoy ninguno encuentra, entre otras cosas, los polvos de la madre Celestina.

CALLE DE LAS CARRETAS

A Musiafa Kemal, muv afectuosamente

Locales y locales y locales de turcos y más turcos... ¿Quién diría que sin fez y con fines comerciales se nos volcase allí media Turquía

para vender botones con ojales y ojales sin botones?... Y de dia merendar, entre agujas y dedales, quibbe, pepino, rábano, sandía!...

Y en tanto, milenarias, indiscretas, las carretas aún violan esa faja que ha invadido Estambul y el sol abruma,

pues no han muerto esas fósiles carretas, como aún viven, después de la tinaja y el lebrillo, el anafe y la totuma!...

CALLE DE LAS FLORES

En esa oscura calle que pudiera ser un primor entre diez mil primores no existe ni una flor, ni una siquiera. ¡Y se llama «La calle de las Flores»...!

Bizcos solares...; Ni una triste acera de aquel jardín abierto a los amores clandestinos del barrio, allá en la era de los muy sapientísimos oidores...!

Marchito el ramillete y roto el vaso, las gallinas escarban en los restos de inconfesables cosas, entre olores

que si no surgen de un vergel, acaso vengan de algún zambullo y de otros tiestos... ¡Y aún se llama la calle de las Flores!

CALLE TUMBAMUERTOS

Al Dr. Pedro Ms. de Revollo y Rada, literato y académico apolítico

Es fatídicamente el ojo tuerto del arrabal; oscura y siempre oscura, después de haber tumbado a más de un muerto que quiso abandonar la sepultura...

Como puede también ser un injerto del Diablo esa antiquísima hendidura que pide hisopo y bendición... ¿No es cierto, dígame si no es cierto, señor cura?...

Ratas, moscas, vampiros, el detalle de un perro zungo, hollín, brujas astrosas... Y si eso y mucho más —hedor a establo

y a cueva y a cubil— tiene esa calle, pues... indudablemente que esas cosas, son cosas, sí doctor, cosas del Diablo...

CALLE DEL VIRREY

Duerme, tumbada al sol, sin un deseo: Y fue alegre en la edad de las mantillas, del chambergo, del típico manteo y de los escarpines con hebillas.

¡Oh asilo, último asilo de Morfeo, rincón del comején y las polillas, que no admite jamás ni un aleteo porque todo anda allí como en puntillas...!

Sólo de noche surge una docena de fantasmas que van a la Novena y al Sermón, cual exótico inventario

de una absurda necrópolis en ruinas, para luego volver... y en una esquina ponerse a murmurar del vecindario.

CALLE DEL TORNO

A ANTONIO SEGOVIA V LAVALLE

Llamada así porque hubo allí un convento de monjas... (El asunto es muy sabroso, y muy de actualidad, para un comento, si yo no fuese un ser tan religioso).

Hoy el convento es hospital. ¡Portento de hospital, tan magnífico y famoso, que allí quien busca alivio a un sufrimiento no halla ni un infeliz parche poroso!

Mas en la calle vive una italiana de fúlgido mirar, senos altivos y una boca, es decir, todo un atraco

a pleno sol y en plena paz urbana, ¡pues da vida a los muertos, y a los vivos los lleva al hospital!... ¡Corpo di Bacco!

CALLE DE SAN AGUSTIN

¡Pobre San Agustín del alma mía!... Le pusieron tu nombre, tu adorado y dulce nombre a una profana vía... A una calle no exenta de pecado,

donde vivió Bolívar... Y hoy en día da cupo a «El Bodegón», a ese dechado del humorismo envuelto en la alegría piramidal del ron y el anisado...

La gente que circula y encadena la prosa estomacal, rompe la calma de una calle que es una burla impía

para tu sacro nombre y tu serena paz interior, ¡San Agustín del alma, noble San Agustín del alma mía!...

ANTE UNA ESQUINA

¿Quién interpreta el alma de una esquina sospechosa, como esta de arrabal, con su pared garrapiñada en ruina y su bizco farol municipal?

Nunca pierde su flema si la orina cualquier tipo, si escucha un madrigal, y si contempla, en noche sabatina, trifulcas de navaja y de puñal...

Sin embargo, quizás oculte un alma dentro del cal-y-canto de su calma... Y quizás esta esquina en su mudez,

lejos de todo bípedo bimano, lejos de nuestro plano, en otro plano sonríe de la humana estupidez...

NUEVA YORK

¡Pepito, Pepito, hay pelea! Una CARTAGENERA

Ι

¡Pobre y más que imposible vestido provinciano, de ajustada chaqueta, de angosto pantalón, que allá en mi villa fuiste tan elegante... En vano serás aquí lo que eras, vestido «comme il faut!».

Salimos de la tierra tranquila del banano, y en este manicomio revuelto de los «trusts», ¡quién sabe si algún taxi nos mande hacia el arcano sin un whisky y sin una pastilla «chewing gum!»

Ciudad que vive en una perpetua pesadilla febril y alucinante, que angustia y maravilla, donde no canta un gallo, donde todo es un «bluff».

Que a mí me causa insomnio, que a ti te quita el sueño tornándote neurótico, lo mismo que a tu dueño, ¡porque fue un disparate venirnos a New York!...

П

Rascacielos, enormes rascacielos, que al paso nos salen cual fantasmas de otro planeta... ¡Yo y tú, dos infelices oriundos del acaso, ciegos, mudos y sordos quedamos como Lot!

Dime qué haremos, dime qué hacer en este caso... Mira tú si es idiota viajar en ascensor, no sabiendo nosotros, biznietos del atraso, ni jugar a ese juego científico del golf!...

¡Vámonos para el pueblo, para la oscura grieta sabrosa de mi pueblo, que a ti de la bragueta del susto, sí, del susto, se te cayó un botón!...

Y es triste y no queremos entre estas zaragatas, vivir cual dos imbéciles, morir como dos ratas, ¡porque fue un disparate venirnos a New York!

EN ODEON PLATZ

La banda inicia un vals... Del campanario descienden las palomas. Y aburrido me hundo y me pierdo en el montón gregario como un simple pronombre indefinido.

Chicas que piden más de un comentario, cada una con su perro y su marido de quita y pon, más rubio que un canario, se burlan de las flechas de Cupido.

Compro unas flores a una vieja. Algunos me abren paso. Y me digo: son los hunos disfrazados de amables filisteos.

mientras sigo a una vieja endomingada, cuya anémica faz, muy arrugada, finge un plato de sopa de fideos.

A MI CASA

¡Pobre casa de mis antepasados! Si pudiera comprarte, si pudiera restaurar tus balcones y tejados, y por el caracol de tu escalera

subir a tus salones empolvados, para en tu soledad, casona austera, revivir episodios olvidados, teniendo en tu zaguán loro y portera...

Pero tú, caserón en esqueleto, refugio de vampiros y lagartos, donde penetra el sol hecho una brasa,

¡qué sabes de las cuitas de un biznieto, de un biznieto aburrido y sin dos cuartos, que no puede comprarte, pobre casa!...

DESPILFARROS 🕢

A MARINA

Como te vas a casar bien lleves tú una madrina, tan dulce cual Josefina —bella, grácil y sin par que te pueda aconsejar.

Pues tu novio es militar y está por ti hecho un pelmazo: Que te portes siempre bien para que nunca te den lo que llaman un planazo...

DESPILFARRO

Quien tenga oídos para oír, oiga. San Lucas, Cap. XIV

Cerca de mi ventana, fumando un cigarrillo, me siento. Una mañana sin sol. Un carromato que gime por un poco de sebo... Y el mal rato siguiente, que hoy me deja de buen humor: un fraile cruzó por la calleja, masticando homilías, y me dijo: —«Que Dios le dé muy buenos días».

MIENTRAS LLUEVE

No me deja salir el aguacero pertinaz. Y en la tísica calleja, debajo del alero,

se queja un organillo. Dulcemente me arrulla con su queja mimosa el organillo plañidero, mientras yo mentalmente

musito dormitando: No me deja salir el aguacero pertinaz. No me deja salir el aguacero.

SE MURIO MUSSOLINI

Se murió Mussolini, aquel perrito de la bella Margot de Zubiría, y toda la familia de Benito le rezó más de un Ave María.

Lo enterraron debajo de un caimito, en la frescura de una noche umbría con todo el rito, el imponente rito de nuestra inimitable clerecía.

¿Por qué, Señor, por qué, se muere un can hermoso y no se muere un tal Ernesto Posso?

Cosas de Dios que no comete un yerro según dice en su epístola San Pablo, que le quita la vida a un pobre perro, y le deja la vida a un pobre diablo.

PERSPECTIVA HALAGUEÑA

Aun esta caliente el cadáver del doctor Enrique Olaya Herrera y ya se barajan muchos candidatos para ocupar el solio presidencial

GABRIEI TURBAY

Con la muerte de Enrique Olaya Herrera no vamos a pasar muy buenos ratos, ya que pronto vendrá una gazapera fenomenal de perros y de gatos.

Y en la enorme trifulca venidera tendremos que correr como pazguatos, pues hasta nuestra humilde cocinera nos tirará a la crisma ollas y platos...

Porque todos en esta tremolina, verbigracia, el tendero de la esquina y el tinterillo aquel de faz risible,

querrán subir al solio entre pedradas, tiros, bayonetazos, puñaladas y mil ajos... «¡Oh gloria inmarcesible!»

HONGO DE LA RIBA IV

Ese hombre es un canalla MI LAVANDERA

Don Ernesto, hacendado y ganadero, y notable vecino del poblado, tiene su larga prole, su dinero y sus dos mil cabezas de ganado.

Galanteador, jovial, casi soltero, incapaz de cualquier desaguisado este señor, tal vez por lo que infiero no está libre de culpa y de pecado.

Mayor de los sesenta, don Ernesto se mantiene en sus trece y en su puesto, y ningún gallo en su corral le canta;

que cuando ve a Chabela y a Dolores, como en el verso aquel de Julio Flórez, «ruge el mar y se encrespa y se agiganta».

EL SEÑOR PRESIDENTE

El señor Presidente, en su desvelo, no se abruma de nada... No se abruma, y, por lo mismo, ¿quién le toma el pelo si lleva por cabeza una totuma...?

¡Tal vez camine a un arrabal del cielo! Y con su erudición toda hecha espuma, para el cielo se irá con su capelo y con una apostólica paruma.

«Mucha paciencia y humildad», y muchas cosas que huelen a podridas truchas, para luego morir como un bendito...

¡Mientras que los señores de sotana siguen jugando con la Marijuana: sube que baja, y tira el cor-de-li-to!

SIN APRENDER EL ALFABETO

La choza que se mira en el camino, medio inclinada en un corral, me apena y oprime el corazón... Es mi destino vivir en la ciudad, en la colmena

de la ciudad, donde nos mata el vino y la vida social nos envenena... ¡Y yo que pude ser un campesino de esos que se santiguan cuando truena!

¡Y yo que pude ser lo que sería si me hubiesen mandado a una alquería y no a una escuela elemental! Cazurro

de los bosques, ¡qué bien hubiera estado sin aprender ni el alfabeto, alado como el ave y paciente como el burro!

UN SONETO

Me dice usted: —«Escríbame un soneto». Y para complacerla, necesito salir, como Argensola del aprieto... —Vamos, ya tengo un mal cuarteto escrito.

Y haré de sopetón otro cuarteto, pues añorando el rostro tan bonito que luce usted, como quien salta un seto, salto... ¡y me importa este cuarteto un pito!

Parecerá difícil que pudiera, principiando un terceto a la ligera finalizar el último terceto.

Pero sólo al pensar en su mirada, noche oscura hecha flor, de una plumada le digo a usted: ¡aquí tiene el soneto!

NOCHE BUENA

La Noche Buena se viene, La Noche Buena se va Los franseuntes

¡Noche Buena de Pascua, Noche Buena porque nació Jesús en un portal, junto a un asno y a un buey!... ¡Oh noche amena también para las aves de corral!

Pues hoy, en este pueblo, ¿quién no cena pavo y capón?...—¡Oh pueblo tropical, con su perfume rancio de alacena, su olor a incienso, a mitra y a misal!...

¡Oh pueblo del tambor y la guitarra, y del tiple y del viejo Pacho Parra, que apura ron de caña y de maíz,

porque, según San Juan, en esta noche de boliche y de cumbia, de auto y coche, nació Nuestro Señor! ¡Pueblo Feliz!

DE UNA CHICA EN NUEVA YORK...

De una chica en Nueva York con furor me enamoré, y al declararle mi amor me contestó: ¿What you say?

Viendo que no me entendía le dije: —¡Siento un volcán! Pero ella me contestó: —Mi no sabe, mi no sabe speak spanish.

Dudé, mas al punto quise jugar todo por el todo y tras un breve silencio volví a empezar de este modo:

—¿Full you mi corazón?
—Mi no sabe, mi no sabe...
—¿You want se casar con yo?
añadí solemne y grave.
Y ella contestó otra vez:
—Mi no sabe, mi no sabe speak spanish.

Tras tanto hablar observé que era mi arte infructuosa y entonces determiné hacerle a otra niña glosa. Yo partí triste y mohíno y ella me dijo: ¡Good bye!

ADIOS, PALOMA...

Me dices que muy pronto te irás... Y me ha fregado la tal noticia; como un sauce llorón me quedaré, sublime carlista embotellado, lejos de ti en la clásica ciudad de los «hot-dogs...».

Te marchas, sí, te marchas y estoy tan desolado por esa tu partida... que he roto el garrafón del «wine»... ¡Y ya al póker no haré nunca a tu lado ni un «full», ni cuatro cartas, ni una escalera flor!... Por eso ahora me tienes ceñudo y casi loco, mordiéndome el ombligo, llorando a baba y moco... Y cuando al fin te alejes feliz en un avión,

quizás desde un micrófono diré con alma y vida lo que dijo aquel bardo romántico y suicida: «Adiós, paloma blanca; paloma blanca, adiós»....

LA CUCARACHA

La mujer que da en fumar con aires de libertina, amarga con nicotina la dulzura del besar.

Si cuando suele bailar remolina la cadera, va buscando lanzadera.

Y si bebe y se emborracha, expone la cucaracha... a que se la pise cualquiera.

IN ILLO TEMPORE

Tú bien lo sabes; lloro y no puedo olvidarte. Talmud Jerusalemi Berachot, Cap. VI.

Tenemos mucho que contar: la cita primera junto al mar, en la casita que arrulla y besa rumoroso el mar...

Noches de una infinita tribulación: llegar temiéndole a una perra, a una maldita perra... ¡Y la perra se ponía a ladrar!

Aquel aviso en el balcón, aviso

que decía: —«Se va hoy para Colón»...

Y yo una vez: —¿Quién llama de improviso?

Y tú: —¡Métete aquí, bajo la cama!

PREVIA ADVERTENCIA

A Camila Walters, cómplice de los Juegos Florales

...¡Conque me van a coronar!... ¿Se ha visto más burda y más imbécil tiradera, que la de coronarme como a un Cristo que no ha de redimir ni a una portera?...

¡Si a lo menos me hubiese dado el pisto de ser un vate absurdo!... Si me hubiera dedicado a vivir de lo imprevisto, portando alborotada cabellera,

pipa y gozque lanudo, ¡qué sombrero de melodrama para mi persona, mejor que esa corona asaz divina,

que hubiese mal vendido a un usurero, para irme alegre y sin la tal corona, con mi pipa y mi perro a una cantina!...

Mas como soy un buen burgués, y acaso no tenga un pelo de infeliz, recelo que irán, que sólo irán hacia el fracaso los que hoy me tratan de tomar el pelo...

Pues no me obligarán ni con un vaso de anís de coco, a remontarme al cielo tan desacreditado del Parnaso... ...Que suban otros con el raudo vuelo

del águila caudal, que yo a la cama me voy con cierta beatitud ramplona que me ha dejado un buen café con leche,

para soñar, tranquilo y en pijama, que me comí la celestial corona, mi olímpica corona, en escabeche...

DESPUES DEL ATENTADO

¡Me coronaron!... ¡Ay!, me han coronado con premeditación y alevosía, por el pecado, el infeliz pecado de hilvanar unos versos... ¡Con qué fría sangre de horchata, y lejos del murado cubil de mi ciudad, cuando dormía me cogieron lo mismo que a un venado, sin poderme encarar con la jauría!...

Para después, inútil como un zote, dejarme con mi fama de trovero, condenado a no ser ni un lavaplatos, pues con una corona hasta el cogote, me dirán cual si fuese un zapatero remendón: ¡Zapatero... a tus zapatos!...

1940

A JULIO FLOREZ

Temo mucho que coleccionen mis poemas, que me coronen en una velada teatral Jose Asuncion Silva

Si a tu coronación, lírico hermano, pudiera —echando al cesto sinsabores—llevar el corazón en una mano y, en otra mano, Flórez, ¡muchas flores!

Pero oirás mil discursos, y no en vano te achucharán horteras y doctores, mientras te aplaude el pueblo soberano...

—Me río de los peces de colores.

Porque a ese festival, ¡oh camarada, que siempre libre en tu prisión dorada serás el ruiseñor que trina y vuela!,

no me puedo sumar, no acudo a lista, pues ahora voy en busca de un dentista para ver si me sacan una muela.

HORA DE INVIERNO

El viento cimarrón arremolina la basura del muelle. Vespertina claridad insegura

de un cielo gris, un cielo como horchata de almendra. Acaso el vuelo de un pájaro en el mar, en la hojalata sucia del mar... Y apenas el asomo de un malecón en la hora mate. como hecho de chocolate.

ESO QUE PUDO HABER PASADO

Nos encontramos en un tren. Su traje ceñido y transparente, la ilusión lírica dél paisaje, la soledad discreta del vagón...

Y nada, en el expreso nada pasó. Resulta baladí eso que pudo haber pasado, eso que hace cualquier tití.

EL DIA DE SAN ILDEFONSO

Aquella tarde, en la plaza del pueblo, un prestidigitador se tragó un sable. Después, ante la unánime admiración de los espectadores, se tragó otro sable. Y he aquí cómo el sentido común priva à expensas de los otros sentidos. Del libro de las vainoletas

Mientras un asno asoma las orejas sobre un roto corral de tablas viejas, por la fangosa plaza principal cruza una procesión católica. Invernal crepúsculo salmón, como disuelto en agua de jabón.

La murga, un palanquín, mucha campana, farolitos, incienso, provinciana candidez. Y un tripudo tonsurado

que va viendo las tejas del invisible y celestial tejado, mientras un asno asoma las orejas.

AGUA Y RON

Agua pura y cristalina, madre de ranas y sapos y lavadoras de trapos ¿queréis que la beba yo?

No, eso no. Ron puro, ron pelmuro que da salud a los reyes. El agua para los bueyes que tienen el cuello duro.

DESEO FISIOLOGICO

Se llevó mi apetito tu belleza que oculta el sayal. Necesito comer, necesito sentirme esquimal...

Y olvidar tu sereno perfil esquilino, ¡olvidar masticando la foca y el reno y el oso polar!

Porque tú, como un copo de nieve, clorótica hermana de la Caridad, te figuras que tienes del topo la virginidad...

COROLARIO

Pues bien: tu hambre canina te ha puesto funeral como el betún de mis botas. ¿Qué paria no asesina por una onza de atún?

Pero el cuchillo de la guillotina poda y rebana el socialismo. Es un disparate salir de la rutina del sentido común.

La vida, en la cucaña de la vida hay un modo de equilibrar la multitud: no hacer

lo que con el insecto hace la araña, porque, después de todo, mejor es no comer...

«ASES» DE MI PANTALLA

JUAN EL MENDIGO

Juan el mendigo, ilustre compatriota, que lleva de un sendero a otro sendero su barba hirsuta y su mirar de idiota, no es un cero a la izquierda, un pobre cero.

Fue músico ambulante en su remota juventud. Y actualmente, pordiosero vagabundo, tan sólo da una nota falsa si encuentra un rico gallinero...

De la ciudad, inútil fugitivo, sale como un mochuelo sin olivo, sin dejar de su paso ni una huella,

para luego tornar con su tranquila botella de agua dulce en la mochila. (Y es ron blanco lo que hay en la botella).

A UN CONDISCIPULO

El hombre es digno de sus propias obras Baronesa de Wilson

¡Qué situación la tuya!... ¡Qué situación la mía! Los dos fuimos alumnos de griego y de latín y desde aquellos años de olímpica alegría, tú no pasaste nunca de ser un adoquín.

Mas hoy, por un prodigio quizás de hechicería, ya eres académico, tu casa es un jardín, y sabiamente preñas de duros tu alcancía, mientras que tu cofrade no guarda ni un chelín...

Después surgió el político. Yo apenas soy un cero. Viajas en automóvil. Y yo por mi sendero cabalgo en rocinante sin humos de chofer.

Y yo, cuando te encuentro, con qué efusión te acojo—siempre andas por la calle más serio que un cerrojo—con una de las cáusticas sonrisas de Voltaire...

A UN AMIGO

¡Ah! amore, come mi lasci! Dante

¡Cómo te han puesto, chico!... La voz resquebrajada de mollejón que tiene tu mística mujer, te suelta cada frase que pide una trompada... Y tú, siempre apacible, como en la noria el buey.

¡Qué alegre y camorrista!... ¡Pero hoy no vales nada!... ¡Oh, inútil monigote pintado en la pared, recuerda que una noche de bronca inesperada, te vi matar a un yanqui por un simple Goddam!

Yo te lo dije... Pero te dio la ventolera matrimonial, y, claro: —¡No tengo cocinera! —te gritan. Y te gruñen: —¿Me compras un corsé?

Y luego hasta te ordenan con áspero gorjeo, no andar conmigo, «el hombre más malo y más ateo»... ¿Qué opinas?... Y tú siempre como en la noria el buey.

DON JUAN MANUEL

Para ser un águila financiera basta saber las cuatro reglas y conjugar el verbo haber. MIRABEAU

Don Juan Manuel trabaja catorce horas al día, desde hace medio siglo. Don Juan Manuel, así que amanece, apostado tras su ferretería, le da un tiro a cualquiera por un maravedí.

Y, sin embargo, probo sujeto de cuantía, resulta un personaje municipal. —Aquí no es un arrocinado burgués sin biografía, quien sabe, entre serruchos, vender un berbiquí.

...Buena Persona. Nunca, según dice, ha tenido que ver con la justicia, como el bandido Luis Felipe, un pobre diablo capaz de ser bandido

pues antenoche, ayuno de pan y harto de anís, robóse una custodia... —Don Juan Manuel, tundido por este sacrilegio, clamaba: —¡Qué país!...

AL PADRE GARCERANT

Robusto como mástil de mesana, el cura de mi pueblo es varón de pelo en pecho... que usa pantalones bajo la sotana.

Se afeita antes de misa, por la mañana, todos los días, al saltar del lecho. Es presumido y gasta en su provecho la colecta de toda la semana.

A sus criadas, las trata con blandura. Y sólo tiene para su servicio una, muy limpia y diligente... madre de un chico parecido al cura.

AL GOBERNADOR

Pues oiga usted, don Carlos del Castillo: ¿Por qué anhela salir de su elemento? ¿Es decir, del drilón, del olancillo, del arroz, del alambre y del cemento?

Mire que está más tísico que un grillo, y es mejor en sabroso esparcimiento profetizar, en medio de un corrillo, que ha de subir el cambio al 1.000 %.

Porque si usted, para hilvanar el rato, quiere buscarle los tres pies al gato detrás de una política sectaria,

ide su locura se reirán los godos, todos los turcos, sus colegas todos y hasta la Virgen de la Candelaria!

AL PADRE ZAWADZKY

En el Cuarto Centenario de Cali

¡Cómo no he de mandarte mi sincera salutación, ilustre guerrillero, si aquí abajo y allí en la estratosfera te abren calle, se quitan el sombrero

y te aclaman el Cid de la frontera, porque allí te batiste altivo y fiero, llevando enarbolada una bandera y blandiendo un trabuco naranjero!...

Me iré a Cali, la tierra del encanto, para escuchar tan sólo tus divinos sermones resonantes en las naves

de aquella Catedral... Y mientras tanto que yo pueda abrazar a tus sobrinos, Isalúdame a tu actual ama de llayes!...

TITO ORINA EN BOTELLA

Don Tito de Zubiría le dice a una *nurse* bella que lo atiende todo el día con sin igual monería:

—¡Y yo que orino en botella!...

Viene la noche sombría sin asomo de una estrella y el joven Zubiría siempre en su eterna porfía: —¡Y yo que orino en botella!... Porque en una enfermería, y al lado de una doncella, cuán amarga es la ironía de este grito de agonía:

—¡Y yo que orino en botella!...

Mas la solución sería que en esa aguda querella, le rompa la *nurse* un día esa vil botella impía y... ¡le preste otra botella!

ANTONIO S. GUERRA

(Trovero libanes) Canta, porque tu voz es un arrullo¹ MARCO FIDEL SUAREZ

¡Oh, este tipo anacrónico que tañe mandolina, —si la noche es de luna— debajo del balcón de doña Genoveva, de doña Clementina, pide capa y chambergo, chafarote y mesón!...

¡Qué le importa a este heroico fijodalgo en la espina —no habiendo diligencias— viajar en hidroavión, si aún vive intensamente la edad de la esclavina!... ¡La edad del miriñaque! .. ¡La edad del polizón!

Vencedor de malsines, de líricos pigmeos, dando tajos y botes de lanza en mil torneos, mistifica el presente, simboliza el ayer...

Trovador entre infieles, cruzado sin soldada, como si lo retasen en una encrucijada, siempre dice su gesto de fanfarrón: —¡A ver!

A SU MAJESTAD*

A Dona María de León y del Castillo, Reina de los Estudiantes

Sepa S. M. doña María de León y del Castillo, que deseo tañer —melificando mi alegría la guzla estudiantil en su torneo!...

¡Oh, si pudiera, audaz en mi osadía, llevar como un olímpico trofeo para divinizaros —Reina mía la melodiosa cítara de Orfeo!...

O tornar a los tiempos de la incauta vida del sacro Pan, el de la flauta pastoril de los siete áticos trinos,

para cantaros, Soberana y Diosa, mientras las ninfas, en la paz umbrosa, trenzan risueños bailes campesinos!...

AUTOSEMBLANZA DE ANTONIO S. GUERRA

El ave canta aunque la rama cruja. Díaz Mirón

Este que veis, obrero del papel y la pluma, denigrado por uno que otro ruiseñor de Arcadia, pone mefistofélicas sonrisas sobre las quisicosas parroquiales...

¡Sueña y lucha!... Y tramonta—tal Horacio en su granja—la soledad. Y al potentado amigo no dobla la rodilla y mucho menos la cerviz astada, ¡cual los bufones de Felipe IV!...

^{*} Presentado al concurso de sonetos del reinado estudiantil de Cartagena, del cual era jurado López, con el seudónimo "Juan Cualquiera" y en nombre de Antonio S. Guerra, libanés, peluquero de la villa.

Ama el paisaje brusco de los acantilados, donde el viento solloza, como en una ocarina, canciones de Bizancio y Nicomedia... ¡Y se bifurca de la trilla dócil, para que pase —uncido a la carreta de la mediocridad— el cretinismo simbólico del buey, bajo la dulce y présbite mirada de un mirífico cielo volteriano!

Y canta de la vida
—tónica aguda en el concierto humano—
sus múltiples facetas,
desde el grito primero
que da el recién nacido
pidiendo la succión de los pezones,
hasta el apocalíptico
rugir del indomable Prometeo,
que impreca al buitre calvo,
de ojos de piedralipe,
con palabras que fueron,
según dijo Carón, ¡de Zaratustra!

Y he aquí por qué sonríe—no con el belfo túmido de un cimarrón senegalés— de tantas cosas y quisicosas, mientras el mundo gira isocrónicamente, como un cero a la izquierda, en la insondable eternidad ignota...

PUERTO, MAR Y CIELO

Para Daniel Lemaitre pintor, musico, y poeta

¡Oh, puerto, mar y cielo de una villa donde nació y murió, digno de loa, don Pepe, aquel don Pepe Mentirilla, que amó en secreto a Petronita Ochoa!... ¡Puerto estéril que ayer de orilla a orilla miró ambular la indígena canoa y que hoy fecunda la tajante quilla del barco altivo de potente proa!...

Mar traidor, mar insomne y mar hermoso si no lo azota el huracán bilioso, mientras lo mece la ilusión divina

del cielo tropical, cielo embrujado, tan azul, impoluto y rubricado por una y otra alegre golondrina...

VARILLAZO

A DANIEL LEMAITRE

La pena desigual de mi bolsillo, que no porta ni un céntimo, me fija la obsesión de llegar a ser un pillo si no quieres hacerte a la sortija

que ahí te voy a mandar; es un anillo que finge una pequeña lagartija con dos ojos... ¡Verás que por el brillo de sus ojos no es una baratija!

Porque tú, gran pintor, músico, aeda, y un famoso industrial, que no se hospeda sino en la magnitud de sus ingresos,

bien me puedes mandar —pero no a trueque de la sortija— un apreciable cheque por una suma de unos cuantos \$...

OBREGON MANUEL F.

Cirujano y político

Este buzo genial de la cuchilla con firme pulso, con segura mano, baja al arcano de la humilde arcilla para escrutar en ese eterno arcano. Baja y opera envuelto en su sencilla escafandra de dril. Y al ser humano lo lleva si zozobra hacia una orilla plena de sol... Pero a este cirujano

de alta extracción, y singular cultura, le obsesiona la enorme chifladura de actuar como político en la arena

de la mediocridad y del disloque, siendo un sabio y no siendo un alcornoque para morir en otra Santa Elena.

LUIS DELGADO PANIZA

Pedagogo y taquígrafo

Fundó una escuela pueblerina, como quien piensa darse un tiro... Y el sujeto fue ascendiendo después con gran aplomo, llevando no se sabe qué amuleto,

pues hoy rige un plantel de tomo y lomo, digno de todo aplauso y del respeto de don Juan Prada y Monseñor Perdomo... ¡Que allí hasta un burro aprende el alfabeto!

Pedagogo y taquígrafo eminente por su genialidad y la suprema distinción de su faz de perro dogo,

aquí ha resuelto en su labor docente, con resultado práctico, el problema del hambre proverbial del pedagogo!...

JACOB DEL VALLE RECUERO

Rey de «El Bodegón»

De olfato comercial agudo y fino, tipógrafo y masón... Y se asegura que su tatarabuelo fue un rabino... Hitler no pudo olerlo ni en pintura. No sé por qué razón este ladino señor original de alta estatura, le tiene un odio formidable al vino y ante un sancocho pierde la cordura.

Periodista, político, notario y, por último, ¡es rey...! Todo lo atrapa. Este incalificable martillero

que se ha salido del montón gregario, para llamarse, cuando llegue a Papa, ¡Su ilustre Santidad Jacob Primero!...

BENJAMIN PUCHE G.

Ganadero apolítico

En su famosa hacienda «La Ciriaca», dicen que da, cual sin igual venero, treinta litros de leche cada vaca, quítenle o no le quiten el ternero...

¡Quién pudiera tumbarse en una hamaca y ponerse a soñar de Enero a Enero, sin sacar el revólver o la faca, como lo suele hacer este cordero

que viene a la ciudad de sus mayores para vender aceite y gasolina, y con muy justa admiración sincera,

y el aplauso de los conservadores, levantarle una estatua, una divina y enorme estatua a Benjamín Herrera!...

LUIS C. VISBAL

Poeta e industrial

Mi tocayo y colega es un sujeto muy singular: famoso musageta y a la vez comerciante... Hizo un soneto y... no perdió por eso la chaveta. Pues sigue trabajando sobrio y quieto y feliz, en su fábrica discreta... ¡A cada calcetín hace un cuarteto, y un madrigal a cada camiseta!...

Siempre conserva, aunque le parta un rayo, mi colega genial, la sangre fría de la ecuanimidad... Y al fin de fines,

¡cómo no he de adorar a mi tocayo si me leyó un rondel el otro día y hoy me regala un par de calcetines!

A LUIS C. VISBAL (II)

Fabricante de calcetines y, desgraciadamente, eximio poeta.

Tira los libros y huye de la literatura, legándole a otros bardos, colega sin igual, «la sonrosada aurora», «la negra desventura», «los ojos de azabache», «la boca de coral»...

No hagas más lindos versos. ¡Deja esa chifladura! Fabrica calcetines, engorda tu caudal, pues hoy —y te lo dice tristísimo este cura—se pierde mucha plata zurciendo un madrigal.

De niño, no previendo tu lírico calvario, ¡cómo te asesinaron con el abecedario, sin ver, mi viejo amigo, pues no pudieron ver

que tú mejor hubieras querido ser un cero, para en lugar de un cráneo llevar altivo y fiero sobre tus hombros una cabeza de alfiler!...

JOSE MARIA LOZANO

Jurisconsulto y &

Guerrillero carlista hubiera sido de haber venido al mundo en la alborada del cura Santacruz... De haber venido después, poco después de Torquemada... ¡Quién podría dibujar a este querido jurisconsulto de la nueva hornada, con la pelambre hirsuta de un bandido parapetado en una barricada,

si es bueno como el pan!... ¡Mas se murmura que toda su bondad sólo es un truco sutil, o lo que llaman «una bola»,

para encubrir su inédita tonsura porque guarda en su casa un buen trabuco ¡y bajo un San Isidro una pistola!...

RAFAEL MENDOZA AMARIS

Dentista y diputado

Diputado cordial, un diputado tan risueño y cordial que no se altera si al querer dar un beso inesperado le atiza un bofetón la lavandera!

Dentista, profesor inusitado, político mundial, lumbre y lumbrera de Mompós y también de Petrogrado, con muy poco dinero en la cartera...

Lleva su vida en este pueblo triste con suma sans façon... Pulcro y galante, siempre jovial, benévolo y sencillo...

Pero es capaz, como quien hace un chiste, de arrancarle un colmillo a un elefante ¡y a don Carmelo Gómez su colmillo!...

CARLOS M. HERNANDEZ

El hombre del balneario

Tribuno parroquial de aquel partido conservador... Tribuno callejero, que actuaba aquí y allá sobre un podrido tonel, desde un aljibe, en un alero...

Mas como su partido está partido por el eje, y ya estaba sin tetero, cambió su rumbo este orador florido... ¡Y hoy por esta razón es Personero!...

Y hoy por esta razón luciferina nos legará las luminosas huellas de su ingenio y también de sus zapatos,

pues hará en una playa una piscina bajo el sol y la luna y las estrellas, ¡para que allí se bañen cuatro gatos!

J. M. DE LA ESPRIELLA ABADIA

Político y terrateniente

En el Renacimiento hubiera sido todo un señor Abate... Un tonsurado de aquel fermoso tiempo fenecido, donde un pecado nunca fue un pecado...

Todo un señor Abate bien pulido y donjuanescamente ensotanado, que ama el *bon vin*, departe con Cupido, y en el tapete verde tira el dado...

Para ocupar tan sólo una Alcaldía y una Gobernación, es un dislate garrafal del más típico exponente

de aquella edad de la galantería, ¡que nos cambió en político a un Abate y a un noble Abate en un terrateniente!...

NICK DE ZUBIRIA

Músico y vate

No existe otro muchacho más sencillo ni más alegre, alegremente inquieto, capaz de digerir hasta un ladrillo y de bailar ceñido a un esqueleto... Compone de un tirón un buen pasillo y una oda virginal... y en el aprieto de que puedan llevarle a un estanquillo, jura que sólo toma leche y peto...

Músico y vate de genial presea, bien se puede pasar con él un rato sabroso de lirismo y sinfonía,

si no llega a meterse la Asamblea con el contrato, sí, ¡con el contrato mondo y lirondo de la Lotería!...

RAFAEL PINZON RIVEROS

Natural de Hollywood

«Diminuto y locuaz» como el partido de Carlos E. Restrepo, bien pudiera ser el último gnomo aquí escondido, sin gorro puntiagudo y sin chivera...

Minúsculo, simpático y garrido, plantó un cinematógrafo a la espera de hacer plata y quedarse mal ferido... Y en su enorme obsesión peliculera,

siempre anda por la calle a todo trapo... y cuando va de prisa por la calle, con la intranquilidad de un delincuente

y toda la inquietud de un gusarapo, da la impresión, según Jacob Delvalle, ¡de una sílaba que huye de la gente!

JORGE PAREJA VELEZ

Nuestro Pantagruel

Toro cebú con alma de paloma torcaz... Acaparó mucho dinero, cuando Julián Patrón le dio un diploma de mercader y tragaldabas... Pero como en el mundo todo se desploma, ya hoy está sin un cobre y cual un cero solitario... La vida es mala broma sin el pecunio de un don Juan Mainero.

Trabaja en esa irónica «Oficina del Trabajo»... ¡Labora muy tranquilo y más que satisfecho, porque sabe

que a la hora del yantar, su hora divina, deglutirá de postre más de un kilo de queso y veinte tortas de cazabe!

LUIS A. GALOFRE

Al Director de Educación Publica

Bien sabemos nosotros, mi querido Luis A. Galofre, que la vida es buena para cualquier imbécil que ha tenido y aún tiene atiborrada su alacena...

Pero quien lucha por un mal cocido, como este pobre diablo, se adocena y oye crecer, tumbado en el olvido, la yerba mala y no la yerbabuena...

Por eso te pedí, como abogado que acoges toda causa inmaculada, que aumentases mi sueldo de portero,

pues no ignoras que estoy casi quebrado, y que no tengo, ilustre camarada, ¡con qué comprar ni un mísero braguero!...

RAUL PORTO DEL PORTILLO

Padre conscripto, edil y policial

Fue un Diputado que dejó bien puesto su nombre en el salón de la Asamblea, pues cuando remendaba el presupuesto nunca sufrió de inútil verborrea, ni se salió jamás fuera del tiesto... Y cuando Concejal de alta ralea, como no fomentó ni un mal impuesto, tampoco se salió de la batea...

De Comandante de la Policía por las buenas costumbres del poblado luchó a brazo partido y no partido

con una más que indómita energía, y un semblante tan fresco y sonrosado ¡como las nalgas de un recién nacido!...

A DON LUIS

El querido maestro de una lengua muerta (q.e.p.d.)

Viviendo en una noble ciudad senil y rancia, metido entre las cuatro paredes de una casa, cual otro pardo búho de muertas esperanzas, y entre librotes, gatos, colillas y otras vainas, Tu vida, esa tu vida no es más que una patraña.

No siendo un académico de la historial comparsa, pues ni hablas de don Pedro de Heredia, el de la chata nariz, como aseguran esas polillas sabias que de la estratosfera se comen hasta el mapa, Tu vida, esa tu vida no es más que una patraña.

¡Políticos sublimes, ruiseñores de Arcadia que trinan y gorjean para ir luego a las cámaras!... Mas porque tú no puedes, bibliógrafo del alma, gastar la verborrea de un Teófilo Panclasta, Tu vida, esa tu vida no es más que una patraña.

¡Oh, Profesor ilustre, cómo luchaste para galvanizar al muerto latín allí en el aula!... y cómo eché a los buitres tu lengua no nitrada, y opté por los sabrosos jamones de Westfalia, Tu vida, esa tu vida no es más que una patraña.

Abstemio más que un loro, que un loro en una estaca, no más tomas la leche de la Horaciana Granja Sabina, al son divino de pastoriles flautas... Por eso y porque Júpiter no fue hermano de Diana, Tu vida, esa tu vida no es más que una patraña.

La luna guiña un ojo, porque tras de unas plantas mira unos pantalones y unas flotantes faldas, que hacen sombras chinescas sobre la verde grama confidencial. Y porque te importa eso una guama, Tu vida, esa tu vida no es más que una patraña.

Tal vez por esos barrios se asombran cuando pasas con esa tu figura de alcaraván con gafas... Y puesto que no saben que tú eres una arcaica superstición que pudo salir de alguna Ilíada, Tu vida, esa tu vida no es más que una patraña.

Sigue tu ruta, sigue a lomo de gramática cazando aquí un gerundio y allá otras zarandajas, cual quien ultima pulgas con una estilográfica, mientras que yo te admiro porque en mi tierra ignara, Tu vida, esa tu vida no es más que una patraña.

A RAUL BERNETT Y CORDOBA

El Bodegón, en tu día, con cariño te desea que cumplas en nuestra aldea un año más en tu vía... Aquí todo es alegría sincera, más que sincera, porque siempre en tu carrera pusiste en cada color los pétalos de una flor y el alma de una quimera.

A MARIA TERESA AMADO

Bien quisiera, olvidando mi congoja, deshojarte un alegre madrigal, pues eres —¡oh, divina paradoja!— ¡muy dulce porque tienes mucha sal!...

PARA EL ALBUM DE CRISTINITA GERLEIN

...Como usted ha querido que yo le escriba a usted, mire usted: estoy entre la espada y la pared.

—¿Y qué quiere? Tan sólo le pido su perdón pues siendo yo en mis cuitas tan topo y tan melón,

no sé cómo decirle, luchando con mis cuitas, que usted es más bonita que todas las bonitas...

EN TONO MENOR

¡Qué tristeza más grande, qué tristeza infinita de pensar muchas cosas!... ¡De pensar, de pensar! De pensar, por ejemplo, que hoy tal vez, Teresita Alcalá, tu recuerdo, me recuerda otra edad...

Yo era niño, muy niño... Tú llegabas, viejita, cucaracha de iglesia, por la noche a mi hogar. Te hacía burlas... Y siempre mi mamá, muy bonita y muy dulce, te daba más de un cacho de pan...

Tú eras medio chiflada... Yo pasé buenos ratos destrozando en tu casa, cueva absurda de gatos, cachivaches y chismes... ¡Oh, qué mala maldad!

Pero ya te moriste... Desde ha tiempo te lloro, y al llorarte, mis años infantiles añoro, ¡Teresita Alcalá, Teresita Alcalá!...

A LA MADRECITA DE RAFAEL MENDOZA AMARIS, MUERTO EL 20 DE MAYO DE 1937

No llores por la insólita, por la fugaz partida de aquel mi noble amigo... Reprime tu dolor, que nadie sufre y pone la faz adolorida, si se mustia y se dobla para siempre una flor...

...De aquel mi compañero que supo en esta vida, discretamente, bálsamo de todo sinsabor, secar aquí una lágrima, curando allá una herida, quizás en vano... porque fue casi un Redentor.

Por eso en este mundo, que es sólo una emboscada, querida madrecita de aquel mi camarada, no hay que rezar por nadie, tampoco hay que llorar, y, cual la piedra pómez, ser duro y no ser blando... Pero ¿qué estoy diciendo?... Si estoy aquí llorando, ¡y contigo me pongo, si quieres, a rezar!

PARA ALBERTO H. LEMAITRE

Periodista e insigne pescador

Me pones como en un reto, y estando casi sin vista en un formidable aprieto, pidiéndome un mal soneto, para tu buena revista.

Mas hoy conténtate apenas con lo que a bien te remito, aguardando que mis penas, mitigues con unas buenas postas de sábalo frito.

AÑO VIEJO

Para Rafael Meza Merlano, autor de las sentidas líneas «Año Nuevo»

¡Adiós, no vuelvas más, hosco año viejo! No olvido las parrandas de los días que me supieron ¡ay! a porquerías y me hicieron andar cual un cangrejo.

De aquí que se me frunce el entrecejo y más al recordar tus noches frías, noches de muy sabrosas cacerías cuando yo asesiné más de un conejo...

Que yo he cifrado en ti mi única dicha, porque me emborraché como una chicha ino pensando en las cosas de este mundo!

No tornes más con pitos y con flautas para que a mí me digan las incautas mujeres de mi barrio: —¡vagabundo!

UN ALEGRE DIA

A Julio Blanch, en su cumpleaños, con todo mi afecto

Querido Blanch: hoy tienes muchos años, y, sin embargo, alientas juventud, y por lo mismo, en nuestros desengaños, nos alegras con ron y con vermouth...

Cortas telas de dril y cortas paños, y tu tijera —¡Oh genio del albur! para cualquier nativo y los extraños, es muy buena y también es ¡very good!...

Pues tienes obreritas muy bonitas—y muy bonitas son tus obreritas—que hoy celebran tu lírico natal.

Y yo, que sólo aspiro en este día a pelarte en mi humilde barbería, sólo te digo: ¡Mi querido Blanch!...

CARTAS ENTREABIERTAS*

CARTA A LUIS C LOPEZ,

Pues bien aqui me tienes como un fardo, en la Aduana y en el ferrocarril de la Machina, gracias a los vaivenes de mi suerte tirana, falaz y viperina

Sudoroso y mohino como un orangutan cuando se entona, me perdi del camino, si en el atajo tu me das destino colocare una pluma en tu corona

Ya me hizo la fortuna conocerte, en la propia arena fina donde partes el sol, ceñudo hermano, con un rayo de luna que se quiebra lujoso en la marina como se quiebra el verso entre tu mano

(El consonante en *ene* me tiene con dolor del intestino, como cuando uno tiene ganas de estornudar como un cochino en una conferencia sobre Higiene)

^{*} Poemas cruzados entre Lopez y los poetas Jorge Mateus y Carlos Villafane ademas de las cartas dirigidas por el poeta al Presidente Eduardo Santos (G A A)

Por eso tú perdona que mi primera epístola termine, como se rompe al comenzar el Cine una cinta cansona; ya que a través de la montaña andina y del Río Magdalena que la abona vine a buscar en una papalina—como criollo Aladino—los polvos de la madre Celestina para frotar mi lámpara latona.

Yo, mísero burgués de la Sabana, era un ánima en pena atormentada por la gente sana, y un día me dio la gana de venir sin pensarlo a Cartagena; por eso aquí me tienes como un fardo, en la Aduana y en el ferrocarril de la Machina, gracias a los vaivenes de mi suerte tirana, falaz y viperina.

JORGE MAIEUS

CARTA A DON JORGE MATEUS

Pues oye: si has venido—según reza tu epístola— a la Aduana de Reconocedor, aquí me pongo, sin sentido común y sin cristiana pasividad de hongo, a tu disposición. Y te convido no sólo a merendar huevos de iguana, sino a un boccato arzobispal: ¡Mondongo!

(Como sé que te quiero y que te admiro,
—y excusa este paréntesis— prefiero decirte la verdad: salvo dinero, podré darte, si vas a mi retiro, cualquier cosa: un sombrero, medio limón... ¡Y hasta te doy un tiro!).

Seré con mucho gusto tu eucerone. —Iremos al Bonguito jy al Concolón, aunque nos den un susto!... Y si te importa un pito —que a mí me importa un bledo—lo que murmuran esas personas del montón, chúpate el dedo, jque acaban de llegar unas francesas!...

¡Oh, pueblo sin acíbar, que ya conocerás, mi sobrio amigo, cuando vengas conmigo, como quien va a un barranco hecho un almíbar desde el «Central Bolívar» y «El Polo Norte» hasta el Playón del Blanco!

Y ¡oh, tierra, tierra mía, con Catedral, Asilo y Obrapía, que nunca se irá a pique por más que guarde, como en alcancía, mosquitos y calor, pulgas y ratas!...
—Mas si no abren el Dique y petroliza el yanqui la bahía, ¡ay, tendremos que andar en cuatro patas!

Quédate en la Machina, como un señor en su heredad... Y cuando tú aspires —ya Ospina se avecina— a meter un enorme contrabando, ¡deja pasar a Pedro Nel Ospina!... Que sólo, mi querido y siempre ilustre bardo, me acongoja enterarme que has venido —según dice tu carta— como un fardo, para darme el dolor de una sonrisa, pues aquí encontrarás, nuevo Abelardo, —si hablas con la Motosa— ¡tu Eloísa!—

LUIS C LOPEZ

CARTA SEGUNDA

A LUIS C LOPEZ

Don Luis Carlos:

Tu epístola traviesa me metió por el aro; y con gran desconfianza en mi pobreza intelectual, contesto tu reparo.

Me ha hecho tragar saliva tu oferta de llevarme del Bonguito al Concolón, aun cuando sea en la chiva; y como ya soy hongo de esta riba y pasto de esta vega, me encaro y te propongo:

—¡acepto!, mas rociemos el mondongo con añejo del que hay en tu bodega.

¿Me aconsejas que deje pasar a Pedro Nel? Tu noble gesto no lo echaré al olvido: soy Reconocedor, yo te lo apuesto, pero él tiene destino «manifiesto» y está «reconocido».

Tú, poeta mayor de la cosecha, debes virar de bordo hacia Ospina...; No pierdas la razón! Te propongo un negocio de hacer plata y sacarnos el gordo: démosle entre los dos gran serenata, y mientras tú le entonas una endecha yo tocaré el violón.

¿Has sido diputado, corregidor, burgomaestre o cura en tu rincón amado? Pues... o te sobra práctica cordura o te huele muy mal un consulado.

Esta vida porteña puede volver a un sabanero loco por su desenfadada y su risueña originalidad, comiendo arroz con coco, cazabe, camarón, yendo al «Central», al «Polo» y al «Playón».

Mas no es ese el aspecto que yo admiro en tu tierra del alma: es esta grave calma, este retiro, este olor a papiro colonial, este ondular de ribereña palma, este... ¿qué? ¡Vaya! ¡Estoy sentimental! (Si he de seguir así, pégame un tiro).

No pienses que el atraso invada tus heroicos murallones que atajaron el paso del bucanero blondo y sus legiones, ni que vuelvan antiguas carabelas a traer el aceite en botijuelas.

Deja que nos arrime el yanqui la canoa, y verás que ha de ser cosa sublime ir en ferrocarril hasta Mocoa, en bicicleta a Pasto, a Bogotá en patines, y a Nueva York en unos zepelines que comprarán tal vez Archila o Roa.

Mientras tanto yo creo
—camarada armonioso—
que seguirá en petacas el correo,
para entregarnos a la paz sumisa
de un virtuoso país con olla y misa.

Y por lo que hace a mí, risueño bardo, ya que como Abelardo me aconsejaste lírica Eloísa, yo a ti, nuevo Romeo, ilustre Musageta, te aconsejo a la Avispa... ¡Por Julieta!

JORGE MATEUS

SEGUNDA CARTA

A JORGE MAIFUS

...¿Te ha hecho tragar saliva pensar en el Bonguito?... ¡Ah, pobre hidalgo, que vas a la deriva sin rocín y sin galgo y sin chambergo!... ¡Cómo te has vuelto loco y más que loco en Cartagena!... Ergo, ¡ya debiste comer arroz con coco!...

¡Que son más que locuras de tu alimentación cartagenera, tratar de indisponerme con los curas —que es una tiradera y con la sociedad, con esa gente tan infantil y austera, que muere mansamente —si no es de tosferina— de papera!

Pues dices que he pensado
—¡y no he pensado nada!—
que está muy atrasado
este rincón amado
de mi heroica ciudad amurallada,
donde el sol nos abruma,
nos ajuma
y nos hace tumbar en una estera,
¡como si aquí cualquiera
no supiera
bañarse con totuma!...

No he sido Diputado,
—según inquieres. Y no he sido cura
jay, por mi desventura!
Por eso estoy fregado.
Pues con un balandrán y la tonsura,
ríete a carcajadas
si te dan en un rapto de locura
toneladas de radium, ¡toneladas!...

Y me dices también, por otra parte, que hay que virar de bordo... A la Machina, con música, estandarte y un cartucho de nitroglicerina me llevarás a recibir a Marte, quiero decir, a Pedro Nel Ospina.

Y si allí, entusiasmado como el oso Martín con el pandero, no me da su excelencia un Consulado y a ti te pone en calidad de cero, por más que a ese señor lo quieran mucho Martínez y Román, Gómez Recuero y «Sincerín», ¡le tiras el cartucho!...

Y en cuanto a la canoa ¡pues que la arrime el yanqui, que la arrime!... Porque será sublime no sólo ir a Mocoa, sino a Sing Sing...

Y como, ilustre amigo, me siento iluminado cual un fakir a sombra de tejado, que se mira el ombligo y no le teme ni a Herrera y Buda y Pedro Nel, te digo ¡que nos iremos todos a la M!...

Luis C Lopez

EPISTOLA TERCERA

Poeta incomparable que aquí tienes tu Olimpo y tu «claque» (es francesa la palabra): permíteme que abra esta carta tercera —que no guarda ninguna tiradera—reconociendo» tu inconmensurable originalidad luciferina, como un barril de nitroglicerina.

Estamos dando escándalo... ¿no sabes? Ayer me dijo alguno que ya era inoportuno aventurar polémicas tan graves; que era una irreverencia de parte mía, esta correspondencia mal rimada y por ende muy mal interpretada.

Pero... ¿qué voy a hacer? seguir en ello con mi rabel palurdo, porque me honra esta lid, y no me aterra que algún poeta zurdo o algún corresponsal de soga al cuello adultere el espíritu que encierra... (¡Mecachis! como dicen en mi tierra).

Y por lo que hace a ti, bardo sonoro que luces en el oro de tu verso la ley del metal puro, declaro sin desdoro, muerdo un terrón y juro que te cedo las palmas, de seguro.

Observas en tu epístola con tono que me abruma, que aquí, a orillas del monstruo milenario, como no hay un balneario tenemos que bañarnos con totuma; y no has visto quizás que en esta vía abierta al Oceano por donde voy a veces en el día a trabajar, una tablilla impía le «prohíbe bañarse»... ¡al colombiano!

¿Que así somos? ¡Verdá! Regalamos las tierras y el derecho, hombres de pelo en pecho que las damos de heroicos por allá; doctores eminentes, valientes pachequillos mariscales, varones que no saben usar los pantalones, líricos impotentes, políticos mediocres y rurales, indigestos de crudos ideales, a pesar de tener largos los dientes y las uñas bestiales...

¡Pobre generación adolorida que va, cual perro sin ración ni dueño entre los cacicazgos de la vida municipal, pidiendo en su caída la mísera limosna de un ensueño!...

Mas estoy divagando como loco,
—cosas de la cerveza—
pues yo, como tampoco
hago vida social, ni me interesa,
hoy para indisponerte con los curas
tendría que conocer tus mataduras;
pero como sí soy algo más viejo
y más feo que tú, ¡claro lo digo!,
quiero darte un consejo
mientras sigues rascándote el ombligo
como un fakir: no hablemos de política,
porque mi nave teme
quedar varada en situación bien crítica...
y soy tu amigo
que te B. la M.

JORGE MAIFUS

TERCERA EPISTOLA

No te mando a la «Jara»
—y es árabe el vocablo— porque admiro
no tu cara, esa cara
de sastre o sacristán que pide un tiro,
sino tu inspiración y tu preclara
misiva original...

—Oh, gallo giro, que al cantar como un pollo en la gallera que no es de Juan Andrés, alzas el vuelo para darme —a la sombra de la higuera—lo que llaman aquí «Golpe de Cielo»... ¡Pues cuidado con una morcillera!...

Y si damos escándalo, ¡qué importa!... La vida es harto corta, y sin amor y versos, ¡qué infinita sería la tristeza de mi solar obtuso, yendo tan sólo a casa de Pepita donde hay ron y fonógrafo y cerveza, y entre cerveza y ron canta Caruso!...

Sigue, si lo deseas, tocando tu rabel tan oportuno, pleno de melopeas, pues tengo un hijo que se llama Bruno, a quien le gustarán —si no es un tuno— ¡tus semifusas y semicorcheas!...

¡Pobre generación, como me dices, que pide la limosna de un ensueño, bizcos los ojos, rojas las narices y ají picante el ceño, mientras que los cristianos y los moros van al Circo de Toros para ver al amigo «Alcalareño»!...

Que así somos, sublime don Quijote, y así seremos: tipos de comedia, con birrete, sotana, chafarote, mandil y mostrador...

¡Oh, gran Heredia, que fundaste este típico poblacho, para que en una esquina grite «Siempre», el borracho del Boulevard Picón: —¡¡Que viva Ospina!!...

Y hay que ponerle punto final a estas misivas. Es preciso, para que no intervenga en nuestro asunto trascendental el Comandante Enciso...
Pues estamos en esta ciudadela,
—¿verdad, amigo
Márquez Orejuela?—
tras de una excomunión: ¡yo te lo digo!—
Y ya sabes, salúdame a tu abuela,
toca rabel, dulzaina,
contémplate el ombligo
y dime ¡abur!... Que lo demás es vaina!...

Luis C. López

DESPEDIDA

A Luis C. López

Luis Carlos, gran hermano en Zaratustra y Sancho y Perogrullo, que fuiste para mí como un lozano vergel en el barullo de esta tierra del hosco calentano: ¡Adiós!

Me voy muy triste de tu suelo natal.

Voy malferido como ya bien lo viste, y con el esternón reblandecido; no me «hizo» el clima ¿sabes? me cogió el paludismo y el zancudo, se me oxidó hasta el alma; y porque siento ya síntomas graves, dolores en el hígado, estornudo y ganas de dormir...

Me voy, regreso como el lobo de Asís a la montaña donde hay flores y fuente, frutas y aves, por eso... sí, por eso... (La culpa fue del tiempo y no de España).

Te dejo tu ciudad encantadora, y te la dejo intacta.

Este museo glorioso y grave donde el alma llora pensando en un pasado que atesora lo que falta al presente y al deseo...

Te dejo tu muralla inaccesible asaz, pero inservible asaz, do enmudeció con la metralla el estruendo de la época terrible en que nos codiciaba la canalla del mar.

Dejo tus suaves merenderos, y tus intelectuales bodegones, donde alternan burgueses y pecheros con plebeyos y nobles infanzones.

Te dejo a Petrus, a Román, a Bossa, a Siempre y a Escallón, y a la Motosa, a Jacobito, a Méndez y a Valencia; y te dejo el orgullo bien fundado de que fue en tu terruño —hoy yanquizado donde se «remachó» la independencia...

Te dejo a Luisa y a Raquel y a Juana y a la negra Padrón y a la Babiana, que un sancocho te den (vulgo, puchero) te dejo hipotecada la Machina en poder del vecino de la esquina; y te dejo... ¡la tumba del Cabrero!

Te dejo todo, ya lo ves, no llevo ni un caracol heroico en la maleta; que hasta te dejo al libanés, poeta simpático y enorme, a quien me atrevo a refrendar sus títulos de esteta. Oye: cuídale mucho la violeta y no permitas que le pongan sebo... ¡Adiós, viejo querido! Pedazo de alcornoque, gran hermano, saleroso pontífice aburrido entre la incomprensión.

¡Adiós!

Me embarco con rumbo a la región de lo imprevisto, y echando un ajo digo como Marco o como el gran artífice de «Anarko» esta sola palabra:

¡Jesucristo!

JORGE MATEUS Nov., 1922

DESPEDIDA

A JORGE MATEUS, de Chiquinquirá

Te vas, lírico hermano, porque una golondrina —según dijo Tic-Tac— no hace verano ni en Sincerín, ni en Tunja, ni en Zambrano, y mucho menos ¡ay! en la Machina...

¡Adiós!...

Aquí me dejas como me viste ayer: indiferente por estos callejones y callejas, teniendo solamente —no para ti— para los monos sabios, lo que indicó el caudillo: la sonrisa en los labios y la pistola Colt en el bolsillo.

Mas quieres, y te abono el desenfado, venir con la patraña de que tornes maltrecho a la montaña, casi despanzurrado como el lobo de Asís...

Y eso, mi amado colega, no es verdad: a Barranquilla te manda facturado como un enorme genio —no sé si en hidroavión, si en carretilla don Félix Salazar, el del Quinquenio... Y ahora escucha un paréntesis: ¡Cuidado como te da hidrofobia bajo aquel sol canicular que agobia, aun viviendo en El Prado!...
Porque ya me imagino la sed de beduino cuando llegues a Ganga...
En esos lares,

do el simoun es un céfiro, no hay vino dizque en la Renta de Licores, sino ron y ron... ¡El ron blanco de Insignares!

Me quedo con mi heroica ciudadela, que me has dejado intacta y, más que todo, exacta como en los tiempos de la botijuela. Y me quedo también en esta orilla de Antonio S. Guerra y su cuadrilla, con Monsalve, el genial Vicente Villa jy los gorgojos del doctor Pestico!

¡Pues me dejas mil cosas, alma mía!... ¡Si me lo dejas todo!... Hasta la cuenta de la lavandería que le debes al chino Julio Chuenta, quien clamó esta mañana, sin toparte ni en una antología:
—¡Y... «ayer no más decía el verso azul y la canción profana»!

Y ¡adiós!...

Que gastes poco si te pasan la nómina y si acaso piensas —cráneo de coco— que hay que vaciar un vaso y otro vaso, aunque gimas después a baba y moco. Que tú, querido y noble compañero, puedes salir del bache de la inutilidad y hacer dinero, si hablas con Julio H. y le vendes... ¡la tumba del Cabrero!

Luis C. Lopez

«AEROTUERTO» URGENTE

A Luis C. López - Cartagena

Estuviste de mucho Centenario y de muchos y públicos festejos, en la ciudad de nombre legendario que «quieres más que a tus zapatos viejos».

Y a Olaya Herrera, el gran protocolario, lo mirarás —supongo— muy de lejos toda vez que un poeta solitario no es pájaro de Juntas ni Concejos.

Y si en concursos de belleza y gracia viste líneas de fina aristocracia en lindos cuerpos de armonioso talle,

hacia tu fe de artista me desplomo para rogarte que me digas cómo te pareció la «Señorita Valle».

CARLOS VILLAFAÑE

SONETO

—En respuesta a Villafañe quien me pregunta și he visto a Olaya Herrera y qué tal me ha parecido la señorita Valle—.

> A VILLAFAÑE En el Valle... ...de Josafat

Ya pasó por fortuna el centenario de mi heroica ciudad, la de los viejos muros inaccesibles al corsario que hoy dan asilo a ratas y cangrejos.

Con su oblicuo mirar de ojos de ario vi a Olaya Herrera en múltiples festejos, siempre a las seis y diez ante un horario y ante un montón de Albertos Pumarejos. Y vi también en típicos concursos de belleza y de gracia, entre discursos tropicales que nunca tomo en cuenta,

a la muy grácil señorita Valle, que aquí nos embrujó con el detalle divino de sus pies de Cenicienta...

> Cartagena de Indias (En estado de sitio) abril 9 de 1934

CARTAS ENTREABIERTAS

Para Eduardo Santos

1

Querido Santos: recibí su epístola. Y usted es un guasón pidiéndome unos versos y unas crónicas... (¿Le digo, entre paréntesis, quién descubrió la América?... ¡Platón!). Pues sabe usted muy bien, doctor satírico, sarcástico doctor, que aquí —para contarlo en su periódico nada sucede... —¡Oh témpora de aquel match de Irisarri y Monseñor!... Y es que aquí hay mil cosas: inalámbrico, –verdad, esto es verdad—, biblioteca, los bustos de unos mártires, sábalo frito, jel sábalo con bollo!... ¡Si esta es toda una ciudad!... ¡La ciudad más heroica del Atlántico!... Sí, señor; así es, porque Armando Solano por telégrafo se lo dijo a Aristóbulo, «By God, is that a lie?» —en puro inglés!... Lo cual nos puso alegres, pirotécnicos, dulces como la miel, sin sospechar los sueños macarrónicos.

místicos, kilométricos,

de un S. J. en flor. ¡Marco Fidel!

Por eso... y porque estoy un poco tísico,
—¿le doy brandy al pulmón?—
—no he podido, aunque tengo un dactilógrafo,
pergeñarle unos sáficos,
¡oh, Peñuela! —¡al Sagrado Corazón!

Y con ellos, allá, en la cuarta pagina,
—«y que me absuelva Dios»—¹
exornar los anuncios farmaceuticos
de los Bacilos Bulgaros
¡y las famosas Píldoras de Ross!

Mientras que Pedro Nel —que burocrático cno agoniza de spleen?— pudiera estar —aparte de sus hípicas jugadas estrambóticas— «qué felice» viniendo a Sincerín!...²

¿Mas estoy —pues me siento mecanógrafo delante la *Underwood*, dándole coba a usted, joven simpático?... Pues dejare la máquina, y hasta mi carta próxima: ¡Salud!

Que aquí me tiene usted hecho una & Y usted dirá —¿Por qué?
—Pues porque el Benjamín de la Política, ioh, Hernan Cortés flamigero!—
nos quemo la chalupa en Ibague!...

Н

Doctor Santos' no encuentro ni un topico para hacer —¡qué caramba!— una crónica o una encíclica... Amigo: ¡una enciclica!...

Deme datos y empuño la péñola de Irisarri: este es un antropofago —según dicen— si encuentra un presbítero.

Y... ¡eche datos! —Qué hará Enrique Arrázola? ¿Vive Alfonso Robledo, academico y —aunque aquí bebio whisky— antialcohólico?

1 Penultimas palabras del General Reyes, segun cuenta el veridico Coronel Quijano Mantilla (Nota del autor)

Celebre frase que ha inmortalizado a nuestro querido primo Enrique Revollo del Castillo y Rada, inspirado aeda —Doctor Santos haga constar el incidente (Nota del autor)

¿Qué hace Casas? ¿Sonetos seráficos? ¿No han premiado a este místico prójimo con la Cruz de Isabel la Católica?

¿Y don Félix Quinquenio urde empréstitos? ¿y —Gerente del Banco— echa cédulas? —¡Ah, tierruca feliz, voto al chápiro!

Que aquí ayer estuvimos patrióticos con el 20 de julio, el Ejército, —y va escrito con una E mayúscula

por aquello del casco germánico— ¡hizo algunas descargas homéricas y espanto —según consta— a un solípedo!

Despues vino la Iglesia: sus pláticas de familia, del todo evangélicas, ¿qué han costado al tesoro?... ¡Unos céntimos!

«¿No es verdad que estas cosas son épicas?»³
—Si las mira cualquier disentérico
le da un cólico, sí, le da un cólico!

Y... ¡hasta luego!... Salúdeme a Céspedes, y si encuentra, doctor, a una sílfide, de mi parte, doctor dele un ósculo...

Que aquí estamos tal cual: petrolíferos, y—admirables horteras yancófilos—lo demás es & &

Ш

Doctor: estos munícipes, más sabios que Aristóteles,—si aquel no es un galápago, el otro es un atún—al ver ceñuda y lóbrega mi población levítica, dijeron estas célebres palabras: «¡Luz, más luz!»...

Y —;oh, fuga de murciélagos!— surgió una planta [¡eléctrica!...

Y en esta gris metrópoli, ayer como el betún, gritan miopes y présbites: —¡Adiós!... ¡malditos ópticos! ¡Adiós cuevas y túneles!... ¡Old Edison, salud!...

³ Este verso prosaico es de Aristóteles y no del General Ospina, como dicen que asegura por ahí, para reír en la tarde, el doctor Ernesto Macías Escobar, eximio alienista. Hay que poner los puntos sobre las i griegas. (Nota del autor.)

Que aquí —con este escándalo de luz— gira el fonógrafo, y hasta los paralíticos, sin ir al sur del Africa, con nuestras mozas de ébano bailan en Chambacú⁴.

Pues hasta yo —el misántropo de ayer— perdí la brújula, y hoy ha tenido un médico que darme «Sal Hepática». ¿Qué quiere usted?... La música, las chicas, el [vermouth!...

IV

Mi querido colega: en este clásico 6 de Agosto, es atroz no poder —en un tren de a 1.000 kilómetros por hora— ir a Mompós...

No ir a Mompós —la tierra del calígrafo, del alfarero y los flautistas de Bizancio— ¿No es estúpido, Manuel Dávila Flor?

¡Es una estupidez, antipatriótica, y por lo mismo, ecuánime no me siento, doctor!...

Que Ud. ignora, oh sí, joven incrédulo, lo que ahí vale el Presbítero Revollo, vive Dios...

V

Me dice usted, amigo, por telégrafo,
que me critica Liévano
—¿qué me criticará?—
y que el gran «Que Felice», ese coleóptero
que vuela más que un águila,
14 endecasílabos
me soltó a quema ropa... Pero, ¡ca!...
Si eso no me disgusta: estoy benévolo
y alegre como un sábado,
porque don Pedro Nel
me mandará, doctor, de Diplomático

⁴ Chambacu es un barrio tipico de Cartagena de Indias y de negros cimarrones, en donde piensan levantarle una estatua a don Luciano Pulgar, el próximo 2 de noviembre, Dia de Difuntos Don Luciano bien podria ir a horcadas en el simbolico «buey» de los antioqueños Naturalmente esta noticia es de pronostico reservado (Nota del autor)

a ese Madrid de mi ánima. con la misión patriótica ide ir a los toros de Carabanchel!... ¿Y lo duda?... Pues mire: el de «La Crónica», que ha tiempo es un mal crónico, va al Tiro de Pichón v con Alfonso XIII fue a la Rábida...5 Y aún más, y es lo suigéneris: no ha estado ese reumático de Guzmán... de Alfarache en el Japón?... ¿Por qué dudar, entonces?... Si este clérigo —que por ahorcar el hábito estå sin pork and beans—6 jamás pondrá en berlina a esta República católica, apostólica, romana y fregadísima... —¿N'est pas vrai, Mlle. Gabriele Robinne?... Pero me voy saliendo, alma de cántaro, de la totuma indígena del Jefe Liberal, sin concretarme al caso... hidropirético de Revollito y Liévano, v sin —v esto es amnésica decirle a usted: ¿Murió don Pedro Gual? Porque me siento agora tan estúpido, que anhelo liar los bártulos

y «dirme»[†] a Santa Fe, para tomar allí brandy legítimo... Mas ¡ay! no tengo crédito ni par media cántara, ¡y allá no está mi amigo Carlosé!...

¡Que allá no está mi amigo!... en una fábrica
—¡cuídalo mucho, cuídalo
Benjamín Escobar!—
bosteza señalando por el *índice*,

⁵ También estuvo con Alfonso XIII el Capitán de corbeta don Pablo E. Nieto. Según cuenta en sus memorias, se fumó un «Sasini» con su Majestad ¡Qué honor para nuestra Marina de Guerra! (Nota del autor.)

⁶ ¿Que qué significa Pork and Beans? Tiene la palabra el H. R. Armando Solano. Y jsilencio en las barras, que está de pie el orador boyacense!... (Nota del autor.) ⁷ Esta palabra, «dirme» en lugar de irme no la tiene en su vocabulario lírico nuestro primo Enrique Revollo del Castillo y Pujol. Pero se la cedemos para su colección, ¡qué diablos! (Nota del autor.)

diciéndole a la fámula, que le sirve, solícita, platos de mazamorra: —«¡Aré en el mar!»... —Por eso, ínclito Eduardo, en otra epístola —pues hoy tengo el encéfalo más hueco que un balay

les voy a dar un susto a esos mamíferos de a medio real de décima... Y, mientras tanto, ¡chóquela! y —oiga usted, Aristóbulo— ¡good bye!...

VI

No escribas más esdrújulos. La cosa ya no resulta, no. Jorge Mateus⁸

No quiero Jorge V más esdrújulos, y habrá que complacerlo, sí, doctor, porque si llega aquí —¡qué miedo pánico!— me llevará en un taxi al Playón!...

Y luego, ¡mire Ud.!... No soy un bárbaro de Calamar, me adora Monseñor, y eso de irse al Playón cual un dipsómano, dizque hace daño al hígado, al riñon...

Que anhelo no salir de lo isocrónico, por más que no me otorgue —con sus glándulas la juventud de Fausto, Voronoff...

Pues sólo aspiro a estar —¡oh, San Crisóstomo! leyendo bajo místicos crepúsculos, ¡la «Hijita Popular» de Agua de Dios!...

⁸ Con este remoquete (Jorge V) bautizaron a Jorge Mateus una noche en el Playón, cuando en el delirium tremens de una rumba, gritaba el aeda de Chiquinquirá: «Abajo Jorge V!... Viva el Partido Liberal de Ocaña!...» (es histórico). (Nota del autor.)

VII

VIAJE DE LAS HERMANAS DE LA CARIDAD

A las doce de la noche se levantan los frailes y las monjas a rezar por nosotros. Carlos V

Mi amigo: por unos biznietos de Hipócrates, se irán las Hermanas... ¡Muy pronto se irán! pues quieren —do zurcen su vida evangélica—¡poneries en «Santa Clara» un Hospital! Porque ellas no aporten diplomas científicos, ¿son hoy zurdos ceros románticos? ¡Bah!... ¿Qué más terapéutica que el pan eucarístico, después de la sacra siringa de Pan?...

Que hagan esos teguas 202 clínicas, 100 laboratorios, 1.000 catres obstétricos, y 8 chistes flojos dignos de Mark Twain...

Mientras que nosotros diremos exánimes, llorando, llorando como llora el Niágara:
—¡Adiós, hermanitas de la Caridad!

VIII

Viva España, do-re-mi-fa-sol-la! La marcha de Cádiz

Cuentan, doctor, que Enrique J. Arrázola no es de la grey del arzobispo... ¡Oh, sol crepuscular de la leyenda bíblica! ¿Josué no te detiene en Gabaón?...

Porque este caso —el caso único, histórico—... predice una hecatombe... ¡Y no es un bluff! ¡Que vamos a temblar —roto el sismógrafo—9 con la misma «eficiencia» 10 del Japón!...

Pues sabiendo que Arrázola, el cismático, nunca será —sin cruz y sin camándulas, siendo 1 de los 100— Gobernador:

¿quién nos pondrá en la orilla, pobres náufragos?... Y A. J. de Irisarri grita ahogándose esta sola palabra: ¡Clemenceau!

⁹ Sismógrafo es sinónimo de Pedro Nel. (Nota del autor.)
10 Vocablo muy usado en la época del Virrey Alcántara; hoy es anticuado y sólo lo emplean los poetas futuristas. (Nota del autor.)

POR ULTIMO

VEJEZ

Vejez, sì tú me has puesto en un camino que no es posible desandar, siquiera —¡y hazlo por compasión!— no agues mi vino, mi última copa de falerno... ¡Espera!...

No adelantes la hora de mi sino fatal, la inexorable hora postrera, que aún no ha llegado mi cajón de pino, mi fatídica caja de madera...

¡Que aún ni piensan cavar mi sepultura!... Y si hoy no aliso canas y entre memos y sabios sé lucir mi dentadura

no vayas a decir que eso es mentira, como «ese cielo azul que todos vemos» y «aquel bello carmín de doña Elvira»...

Y déjame apurar, como te pido, mi última copa sin la inicua pena de irme achacoso hacia el eterno olvido, tras de los gramos del reloj de arena...

De irme entre sinsabores y el torcido dolor que ahora me angustia y envenena, porque comí lo que a un recién nacido no le hace daño: leche con avena...

Mas si tú, que hoy me miras abrumado, me has de poner, como nos dijo el vate, «chato, pelón, sin dientes y estevado»,

¡llámame a Satanás, Vejez maldita, para poder hacer un disparate, como Fausto, y buscar mi Margarita!...

SEPELIO

Ved lo que el mundo decía, viendo el féretro pasar. Campoamor

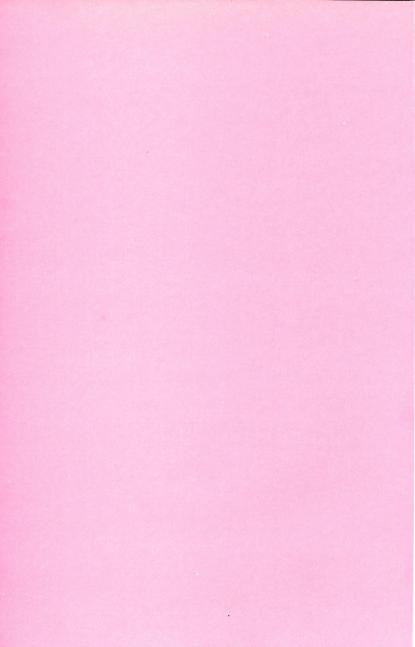
...¡Cuántas mujeres, cuando muera, se ocuparán, tal vez, de mí!... (A Inés la quise en la escalera, y a Juana en un chiribitil).

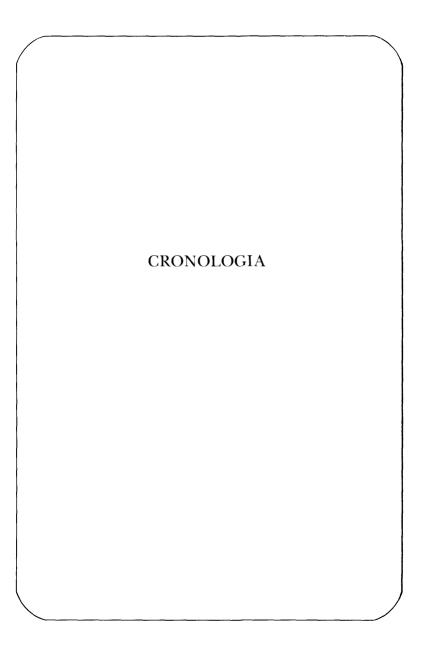
¡Mas todo en vano!... ¡Oh, qué agorera la última farsa hecha en latín, junto al cochero de chistera senatorial, ebrio de anís!...

Malos discursos, tres coronas ;y yo indefenso!... Las personas graves dirán: —¿De qué murió?

Mientras que Luisa, Rosa, Elena, podrán decir: ¡Oh, qué alma buena! Pensando a solas: —¡Fue un bribón!







- 1879 El jueves 11 de junio nace, bajo el signo de Géminis y en la Calle del Tablón de la ciudad de Cartagena de Indias, Colombia, Luis Carlos Bernabé del Monte Carmelo López Escauriaza, hijo mayor de los once—siete hombres y cuatro mujeres— del matrimonio del notario público y comerciante Bernardo López Besada y Concepción Escauriaza Iriarte, de ascendencia vasca.
- 1885 Realiza sus estudios primarios en los colegios de las señoritas doña Julia Maciá y doña Julieta Navarro. Como nadie se percataba de su defecto visual (López era bizco, no precisamente tuerto, pero en la Costa Atlántica colombiana todo lo torcido era aún «tuerto»), se recuerda que tuvo muchos problemas para aprender a leer y hasta rompía, enfurecido, las cartillas escolares.
- 1892 Comienza a cursar la secundaria, primero en el Colegio de La Esperanza y luego en el Araújo, dos de los mejor reputados centros educativos de Cartagena.
- Aprovechando una limitada estancia en Cartagena del célebre pintor bogotano Epifanio Garay, López toma cursos de dibujo bajo su dirección. La influencia de la visión de pintor o retratista dejará marcas indelebles en su obra literaria, en la cual abundan «acuarelas», «aguafuertes», «apuntes», «cromos», «croquis», «retratos», «trazos», «viñetas», etc.
- 1896 Por esta época comienza Luiscé López a leer con rigor a los clásicos de la literatura universal. Por lo que se sabe, los autores a los cuales más recurrer inicialmente son Nietzsche, Schopenhauer, Baudelaire, Verlaine, Dostoievski, Heine, los clásicos griegos, latinos y orientales y, naturalmente, los autores del Siglo de Oro español, en particular Cervantes, Góngora y Quevedo. Es notable la existencia en Cartagena de selectos y modernos textos, en lo cual influyó su carácter de puerto, en mayor contacto con el mundo que el que tenían las ciudades del interior.
- 1897 En el año en el cual se recibe como Bachiller de la Universidad de Cartagena, funda y dirige la revista literaria juvenil *Rojo y Azul*.
- 1898 Inicia estudios superiores en la Facultad de Medicina de la Universidad de Cartagena.
- 1899 La universidad es cerrada al comenzar la «Guerra de los Mil Días». López intenta sumarse a las tropas liberales de Uribe-Uribe, pero es detenido y se le da la ciudad como cárcel. De tales momentos habrán surgido aquellos versos que recomiendan «No andar con Luis C. López, anarquista, liberal y ateo»... Conoce la obra del poeta catalán Bartrina, cuya influencia habría de reconocer tiempo después.

- 1901 Funda y dirige la revista La Juventud, en cuyas páginas aparecen sus primeros poemas («Rima» es el de más antigua fecha que se le conoce, firmado con el seudónimo «Pez-Neutro») y su vocación periodística, a la cual jamás renunciará; por el contrario, con ella contagió a por lo menos dos de sus hermanos. Muere su padre.
- 1902 Dedicado por completo a la lectura y a la atención del almacén que dejara su padre, sus nuevas influencias serán, a partir de estos años, entre otras, las de Unamuno, Manuel Machado, su hermano Antonio (sobre todo éste), Valle-Inclán, Baroja y Gorki.
- 1905 Conoce a Ana María Cowan Tono, quien poco después será su esposa.
- 1906 Se hace colaborador de la publicación modernista El Cojo Ilustrado, de Caracas.
- 1907 Funda y dirige la revista literaria Líneas, en la cual colaboraban, entre otros, «Dimitri Ivanovich» (José Luis Betancourt) y Daniel Lemaitre. Ante su fugaz vigencia escribirá luego el poema «Mi Burgo», que por entonces solamente fue publicado en la Revista Moderna, de México, mas no en Colombia.
- 1908 Por un encargo de negocios de su padre, realiza su único viaje a Bogotá. Al regreso toma la dirección del almacén «Bernardo López e hijo» (más tarde, «Lopez Hermanos»), comercio que se anunciaba como privilegiada venta de «aceitunas, encurtidos, salchichas, (...) y otros potes de la casa Morton, Whisky y demás bebidas espirituosas». En Madrid, la Imprenta de la Revista de Archivos publica su primer libro, De mi villorrio, con prólogo del poeta barranquillero Manuel Cervera, y dedicado a Manuel Ugarte, escritor y político socialista argentino residenciado en Francia, con el cual tenía una amistad de varios años.
 - Recibe una carta de Miguel de Unamuno, por entonces Rector de la Universidad de Salamanca, quien le dice: «se ve a un joven que busca su propio camino»; y «hay en sus poesías un cierto trémolo de concentrado humorismo que no es frecuente encontrar ni en hispanoamericanos ni en españoles».
- 1909 Contrae matrimonio con Ana María Cowan Tono. Del matrimonio nacerían Bruno, Marina y Carlos José. La Librería de Pueyo, de Madrid, edita su segundo libro, Posturas dificiles. El prólogo es un poema del barranquillero Abraham Zacarías López-Penha, y el volumen incluye extractos de los comentarios al libro anterior. De entre éstos merece destacarse el testimonio del periodista Emiliano Hernández, quien relata cómo recibió

Rubén Darío la obra primera de López. Dijo entonces Darío: «Es un gran poeta, indiscutiblemente un gran poeta. Ante estos muchachos que vienen percibo la sensación de que ya voy pasando de moda y que en breve, tal yez, Lugones y yo seremos del número de los clásicos». Recibe una carta del General Rafael Uribe-Uribe, en la cual éste exalta sus *Posturas difíciles* y le dice que su dedicatoria del volumen «me hace pensar que no es Ud. de los que me toman por enemigo de los poetas verdaderos, por sólo que censuré la manía colombiana de versificar».

- 1910 A tres voces, junto con sus amigos, los poetas Abraham Z. López-Penha y Manuel Cervera, publica un tercer libro, Varios a varios, editado en Madrid por la Librería de Pueyo y prologado por Francisco Ramos González. Acompaña con entusiasmo al escritor argentino Manuel Ugarte a su paso por Cartagena, cuando éste realiza una gira latinoamericana de propaganda antiimperialista.
- 1911 Su obra es reseñada por Alejandro Sux en La juventud intelectual de la América Hispana, publicado en Barcelona, con elogiosas palabras. La Revista Moderna publica una selección de sus poemas, la primera que se conoce internacionalmente. A finales de este año López es invitado a colaborar en otras revistas del modernismo. En respuesta le envía una carta zumbona a Rubén Darío (por entonces director de Mundial Magazine en París), y adjunta algunos poemas para la revista, de la cual dice que si no los publica «ya va penetrando en el recinto de las personas honorables, a la hora de la dulce confianza del café con leche», y se despide rogando: «Que la siringa agreste y los bulbules lo libren de las retretas municipales».
- 1912 El 20 de enero Darío, quien no le captó el humor a López, rechaza su colaboración puesto que «Mundial Magazine es una revista seria, honrada y burguesa». Le dice que si piensa ir a París lleve mucho dinero y que en tal eventualidad «trataré de que su presencia me sea menos desagradable de lo que podría suponerse». López tampoco comprende el humor de Darío. y luego se cruzan otro par de cartas, ya no humorísticas, su último contacto mutuo. Sin duda fue más provechoso el envío a Magazini, desde cuya dirección Amado Nervo acoge sus poemas y le hace un caluroso elogio. También es difundida su obra por Letras, de Quito. Su prestigio crece, no así la venta de sus libros, como lo demuestra su correspondencia con Gregorio Puevo, el editor español, quien este año le escribe, entre otras cosas, que sus libros «se aposentaron en mis estantes», y entre balances y cobros le explica: «Estas cosas de la literatura tienen su pro y su contra. Hay autor que nunca se vende. Otros se venden cuando nunca se espera, y los hay que una vez muertos los reputan genios y entonces se venden de un modo prodigioso», para terminar con esta solicitud: «Refe-

- rente a nuevos originales suplico a Ud no me mande ninguno. No vendiéndose los libros hay que desistir de hacerlos»
- 1913 Por primera y unica vez interviene activamente en politica, como candidato del «Republicanismo» de Carlos E. Restrepo, un reformista que anticipa el bipartidismo y a quien decia admirar porque una vez dijo que era «unicamente un periodista», gana un curul a la Camara de Representantes, pero segun su propia version, el fraude electoral lo margina del cargo. Le comunica a Restrepo que tras un escrutinio «efectuado republicanamente entre cincuenta bayonetas y a los 39 grados a la sombra» cual en «jarana tropical», «tenia que ser vo el hombre que toca el tamborete de cuero de chivo». En noviembre, el Presidente Restrepo le manda preguntar si le interesa un consulado de menor rango, Lopez le solicita uno en Madrid o Roma.
- 1914 Las gestiones del poeta para obtener un empleo oficial terminan en el ofrecimiento de nombrarlo «Fiel de Balanza» de la Aduana de Cartagena con un sueldo de \$84 mensuales Comprendiendo su verdadera dimension a los ojos del gobierno, se conforma con solicitar ya no un puesto consular sino el cargo —entonces vacante— de Jefe de Canalizacion del Rio Magdalena, el cual tampoco le es concedido
- 1915 Funda en Cartagena el diario La Unión Comercial, dirigido por el y dos de sus hermanos, Domingo y Jose Guillermo Se editaba en español y en ingles, con utiles datos para los comerciantes, los importadores, los exportadores y hasta para los buques surtos en el puerto Ademas, el diario editorializaba acerca de la problematica socioeconomica e incluia una sección de divulgación literaria mundial. La parte inglesa del diario la redactaba impecablemente un colaborador hindu. Establece intercambio informativo con El Diario Nacional de Enrique Olaya. Herrera y con la naciente revista Cromos, en la cual publicara luego algunos poemas.
- 1916 La revista Ateneo de Honduras edita una selección de su obra
- 1917 Por un cruce de cartas con su amigo, el poeta vanguardista peruano Alberto Hidalgo, sabemos que Lopez trabaja entonces una novela cuyo titulo seria Los indefensos, pero que nunca termino y de la cual no se conocen manuscritos
- 1918 Se ve forzado a vender su diario a un amigo (Jeronimo Martinez Aycardi, quien lo convirtio en el Diario de la Costa), trabaja, brevemente, en el diario cartagenero Epoca Celebra la primera traduccion de algunos de sus poemas, vertidos al holandes por el poeta Karl Kjersmeier El dinero

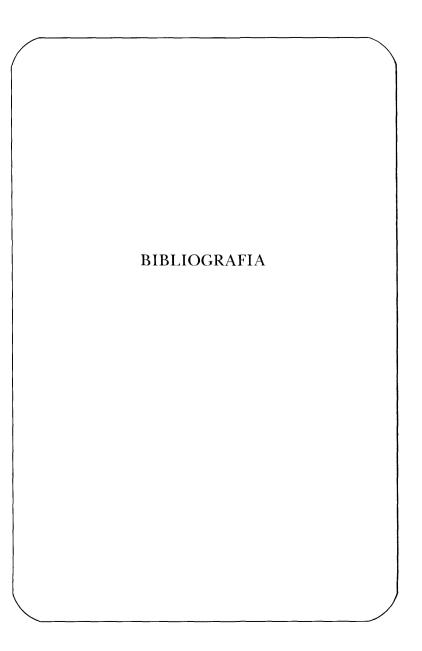
- producto de la venta del periódico se esfuma, y el almacén de los López Escauriaza se extingue paulatinamente.
- 1919 Colabora en el diario *La Patria*, dirigido por su hermano Domingo, y lo hará hasta 1928. Recibe numerosa correspondencia de poetas, periodistas y simples lectores panameños, que testimonian la popularidad de sus versos en el Istmo. Escribe a Unamuno, solicitándole un prólogo para *Por el atajo*, libro que esperaba fuese editado en Madrid por la Editorial América, que dirigía Rufino Blanco Fombona. El prólogo, varias veces pedido y varias también ofrecido (entre 1908 y 1925), jamás fue escrito, pese a la abundante y afectuosa correspondencia entre los dos autores.
- 1920 La Casa Editorial de J. V. Mogollón & Cía., de Cartagena, publica la primera edición de Por el atajo, con prólogo del cubano Emilio Bobadilla («Fray Candil») y epílogo del poeta Eduardo Castillo. Su amigo Jacob Delvalle funda en Cartagena «El Bodegón», donde en adelante se reúnen intelectuales de la ciudad y se discute todo tipo de temas, literarios o no, de actualidad o no. López fue asiduo contertulio de «El Bodegón» hasta su muerte, y allí lo conocieron Nicolás Guillén y Germán Vargas, en 1946. Su intervención en política se limita a cartas y artículos de prensa, en algunos de los cuales llama «Buda» a Pedro Nel Ospina, y a Marco Fidel Suárez «Un S. J. en flor».
- 1921 Germán Arciniegas le pide colaboraciones para la revista Universidad. Aparece la primera selección de sus versos en Argentina, realizada por la revista Nosotros. Su amigo Alberto Hidalgo le anuncia desde Arequipa que adelanta ensayos sobre Gabriela Mistral y sobre el propio López, de quien dice: «yo lo diré y lo probaré; no es sólo un poeta de buen humor, caricaturesco y mordaz. Es, por encima de todo, algo más trascendental, más hondo, más noble. Bartrina está por debajo suyo».
- 1922 Por medio de una carta que le envía Antonio Gómez Restrepo, se entera de que «en mis recientes viajes por el Perú, Cuba y México, pude apreciar que es Ud. uno de los ingenios colombianos de que se hace mayor estimación en esos países». También Rafael Lozano, en carta desde París, lo felicita «por el rotundo éxito que ha tenido su último libro en toda América».
- 1923 Inicia correspondencia con el más importante crítico literario colombiano de la época, Baldomero Sanín Cano, quien se declara «su amigo de siempre y su documentado admirador». En Cartagena protagoniza un «escándalo lírico», dado que redacta para su vecino y amigo, el barbero libanés Antonio S. Guerra, un soneto en honor de la reina de los estudian-

tes Guerra lo envio al concurso de los Juegos Florales y Lopez, jui ado del mismo, no pudo impedir que ganara el primer premio, cuando el libanes trepo a la tarima a leer con su acento gangoso el soneto ante la ira de la crema de la sociedad, Lopez ya estaba escondido en su casa, hasta donde fueron luego los estudiantes a insultarlo desde la calle. El episodio fue luego muy bien trabajado por Garcia Maiquez en Fl amor en los tiempos del colera, cambiando la nacionalidad del barbero por la de un chino.

- 1924 Recibe una comunicación de la Biblioteca Nacional de Mexico en la cual le solicitan sus datos biograficos. El Tuerto envia una falsa autobiografia que alcanzo a difundirse en infinidad de manuales sobre el modernismo «Lopez, Luis C ha publicado "Algo de critica", 'El huerto de Nazaret', Proscenio barbaro', Maria Paz' (novela), 'Abajo las mitras' (catilinarias anticlericales), 'La vaca peluda' (cuento popular), 'De mi villorrio', 'Varios a varios' Ha colaborado en 'El pendon azul', 'El luchador', etc., etc. Doctor en medicina, especialista en obstetricia. De la Academia de Medicina de Bogota, de la Academia de Ciencias en Madrid, de la Academia de Historia y del Instituto Politecnico Martinez Olier Ha sido profesor de Anatomia Patologica, de Ouimica Organica, de Fisica Medica y de Historia de la Literatura Universal Nacio en el Cerro de San Antonio (Departamento del Magdalena, Colombia) en 1885. Ha sido diputado, representante, senador y Ministro del Despacho de Salubridad Publica (hoy de Instruccion y Salubridad), Concejero Municipal de Cartagena, Procurador del antiguo Estado Soberano de Bolivar, Rector de la Facultad de Medicina y Secretario de Gobierno del Estado de Bolivar Actualmente desempeña la Secretaria de Instruccion Publica del mismo Estado, hoy Departamento,
- 1925 Desde Paris, L. Boi da Roldan le manifiesta interes por editar una selección de sus versos. Lopez duda entre esta oferta y las que le hacen en Bogota, Mexico y Buenos Aires
- 1926 En el volumen XII de Repertorio Americano aparece un comentario de don Miguel de Unamuno sobre la poesia de Luisce
- 1928 Es nombrado Consul en Munich, Alemania, a donde se dirige pasando antes por Paris Para financiar su viaje, vende el almacen Poco despues de su partida, Jacob Delvalle y Luciano Espinosa publican en Cartagena la segunda y definitiva edicion de Por el alajo, bellamente realizada en zincograbados de sus manuscritos, a la cual anteponen —burlandose de el— el barbaro juicio de Antonio de Valbuena El prologo lo escribe Baldomero Sanin Cano Parte de su obra aparece en Revista Chilena de

- Santiago, y reseñada en *La poesía hispanoamericana desde el modernismo*, de Eugenio Florit y José Olivo Jiménez, editada en Nueva York.
- 1930 Regresa a Cartagena y durante los seis años siguientes dirige la Imprenta Departamental de Bolívar y la Biblioteca Municipal Fernández Madrid.
- 1934 Aparece un comentario analítico acerca de su obra en el libro The Modernist Trend in Spanish American Poetry, del crítico de la Universidad de California en Berkeley, George Craig.
- 1937 De nuevo es nombrado Cónsul, esta vez en Baltimore, Estados Unidos. Durante su estancia en ese país viaja a Nueva York, Washington y otras ciudades, y aprovecha el prestigioso Hospital Oftalmológico de la sede de su consulado para hacerse tratar los ojos, pues tenía muy disminuida la visión. Gregorio Castañeda Aragón escribe sobre él en Repertorio Americano. Antes de su partida, el periodista antioqueño Romualdo Gallego logra que El Tuerto le conceda una entrevista en su casa del número 24 de la Calle de la Inquisición, de cuya lectura resaltan la irónica referencia a Zamacois y Villaespesa, entre los españoles; el juicio riguroso acerca de Valencia, «poeta de gabinete, en donde está todo tan pulido, tan relamido, tan justo. Hace versos a una cabellera, y puede usted contar todas las hebras, tocarlas casi por un prodigio de imaginación; pero no tienen aquellos versos olor de cabellera»; y la propiedad con la que habla de los literatos colombianos, pero en particular de los de Antioquia (menciona a Carrasquilla, Botero Saldarriaga, Alfonso Castro, Francisco de Paula Rendón, Efe Gómez, Abel Farina, Rodríguez Moya, Jaramillo Medina, Pepe Mexía, Xavier de Lys, Filiberto Carvajal, Adel López Gómez, Fila Uribe, María Eastman, Enriqueta Angulo y María Cano), para no hablar de León de Greiff, de quien dice: «Leo merece capítulo aparte. Es colosal. Lo será todavía más cuando conozca el mar». (Tal alusión obtiene «respuesta» en «Relato de los oficios y mesteres de Beremundo», de De Greiff: «Pinté muestras de posadas y mésones y ventas y paradores y pulguerías / en Veracruz y Tamalameque y Cancán y Talará, y de tiendas de abarrotes en Cartagena de Indias, con Tisaza, / si no desnarigué al de Heredia ni a López fice tuerto —que era bizco—».
- 1939 Aparece una nota de Juan Lozano y Lozano sobre López, en la cual afirma que éste es el primer poeta de Colombia.
- 1940 En Cartagena, en ausencia suya, o como él lo dijera, «con premeditación y alevosía», organizan una «coronación» del poeta.
- 1942 Jorge Zalamea edita en Buenos Aires una antología suya titulada Hongos de la Riba. (Años después publicará en Bogotá su bella edición, La comedia tropical).

- 1943 Aparece una antología de López en México, prologada por Carlos García-Prada, y las primeras traducciones al inglés, en Twelve Spanish American Poets, de H. R. Hays. (Otras aparecieron en 1946 y 1947, aparte de las más recientes.) Por esta época es ampliamente difundido, también, en toda Centroamérica y en el Cono Sur.
- 1944 Regresa a Cartagena afectado por una enfermedad circulatoria que le impide trabajar. Se recluye en su casa del barrio de Manga, una casa con irónico nombre: «Puerto Alegre», dedicado a leer (por esta época agotó los títulos de las novelas policiacas de S. Dashiell Hammet y Raymond Chandler) y a caminar algunas tardes hasta «El Bodegón», a colaborar esporádicamente en El Universal, el nuevo periódico de su hermano Domingo, y a escribir series de poemas de calidad declinante, como los retratos de los bodegoneros («Ases de mi pantalla») o la serie desigual de las calles cartageneras.
- 1945 En una semblanza del poeta, Germán Vargas Cantillo recuerda que estaba en «El Bodegón» departiendo con Jorge Artel, cuando entró «un señor delgado, vestido de lino blanco, corbatín oscuro y sombrero de fieltro. Un señor en quien, a ratos, se podía observar una sonrisa de guiño. Discreto, silencioso, fumador casi permanente que colocaba su cigarrillo en una larga boquilla de filtro o en un pequeño aparato de su invención, hecho con un alambre delgado». De manera similar lo evoca por el mismo tiempo Nicolás Guillén, silencioso, bebiendo morosamente de una copa de anís y haciendo uno que otro comentario irónico pero «en tono menor» y sin reír, apenas dejando asomar su «sonrisa de guiño».
- 1946 Concede un reportaje a su entrañable amigo Aníbal Esquivi Vásquez («Ave»), fuente principal de los datos biográficos del poeta y de muchas anécdotas de su vida.
- 1948 Los años finales de El Tuerto López están enmarcados por las estrecheces económicas, la salud desmejorada, el fastidio que le produce el medio ambiente, el desengaño, la soledad y el cultivo de uno que otro recuerdo.
- 1950 El 30 de octubre muere en Cartagena, su ciudad nativa. Dos días después, un joven periodista del diario El Heraldo de Barranquilla, redactor de una columna llamada «La Jirafa», firmada con el seudónimo de «Septimus», titula su espacio «A Luis Carlos López con veinte años de muerte», sentido homenaje a la memoria de El Tuerto. El joven periodista se llamaba Gabriel García Márquez.



A - OBRAS DE LUIS CARLOS LOPEZ

I - PRIMERAS EDICIONES

- De m villorrio. Madrid: Imprenta de la Revista de Archivos, 1908. (Prólogo de Manuel Cervera).
- Posturas difíctles. Madrid: Librería de Pueyo, Colección Anfora, 1909. (Edición prologada por un poema de Abraham Z. López-Penha y con un apéndice de comentarios críticos acerca de De mi villorrio).
- Vanos a vanos. Madrid: Librería de Pueyo, 1910. (Edición conjunta de poemas de Luis C. López, Abraham Z. López-Penha y Manuel Cervera, con prólogo de Francisco Ramos González).
- Por el atajo. Cartagena: Casa Editorial de J. V. Mogollón & Cía., 1920. (Primera edición; prólogo de Emilio Bobadilla, «Fray Candil», epílogo de Eduardo Castillo).

La segunda edición, definitiva, fue publicada con base en manuscritos y zincograbada, en Cartagena, 1928, por Jacob Delvalle R. y Luciano Espinosa. En ella se basan las reediciones de Librería y Ediciones Botas S.A., Mexico, 1966 y de Editora Bolívar, R. Pinaud, Cartagena, 1975.

II - OBRAS COMPLETAS

Obra poética Bogotá: Banco de la República, 1976. (Edición crítica e Introducción de Guillermo Alberto Arévalo). Incluye varios ensayos, dos reportajes, una seleccion de su correspondencia y cuarenta y cuatro poemas facsímiles.

Segunda edición, ampliada en 14 poemas, sin los anexos, en Carlos Valencia Editores, Bogotá, 1977 (con reimpresiones en 1979, 1980, 1982 y 1984).

Tercera edición bajo el título de *Poesía completa*, (anexa dos poemas, incluye también apéndices), por Arango Editores y El Ancora Editores, Colección de Literatura Colombiana, Bogotá, 1988.

III - PRINCIPALES ANTOLOGIAS

- Luis C. López: Selección de sus versos. Cartagena: Editorial Gavina, 1946. (Presenta como prólogo un reportaje de Aníbal Esquivia Vásquez al poeta).
- Los mejores versos de Luis Carlos López. Buenos Aires: Editorial Nuestra América, Cuadernillos de Poesía, 1956. (Prólogo de Simón Latino).
- La comedia tropical. Bogotá: Ediciones La Nueva Prensa, 1962. (Selección, prólogo y edición de Jorge Zalamea).
- Sus versos. Medellín: Editorial Bedout, 1973. (Prólogo de Juan Lozano y Lozano).
- 42 poemas de Luis Carlos López. México: Fondo de Cultura Económica, 1943. (Prólogo de Carlos García Prada).
- La poesía de Luis Carlos López. Bogotá: Instituto Colombiano de Cultura Colcultura —, 1982. (Selección, ordenamiento y nota de Roberto Burgos Cantor).

IV - PRINCIPALES TRADUCCIONES

- CAMP, JEAN: La Guirnalda Colombiana. Bogotá: Colegio Máximo de Academias de Colombia, 1967. (Traducción de dos sonetos al francés).
- FITTS, DUDLEY: Anthology of Contemporary Latin-American Poetry. Norfolk, Connecticut: New Directions, 1947.
- HAYS, H. R.: Twelve Spanish American Poets. New Haven, Connecticut: Yale University Press, 1943.
- Hespelt, E., Herman, et al.: An Anthology of Spanish American Literature. New York: Appleton Century Crafts, 1946 y 1968.
- KJERSMEIER, KARL: Sÿdamerikaniske Lÿrikere. (Traducción al danés), Kopenhaguen, 1918.
- Savik, O.: "Hongos de la Riba". (Traducción al ruso), Moscú, Editorial del Estado, 1961.

B - ESTUDIOS SOBRE LA OBRA DE LUIS CARLOS LOPEZ*

I - ENSAYOS Y LIBROS

- Alstrum, James: La sátira y la antipoesía de Luis Carlos López. Bogotá: Banco de la República, 1987.
- Arevalo, Guillermo Ai Berio: La poesía del «Tuerto» López en su momento y en el nuestro. Bogotá: Banco de la República, 1976; Carlos Valencia Editores, 1977.

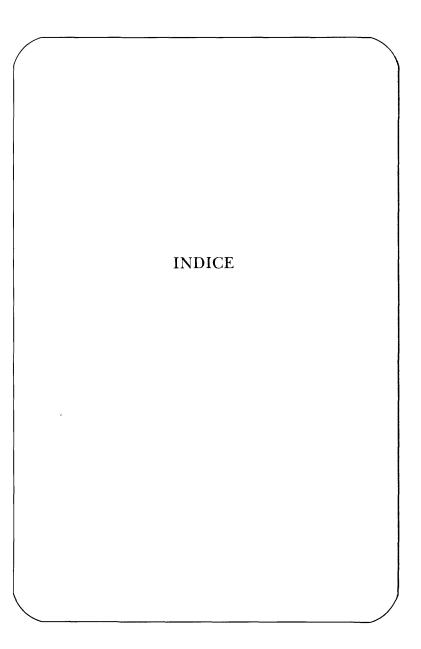
^{*} La presente bibliografía se ciñe estrictamente a los estudios y artículos de mayor importancia y de aportes a la visión de la obra de López. Para lectores que se interesasen en mayor volumen bibliográfico, la ed. citada de Carlos Valencia Editores (*Obra Poética*), contiene mayor número de referencias si bien la presente está más actualizada.

- BAZIK, MARTHA S.: The Life and Works of Luis Carlos López. University of North Carolina at Chapel Hill, Department of Romance Languages, No 183, 1977.
- Colón, Carlos E.: La rebelión poética de Luis Carlos López. Bogotá: Ediciones Tercer Mundo, 1988.
- CORREA O., MARÍA MERCEDES: La visión del poder en la poesía de Luis Carlos López. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana (Tesis), 1990.
- De Zubiría, Ramón: «Presencia de Luis Carlos López», en Obra escogida. Bogotá: Aseguradora Grancolombiana S.A., 1979, págs. 9-19.
- ESPINOSA, GERMAN: Luis Carlos López. Bogotá: Procultura, 1989.
- MORALES DE FRANCO, SARAY: Luis Carlos López y su ciudad nativa. Bogotá. Universidad de los Andes (Tesis), 1979.
- SUARDÍAZ, LUIS: El ojo mágico-realista de Luis Carlos López. Medellín: Universidad de Antioquia, Colección «Conozca a...» (Nº 7), 1985, págs. 53-86.
- ZULETA, ESTANISLAO: La poesía de Luis Carlos López. Medellín: Editorial Percepción, 1988.

II - ARTICULOS SELECTOS

- Artel, Jorge: «Luis Carlos López», en El Colombiano, Medellín, julio 9, 1975, pág. 3.
- BACIU, STEFÁN: Servindo à poesia. Rio de Janeiro: Ministerio da Educação, 1953.
- BOBADILLA, EMILIO («Fray Candil»): «Acera», prólogo de la 1a. edición de *Por el atajo*. Cartagena: Mogollón, 1920, págs. 11-17.
- BONNETT VÉLEZ, PIEDAD: «La poesía de Luis Carlos López», en *Gran Enciclopedia de Colombia —Temática*—. Bogotá: Editorial Printer, 1992, (Volumen 4 «Literatura»), págs. 185-188.
- Burgos Cantor, Roberto: «Por el atajo», en *La poesía de Luis C. López.* Bogotá: Colcultura, 1982, págs. 11-14.
- Castillo, Eduardo: «Luis C. López», incluido como «Epílogo» de la edición de Por el atajo. Cartagena: Mogollón, 1920, págs. 131-142.
- Cervera, Manuel: «Preliminar», prólogo a la 1a. ed. de *De mi villorrio*, Madrid: Revista de Archivos, 1908, págs. 11-14.
- García Márquez, Gabriel: «A Luis Carlos López, con veinte años de muerte», en El Heraldo, Barranquilla, nov. 1 de 1950, pág. 3.
- García, Eligio: «El Tuerto López», en El Tiempo («Lecturas Dominicales»), Bogotá, nov. 4 de 1973, pág. 5.
- González, Dairo: «Los retratos de las gentes en la poesía de Luis Carlos López», en *Revista Casa Silva*, Bogotá, Nº 4, ene. de 1991, págs. 131-164.
- Guillén, Nicolás: «La carcajada dolorosa de Luis Carlos López», en Revista de América, Vol. XXII, Nº 72, jun. de 1951, págs. 433-440.
- Lozano y Lozano, Juan: «Luis C. López», prólogo a Sus versos. Medellín: Ed. Bedout, 1973, págs. 9-12.

- Maya, Rafael: «Luis Carlos López», en Hojas de Cultura Popular Colombiana, Bogotá, Nº 29, may. de 1953.
- MEJIA DUQUE, JAIME: Literatura y realidad. Medellín: Oveja Negra, 1969, págs. 122-123, 135-137 y 164-167.
- Perricone, Catherine: «Luis C. López», en A Study of Anti-modernism. Tulane University (Tesis), 1973.
- RAMOS GONZÁLEZ, FRANCISCO: «Prólogo», en Varios a varios. Madrid: Puevo, 1910.
- ROJAS HERAZO, HECTOR: «Boceto para una interpretación de Luis C. López», en El Tiempo («Lecturas Dominicales»), Bogotá, nov. 13 de 1966, págs. 1 y 7.
- Shade, George D.: «La sátira y las imágenes en la poesía de Luis Carlos López», en *Revista Iberoamericana*, Vol. XLII, feb. de 1954, págs. 109-123.
- SOLANO, ARMANDO: «Luis C. López», en El Bodegón, Cartagena, feb. de 1936, Nº 308, pág. 5.
- SUX, ALEJANDRO: «Luis C. López», en La juventud intelectual de la América Hispana. Barcelona: Presa Hnos., 1911, págs. 85-88.
- Tejada, Luis: «Luis Carlos López», en *Gaceta*, Bogotá, Colcultura, dic. de 1976, pág. 16.
- Téllez, Hernando: «Luis C. López», en El Tiempo («Lecturas Dominicales»), Bogotá, abr. 7 de 1963.
- Unamuno, Miguel de: «Lo que dice Miguel de Unamuno», en Repertorio Americano, Vol. XII, ene. de 1926, pág. 21.
- Vargas, Germán: «El Luis Carlos López que yo conocí», en *El Pueblo*, Cali, 1975. (Repr. en *Obra poética*. Bco. de la República, ref. vid., págs. 567 y 568).
- VINYES, RAMÓN: «Luis C. López», en Repertorio Americano, Vol. III, Nº 30, San José, mar. 20 de 1922, págs. 409-410.
- ZALAMEA, JORGE: Prólogo a *La comedia tropical*, antología realizada por él. Bogotá: Eds. La Nueva Prensa, 1962, págs. 9-10.
- Zapata Olivella, Manuel: «El 'Tuerto' López y el nacionalismo literario», en *Boletín Cultural y Bibliográfico*, Banco de la República, Biblioteca Luis Angel Arango, Bogotá, 1962, Vol. V, Nº 9, págs. 1183-1185.





El Desencantado, por *Guillermo Alberto Arévalo* Criterio de esta Edición

IX XLV

DE MI VILLORRIO	
De tierra caliente	5
Cuarto de hora	5
Versos rurales	6
Añoranza	6
Nota de viaje	5 6 6 7 8 8 9
De caza	8
Mitin	8
En la terraza	9
Cromo	
El zagalón de Pepe	10
Una viñeta	10
Hongos de la riba	11
En la penumbra	12
Trazo	12
A Basilio	13
Barrio abajo	13
Al margen	14
De postres	14
Cinematográfica	15
Quisicosas	15
De perfil	16
Despilfarro	17
De carnaval	17
Non plus ultra	18
Horas de paz	18
Tarde de verano	19
Cartulina postal	19
De sobremesa	19
Tedio	20

Postura difícil Mi azotacalles Toque de oración Ribereña De mi predio	20 21 21 22 22
Posturas dificiles Ante todo	27
TRAZOS A PULSO	
Cuarto de hora	29
Día de triquitraques	29
Rincón de provincia	30
Para ti	30
In pace	31
Desde mi predio	31 32
Canción burguesa	32 32
Paseo matinal Llovía	33
Cromito	33
Un caso	34
El trashumante Mateo	34
Los que llegaron de París	35
Fresco amanecer	35
Conductor de almas	36
Del natural	36
DESPILFARROS	37
AGUAFUERTES	42
Crepúsculo sedante	42
En la playa Noche truculenta	43
Tardecita de invierno	43
Va cayendo la noche	44
En el malecón	44
Visión inesperada	45
A bordo	45
Desde un pontón	46
POR ULTIMO	
Así habló Zaratustra	47

Varios a varios

CUARTOS DE HORA	
El año nuevo	55
A Lulú	56
Mientras el mundo gira	56
Hora romántica	57 57
Paisaje de Sorolla	57 57
	57 57
De sociedad	57 58
Croquis	58 58
Pasas por la calle	56 59
Mı española raza	
Emoción vesperal	59
Otra emoción	60
Camino de Bogotá	60
Esto pasó en el reinado de Hugo	60
El despertar de Pan	61
Desde mi celda	61
En provincia	62
En una tarde otoñal	62
Por el atajo	
I	67
II	67
III	68
¡Adiós!	68
¡Cielo y mar!	69
Pero	69
That is the question	70
Campesina, no dejes	71
A Rosalbina	72
Frente a mi casa	72
Sin ninguna intención	$\overline{73}$
A mi ciudad nativa	73
Versos a la luna	74
Para vuesa merced	74
Se murió Casimiro	75
Fabulılla	75
En Guámbaro	76
Misantrópica tarde	76
Muchachas solteronas	77
A un bodegón	78
Siesta del trópico	78
Brindis	79
Salutación	79
A un perro	80
Mientras un ruiseñor	81

A Satán		81
In memoriam		82
Serenata		82
Versos para ti		83
Apuntes callejeros		84
Tedio de la parroquia		84
Medio ambiente		85
Fabulita	* · · · · · ·	85
Croquis lugareño	*	86
Naturaleza irónica		86
Noche señera	•	86
Versos futuristas		87
Película		87
Hay que comer carne de gato		88
Noche de pueblo		88
Día de procesión		89
Y eres traidora		89
Egloga tropical		90
Al padre Donoso		91
Desde el boulevard		92
Desde el exilio		92
Poemas no incluidos en libro		
PRIMEROS VERSOS		
A Pura		97
Rima		97
Sí, ya sé que ha triunfado		98
Despilfarro		99
Despilfarro		99
Ribereña (Variante)		.99
Mi madre		100
A una maestrita		100
Añoranza (Variante)		101
De postres (Variante) Sara Román		101 102
Hasta nunca		102
Despilfarro		102
•		103
CALLES, PLAZAS, ESQUINAS		
Portal de los dulces		105
Barrio holandés		105
Mi burgo		106
Calle de Lozano		107
Calle del Tablón		107
Calle del Candilejo Calle de las Carretas		$\frac{108}{108}$
Calle de las Carretas		108
Calle Tumbamuertos	,3 ,	109
Cane 1 umbamuertos		109

Calle del Virrey	110
Calle del Torno	110
Calle de San Agustin	111
Ante una esquina	111
Nueva York	112
En Odeon Platz	113
A mi casa	113
DESPILFARROS	•
A Marina	115
Despilfarro	115
Mientras llueve	116
Se murio Mussolini	116
Perspectiva halagueña	117
Hongo de la riba IV	117
El señor Presidente	118
Sin aprender el alfabeto	118
Un soneto	119
Noche Buena	119
De una chica en Nueva York.	120
	120
Adios, paloma	121
La cucaracha	121
In illo tempore	122
Previa advertencia	122
Despues del atentado	123
A Julio Florez	123
Hora de invierno	$\frac{123}{124}$
Eso que pudo haber pasado	
El dia de San Ildefonso	124
Agua y ron	125
Deseo fisiologico	125
Corolario	126
ASES DE MI PANTALLA	107
Juan el mendigo	127
A un condiscípulo	127
A un_amigo	128
Don Juan Manuel	128
Al padre Garcerant	129
Al gobernador	129
Al padre Zawadzky	130
Tito orina en botella	130
Antonio S Guerra	131
A su majestad	132
Autosemblanza de Antonio S Guerra	132
Puerto, mar y cielo	133
•	

Varillazo	134
Obregón Manuel F.	134
Luis Delgado Paniza	135
Jacob Delvalle Recuero	135
Benjamín Puche G.	136
Luis C. Visbal	136
A Luis C. Visbal (II)	137
José María Lozano	137
Rafael Mendoza Amaris	138
Carlos M. Hernández	138 139
J. M. de la Espriella Abadía Nick de Zubiría	139
Rafael Pinzón Riveros	140
	140
Jorge Pareja Vélez Luis A. Galofre	140
Raúl Porto del Portillo	141
A don Luis	142
A Raúl Bernett y Córdoba	144
A María Teresa Amado	144
Para el álbum de Cristinita Gerlein	145
En tono menor	145
A la madrecita de Rafael Mendoza Amarís	145
Para Alberto H. Lemaitre	146
Año viejo	146
Un alegre día	147
Cartas entreabiertas	
Carta a Luis C. López	149
Carta a don Jorge Mateus	150
Carta segunda	152
Segunda carta	154
Epístola tercera	156
Tercera epístola	158
Despedida	159
Despedida	161
«Aerotuerto» urgente	163
Soneto Contas antinochientas	163 164
Cartas entreabiertas	104
Por ultimo	171
Vejez Sapelio	$\begin{array}{c} 171 \\ 172 \end{array}$
Sepelio	172
Choniologia	173
Cronologia	
Bibliografía	183

TITULOS PUBLICADOS

l SIMON BOLIVAR Doctrina del Libertador Prólogo: Augusto Mijares Selección, notas y cronología: Manuel Pérez Vila	8 Teatro Rioplatense (1886 - 1930) Prólogo: David Viñas Selección, notas y cronología: Jorge Lafforgue
2 PABLO NERUDA Canto General Prólogo, notas y cronología: Fernando Alegría	9 RUBEN DARIO Poesía Prólogo: Angel Rama Edición: Ernesto Mejía Sánchez Cronología: Julio Valle-Castillo
3 JOSE ENRIQUE RODO Ariel - Motivos de Proteo Prólogo: Carlos Real de Azúa Edición y cronología: Angel Rama	10 JOSE RIZAL <i>Noli me Tangere</i> Prólogo: Leopoldo Zea Edición y cronología: Márgara Russott
4 JOSE EUSTASIO RIVERA La Vorágine Prólogo y cronología: Juan Loveluck Variantes: Luis Carlos Herrera Molina, S.J.	11 GILBERTO FREYRE Casa-Grande y Senzala Prólogo y cronología: Darcy Ribeiro Traducción: Benjamín de Garay y Lucrecia Manduca
5-6 INCA GARCILASO DE LA VEGA Comentarios Reales Prólogo, edición y cronología: Aurelio Miró Quesada	12 DOMINGO F. SARMIENTO Facundo Prólogo: Noé Jitrik Notas y cronología: Susana Zanetti y Nora Dottori
RICARDO PALMA Cien Tradiciones Peruanas Selección, prólogo y cronología: José Miguel Oviedo	13 JUAN RULFO <i>Obra Completa</i> Prólogo y cronología: Jorge Ruffinelli

14 MANUEL GONZALEZ PRADA Páginas Libres - Horas de Lucha Prologo y notas: Luis Alberto Sánchez 15 JOSE MARTI Nuestra América Prologo: Juan Marinello Selección y notas: Hugo Achugar Cronología: Cintio Vitier 16 SALARRUE El Angel del Espejo Prólogo, selección, notas y cronología: Sergio Ramírez 17 ALBERTO BLEST GANA Martín Rivas Prólogo, notas y cronología: Jaime Concha 18 ROMULO GALLEGOS Doña Bárbara Prólogo: Juan Liscano Notas, variantes, cronología y bibliografía:	23-24 Pensamiento Político de la Emancipación (1790-1825) Prólogo: José Luis Romero Selección, notas y cronología: José Luis Romero y Luis Alberto Romero 25 MANUEL ANTONIO DE ALMEIDA Memorias de un Sargento de Milicias Prólogo y notas: Antonio Cándido Cronología: Laura de Campos Vergueiro Traducción: Elvio Romero 26 Utopismo Socialista (1830-1893) Compilación, prólogo, notas y cronología: Carlos M. Rama 27 ROBERTO ARLT Los Siete Locos - Los Lanzallamas Prólogo, edición, vocabulario y cronología: Adolfo Prieto 28 Literatura del México Antiguo Edición, compilación, estudios
Efraín Subero 19 MIGUEL ANGEL ASTURIAS Tres Obras (Leyendas de Guatemala- El Alhajadito - El señor Presidente) Introducción: Arturo Uslar Pietri Notas y cronología: Giuseppe Bellini	introductorios, versión de textos y cronología: Miguel León-Portilla 29 Poesía Gauchesca Prólogo: Angel Rama Selección, notas, vocabulario
20 JOSE ASUNCION SILVA Obra Completa Prólogo: Eduardo Camacho Guizado Edición, notas y cronología: Eduardo Camacho Guizado y Gustavo Mejía	y cronología: Jorge B. Rivera 30 RAFAEL BARRETT El Dolor Paraguayo Prólogo: Augusto Roa Bastos Compilación y notas: Míguel A. Fernández Cronología: Alberto Sato
21 JUSTO SIERRA Evolución Política del Pueblo Mexicano Prólogo y cronología: Abelardo Villegas 22	31 Pensamiento Conservador (1815-1898) Prólogo: José Luis Romero Compilación, notas y cronología: José Luis Romero y Luis Alberto Romero
JUAN MONTALVO Las Catilinarias (El Cosmopolita - El Regenerador) Selección y prólogo: Benjamín Carrión Cronología y notas: Gustavo Alfredo Jácome	32 LUIS PALES MATOS Poesía Completa y Prosa Selecta Compilación, prólogo, notas y cronología: Margot Arce de Vásquez

JOAQUIM M. MACHADO DE ASSIS

Prólogo y selección: Alfredo Bosi Cronología: Neusa Pinsard Caccese Traducción: Santiago Kovadloff

JORGE ISAACS

María

Prólogo, notas y cronología: Gustavo Mejía

JUAN DE MIRAMONTES Y ZUAZOLA

Armas Antárticas

Prólogo y cronología. Rodrigo Miró

RUFINO BLANCO FOMBONA

Ensavos Históricos

Prólogo: Jesús Sanoja Hernández Selección y cronología:

Rafael Ramón Castellanos

PEDRO HENRIQUEZ UREÑA

La Utopía de América

Prólogo: Rafael Gutiérrez Girardot Compilación y cronología: Angel Rama y Rafael Gutiérrez Girardot

JOSE M. ARGUEDAS

Los Ríos Profundos y Cuentos Selectos Prólogo: Mario Vargas Llosa Cronología: E. Mildred Merino de Zela

La Reforma Universitaria (1918-1930) Selección, prólogo y cronología:

Dardo Cúneo

40

IOSE MARTI

Obra Literaria Prólogo y cronología: Cintio Vitier Selección y notas: Cintio Vitier

y Fina García Marruz

CIRO ALEGRIA

El Mundo es Ancho y Ajeno Prólogo y cronología: Antonio Cornejo Polar

49

FERNANDO ORTIZ

Contrapunteo Cubano del Tabaco y el Azúcar Prólogo y cronología: Julio Le Riverend

FRAY SERVANDO TERESA DE MIER

Idearro Político

Selección, prólogo, notas y cronología: Edmundo O'Gorman

44 FRANCISCO GARCIA CALDERON

Las Democracias Latinas de América-

La Creación de un Continente

Prólogo: Luis Alberto Sánchez Cronología: Angel Rama

Traducción: Ana María Juilliand

MANUEL UGARTE

La Nación Latinoamericana

Compilación, prólogo, notas y cronología: Norberto Galasso

JULIO HERRERA Y REISSIG

Poesía Completa y Prosa Selecta

Prólogo: Idea Vilariño

Edición, notas y cronología: Alicia Migdal

47

Arte y Arquitectura del

Modernismo Brasileño (1917-1930)

Compilación y prólogo: Aracy Amaral Cronología: José Carlos Serroni

Traducción: Marta Traba

BALDOMERO SANIN CANO

El Oficio de Lector

Compilación, prólogo y cronología:

Juan Gustavo Cobo Borda

LIMA BARRETO

Dos Novelas (Recuerdos del escribiente Isaías Camınha - El triste fin

de Policarpo Quaresma)

Prólogo y cronología:

Francisco de Assis Barbosa

Traducción y notas: Haydée M. Jofre Barroso

ANDRES BELLO

Obra Literaria

Selección y prólogo: Pedro Grases Cronología: Oscar Sambrano Urdaneta

Pensamiento de la Ilustración (Economía y sociedad iberoamericanas en el siglo XVIII) Compilación, prólogo, notas y cronología: José Carlos Chiaramonte

JOAQUIM M. MACHADO DE ASSIS

Oumcas Borba

Prólogo: Roberto Schwarz Cronología: Neusa Pinsard Caccese Traducción: Juan García Gayo

53

ALEJO CARPENTIER El Siglo de las Luces

Prólogo: Carlos Fuentes

Cronología: Araceli García Carranza

54

LEOPOLDO LUGONES

El Payador y Antología de Poesía y Prosa Prólogo: Jorge Luis Borges (con la colaboración de Bettina Edelberg) Selección, notas y cronología: Guillermo Ara

55

MANUEL ZENO GANDIA

La Charca

Prólogo, notas y cronología:

Enrique Laguerre

56

MARIO DE ANDRADE

Obra Escogida

(Novela, cuento, ensayo, epistolario) Selección, prólogo y notas:

Gilda de Mello e Souza

Cronología: Gilda de Mello e Souza

y Laura de Campos Vergueiro Traducciones: Santiago Kova loff

y Héctor Olea

57

Literatura Maya

Compilación, prólogo y notas:

Mercedes de la Garza

Cronología: Miguel León-Portilla Traducciones: Adrián Recinos, Alfredo Barrera y Mediz Bolio

CESAR VALLEJO Obra Poética Completa

Edición, prólogo, notas y cronología:

Enrique Ballón Aguirre

59

Poesía de la Independencia Compilación, prólogo, notas y cronología: Émilio Carilla Traducción: Ida Vitale

60

ARTURO USLAR PIETRI

Las Lanzas Coloradas y Cuentos Selectos Prólogo y cronología: Domingo Miliani

61

CARLOS VAZ FERREIRA

Lógica Viva - Moral para Intelectuales

Prólogo: Manuel Claps

Cronología: Sara Vaz Ferreira

FRANZ TAMAYO

Obra Escogida

Selección, prólogo y cronología:

Mariano Baptista Gumucio

GUILLERMO ENRIQUE HUDSON

La Tierra Purpúrea - Allá lejos y Hace Tiempo Prólogo y cronología: Jean Franco Traducciones: Idea Vilariño y Jaime Rest

FRANCISCO LOPEZ DE GOMARA

Historia General de las Indias y Vida de Hernán Cortés

Prólogo y cronología: Jorge Gurría Lacroix

FRANCISCO LOPEZ DE GOMARA Historia de la Conquista de México

Prólogo y cronología: Jorge Gurría Lacroix

IUAN RODRIGUEZ FREYLE

El Carnero

Prólogo, notas y cronología: Darío Achury Valenzuela

67

Tradiciones Hispanoamericanas Compilación, prólogo y cronología: Estuardo Núñez

68

Proyecto y Construcción de una Nación (Argentina 1846-1880) Compilación, prólogo y cronología: Tulio Halperin Donghi

69

JOSE CARLOS MARIATEGUI

7 Ensayos de Interpretación de la Realidad Peruana Prólogo: Aníbal Quijano Notas y cronologia: Elizabeth Garrels

70

Luteratura Guaraní del Paraguay Compilación, estudios introductorios, notas y cronología: Rubén Bareiro Saguier

71-72

Pensamiento Positivista Latinoamericano Compilación, prólogo y cronología: Leopoldo Zea

73

JOSE ANTONIO RAMOS SUCRE

Obra Completa Prólogo: José Ramón Medina Cronología: Sonia García

74

ALEJANDRO DE HUMBOLDT

Cartas Americanas Compilación, prólogo, notas y cronología: Charles Minguet Traducción: Marta Traba

75-76

FELIPE GUAMAN POMA DE AYALA

Nueva Corónica y Buen Gobierno Transcripción, prólogo, notas y cronología: Franklin Pease 77

JULIO CORTAZAR

Rayuela

Prólogo y cronología: Jaime Alazraki

78

Literatura Quechua

Compilación, prólogo, traducción, notas y cronología: Edmundo Bendezú Aybar

79

EUCLIDES DA CUNHA

Los Sertones

Prólogo, notas y cronología: Walnice Nogueira Galvão Traducción: Estela Dos Santos

80

FRAY BERNARDINO DE SAHAGUN

El México Antiguo Edición, selección, prólogo y cronología:

José Luis Martínez

81

GUILLERMO MENESES

Espejos y Disfraces

Selección y prólogo: José Balza Cronología. Salvador Tenreiro Bibliografía: Horacio Jorge Becco

89

JUAN DE VELASCO

Historia del Reino de Quito Edición, prólogo, notas y cronología: Alfredo Pareja Diezcanseco

83

JOSE LEZAMA LIMA

El Remo de la Imagen Selección, prólogo y cronología:

Julio Ortega

84

OSWALD DE ANDRADE

Obra Escogida

Selección y prólogo: Haroldo de Campos

Cronología: David Jackson

Traducciones: Santiago Kovadloff, Héctor Olea y Márgara Russotto

85

Narradores Ecuatorianos del 30

Prólogo: Jorge Enrique Adoum Selección y cronología: Pedro Jorge Vera

MANUEL DIAZ RODRIGUEZ

Narrativa y Ensayo

Selección y prólogo: Orlando Araujo Cronología: María Beatriz Medina Bibliografía: Horacio Jorge Becco

87

CIRILO VILLAVERDE

Cecilia Valdés o la Lona del Angel Prólogo, notas y cronología: Iván Schulman

QQ

HORACIO QUIROGA

Cuentos

Selección y prólogo:

Emir Rodríguez Monegal Cronología: Alberto Oreggioni

89

EUGENIO DE SANTA CRUZ Y ESPEJO

Obra Educativa Edición, prólogo, notas y cronología: Philip L. Astuto

90

ANTONIO JOSE DE SUCRE

De mi propia mano Selección y prólogo: José Luis Salcedo-Bastardo Cronología: Inés Mercedes Quintero Montiel y Andrés Eloy Romero

91

MACEDONIO FERNANDEZ

Museo de la Novela de la Eterna Selección, prólogo y cronología: César Fernández Moreno

92

IUSTO AROSEMENA

Fundación de la Nacionalidad Panameña Selección, prólogo y cronología: Ricaurte Soler Bibliografía: Juan Antonio Susto y Ricaurte Soler

93

SILVIO ROMERO

Ensayos Literarios

Selección, prólogo y cronología:

Antonio Cándido

Traducción: Jorge Aguilar Mora

94

IUAN RUIZ DE ALARCON

Comedias

Edición, prólogo, notas y cronología: Margit Frenk

95

TERESA DE LA PARRA

Obra (Narrativa, ensayos, cartas) Selección, estudio crítico y cronología: Velia Bosch Teresa de la Parra: Las voces de la palabra: Julieta Fombona Bibliografía: Horacio Jorge Becco

y Rafael Angel Rivas

IOSE CECILIO DEL VALLE

Obra Escogida

Selección, prólogo y cronología: Jorge Mario García Laguardia

97

EUGENIO MARIA DE HOSTOS

Moral Social - Sociología Prólogo y cronología: Manuel Maldonado Denis

98

JUAN DE ESPINOSA MEDRANO

Apologético

Selección, prólogo y cronología: Augusto Tamayo Vargas

GO

AMADEO FREZIER

Relación del Viaje por el Mar del Sur Prólogo: Gregorio Weinberg Traducción, notas y cronología: Miguel A. Guerin

. . .

FRANCISCO DE MIRANDA

América Espera

Selección y prólogo: J. L. Salcedo-Bastardo Cronología: Manuel Pérez Vila y Josefina Rodríguez de Alonso Bibliografía: Horacio Jorge Becco

101

MARIANO PICON SALAS

Viejos y Nuevos Mundos Selección, prólogo y cronología: Guillermo Sucre

Bibliografía: Rafael Angel Rivas Dugarte

TOMAS CARRASQUILLA

La Marquesa de Yolombó Prólogo: Jaime Mejía Duque Edición y cronología: Kurt L. Levy

103 NICOLAS GUILLEN

Las Grandes Elegías y Otros Poemas Selección, prólogo, notas y cronología: Angel Augier

104 RICARDO GÚIRALDES

Don Segundo Sombra - Prosas y Poemas Selección, estudios y cronología: Luis Harss y Alberto Blasi

105

LUCIO V. MANSILLA Una Excursión a los Indios Ranqueles

Prólogo, notas y cronología: Saúl Sosnowski

106

CARLOS DE SIGUENZA Y GONGORA

Sets Obras Prólogo: Irving A. Leonard Edición, notas y cronología: William G. Bryant

107

JUAN DEL VALLE Y CAVIEDES

Obra Completa Edición, prólogo, notas y cronología: Daniel R. Reedy

108-109-110

BARTOLOME DE LAS CASAS

Historia de las Indias Edición, prólogo, notas y cronología: André Saint-Lu

MIGUEL OTERO SILVA

Casas Muertas - Lope de Aguvrre, Principe de la Libertad Prólogo: José Ramón Medina Cronología y bibliografía: Efraín Subero

119

Letras de la Auduencia de Quito (Período Jesuítico) Selección, prólogo y cronología: Hernán Rodríguez Castelo

119

ROBERTO J. PAYRO

Ohras

Selección, prólogo, notas y cronologia: Beatriz Sarlo

114

ALONSO CARRIO DE LA VANDERA

El Lazarillo de Ciegos Caminantes Introducción, cronología y bibliografía: Antonio Lorente Medina

115

Costumbristas Cubanos del siglo XIX Selección, prólogo, cronología y bibliografía: Salvador Bueno

116

FELISBERTO HERNANDEZ

Novelas y Cuentos Carta en mano propia Juho Cortázar Selección, notas, cronología v bibliografía: José Pedro Díaz

117

ERNESTO SABATO

Sobre Héroes y Tumbas Prólogo: A. M. Vázquez Bigi Cronología y bibliografía: Horacio Joige Becco

118

JORGE LUIS BORGES

Ficciones - El Aleph - El Informe de Brodie

Prólogo: Iraset Páez Urdaneta Cronología y bibliografía: Horacio Jorge Becco

119

ANGEL RAMA

La Crítica de la Cultura en América Latina Selección y prólogo: Saúl Sosnowski y Tomás Eloy Martínez Cronología y bibliografía: Fundación Internacional Angel Rama

120

FERNANDO PAZ CASTILLO

Poesía

Oscar Sambrano Urdaneta Bibliografía: Horacio Jorge Becco

HERNANDO DOMINGUEZ CAMARGO

Prólogo: Giovanni Meo Zilio Cronología y bibliografía:

Horacio Jorge Becco

VICENTE GERBASI

Obra Poética

Selección y prólogo:

Francisco Pérez Perdomo

Cronología y bibliografía: Elí Galindo

AUGUSTO ROA BASTOS

Yo el Supremo

Introducción, cronología y bibliografía:

Carlos Pacheco

ENRIQUE BERNARDO NUÑEZ

Novelas y Ensayos Selección y prólogo: Osvaldo Larrazábal Henríquez Cronología y bibliografía: Roberto I. Lovera De-Sola

SERGIO BUARQUE DE HOLANDA

Visión del Paraíso

Prólogo: Francisco de Assis Barbosa Cronología: Arlinda Da Rocha Nogueira Bibliografía: Rosemarie Erika Horch Traducción del texto de Sergio Buarque de Holanda: Estela Dos Santos Traducción del prólogo y la cronología: Agustín Martínez

MARIO BRICEÑO-IRAGORRY

Mensaje sin Destino y Otros Ensayos Selección: Oscar Sambrano Urdaneta Prólogo: Mario Briceño-Iragorry Cronología: Elvira Macht de Vera Bibliografía: Horacio Jorge Becco

127-128

JOSE RAFAEL POCATERRA

Memorias de un Venezolano de la Decadencia Prólogo y cronología:

Jesús Sanoja Hernández Bibliografía: Roberto J. Lovera De-Sola 129

FRANCISCO BILBAO

El Evangelio Americano

Selección, prólogo y bibliografía:

Alejandro Witker

Cronología: Leopoldo Benavides

IUAN MARINELLO

Obras Martianas

Selección y prólogo: Ramón Losada Aldana

Cronología y bibliografía: Trinidad Pérez y Pedro Simón

131

HUMBERTO DIAZ-CASANUEVA

Obra Poética

Prólogo, cronología y bibliografía:

Ana María del Re

139

Manifiestos, Proclamas y Polémicas de la Vanguardia Literaria Hispanoamericana Edición, selección, prólogo,

notas y bibliografía:

Nelson Osorio T.

133

Pensamiento Político

de la Emancipación Venezolana Compilación, prólogo y cronología:

Pedro Grases

Bibliografía: Horacio Jorge Becco

AUGUSTO CESAR SANDINO

Pensamiento Político

Selección, prólogo, notas, cronología

y bibliografía: Sergio Ramírez

LUIS ALBERTO SANCHEZ

La Vida del Siglo

Selección, prólogo y notas:

Hugo García Salvattecci

Cronología y bibliografía:

Marlene Polo Miranda

EUGENIO MARIA DE HOSTOS

Obra Literaria Selecta

Selección, prólogo, cronología y bibliografía: Julio César López

Cancionero Rioplatense (1880-1925) Edición, prólogo, selección, notas, bibliografía y apéndices:

Clara Rey de Guido y Walter Guido

138

Relatos Venezolanos del Siglo XX Selección, prólogo, notas y bibliografía: Gabriel Jiménez Emán

139

VENTURA GARCIA CALDERON Obra Literaria Selecta

Prólogo: Luis Alberto Sánchez Cronología y bibliografía: Marlene Polo Miranda

140

Viajeros Hispanoamericanos Selección, prólogo y bibliografía: Estuardo Núñez

141

VICENTE HUIDOBRO

Obra Selecta Selección, prólogo, notas, cronología y bibliografía: Luis Navarrete Orta

142

JUAN CARLOS ONETTI

Novelas y Relatos Prólogo, cronología y bibliografía: Hugo Verani

143

SALVADOR GARMENDIA Los Pequeños Seres - Memorias de Altagracia y Otros Relatos Prólogo, cronología y bibliografía:

144

PEDRO GRASES

Oscar Rodríguez Ortiz

Escritos Selectos

Presentación: Arturo Uslar Pietri Selección y prólogo: Rafael Di Prisco Cronología y bibliografía:

Horacio Jorge Becco

145

PEDRO GOMEZ VALDERRAMA

Más Arriba del Reino -La Otra Raya del Tigre

Prólogo, cronología y bibliografía:

Jorge Eliécer Ruiz

146

ANTONIA PALACIOS

Fucciones y Aflucciones Selección y prólogo: Luis Alberto Crespo

Cronología y bibliografía: Antonio López Ortega

147

JOSE MARIA HEREDIA

Nuágara y Otros Textos (Poesía y Prosa Selectas) Selección, prólogo, cronología y bibliografía: Angel Augier

148

GABRIEL GARCIA MARQUEZ

El Coronel no Tiene Quien le Escriba -Cien Años de Soledad

Prólogo: Agustín Cueva Cronología y bibliografía:

Patricia Rubio

149

CARLOS FUENTES

La Muerte de Artemio Cruz - Aura Prólogo: Jean Paul Borel

Cronología y bibliografía: Wilfrido H. Corral

150

SIMON RODRIGUEZ

Sociedades Americanas Prólogo: Juan David García Bacca Edición y notas: Oscar Rodríguez Ortiz Cronología: Fabio Morales Bibliográfia: Roberto J. Lovera De-Sola

151

GUILLERMO CABRERA INFANTE

Tres Tristes Tigres Prólogo y cronología: Guillermo Cabrera Infante Bibliografía: Patricia Rubio

152

GERTRUDIS GOMEZ DE AVELLANEDA

Obra Selecta

Selección, prólogo, cronología y bibliografía: Mary Cruz

153

ISAAC J. PARDO

Fuegos Bajo el Agua

Prólogo: Juan David García Bacca Cronología: Oscar Sambrano Urdaneta Bibliografía: Horacio Joige Becco

Poesía Colonial Hispanoamericana Selección, prólogo y bibliografía: Horacio Jorge Becco

El Anarquismo en América Latina Selección y notas: Carlos M. Rama y Angel J. Cappelletti Prólogo y cronología: Angel J. Cappelletti

EZEQUIEL MARTINEZ ESTRADA

Diferencias y Semejanzas entre los Países de la América Latina Prólogo: Liliana Weinberg de Magis Cronología y bibliografía: Horacio Jorge Becco

JOSE DONOSO

El Lugar sin Límites - El Obsceno Pájaro de la Noche

Prólogo, cronología y bibliografía: Hugo Achugar

GERMAN ARCINIEGAS

América, Tierra Firme y Otros Ensayos Prólogo: Pedro Gómez Valderrama Cronología y bibliografía: Juan Gustavo Cobo Borda

MARIO VARGAS LLOSA

La Guerra del Fin del Mundo Prólogo y bibliografía: José Miguel Oviedo Cronología: José Miguel Oviedo y María del Carmen Ghezzi

160

LEOPOLDO ZEA

La Filosofía como Compromiso de Liberación Prólogo: Arturo Ardao

Selección, cronología y bibliografía: Liliana Weinberg de Magis

y Mario Magallón

ELISEO DIEGO

Poesía y Prosa Selectas Selección, prólogo, cronología y bibliografía: Aramís Quintero 162

ANTONIO CANDIDO

Crítica Radical

Selección, notas, cronología y bibliografía: Márgara Řussotto Prólogo: Agustín Martínez

ALFONSO REYES

Ultima Tule y Otros Ensayos Selección, prólogo, cronología

y bibliografía: Rafael Gutiérrez Girardot

LAUREANO VALLENILLA LANZ

Cesarismo Democrático y Otros Textos Selección, prólogo, cronología y bibliografía: Nikita Harwich Vallenilla

MARIANO AZUELA

Los de Abajo - La Luciérnaga

y Otros Textos Selección, prólogo y bibliografía:

Arturo Azuela Cronología: Jorge Ruffinelli

JUAN LISCANO

Fundaciones, Vencimientos y Contiendas Selección, prólogo, cronología y bibliografía: Oscar Rodríguez Ortiz

167

JOAQUIM NABUCO

Un Estadista del Imperio y Otros Textos Selección, prólogo, notás, cronología y bibliografía: Francisco Iglesias

168

JULIO ORTEGA

Una Poética del Cambio

Prólogo: José Lezama Lima

Cronología y bibliografía: Lourdes Blanco

ALFREDO PAREJA DIEZCANSECO

Obra Selecta

Selección, prólogo, notas, cronología y bibliografía: Edmundo Ribadeneira M.

170

ESTEBAN ECHEVERRIA

Obra Selecta

Selección, prólogo, notas, cronología y bibliografía: Beatriz Sarlo

y Carlos Altamirano

JORGE AMADO

Cacao - Gabriela, Clavo y Canela Prólogo, cronología y bibliografía: José Paulo Paes Traducción: Estela Dos Santos y Haydée M. Jofre Barroso

PABLO ANTONIO CUADRA

Poesía Selecta Selección, prologo, cronología y bibliografia: Jorge Eduardo Arellano

173-174

FRAY PEDRO SIMON

Noticias Historiales de Venezuela Selección y prólogo: Guillermo Morón Reestablecimiento y notas del texto: Demetrio Ramos Pérez Cronología y bibliografía: Roberto J. Lovera-De Sola

175

JOSE OVIEDO Y BAÑOS

de la Provincia de Venezuela Prólogo: Tomás Eloy Martínez y Susana Rotker Notas: Alıcıa Ríos Cronología: Tomás Eloy Martínez

Historia de la Conquista y Población

Bibliografía: Fomás Eloy Martínez y Alicia Ríos

176

Historia Real y Fantástica del Nuevo Mundo Introducción: José Ramón Medina Prólogo, selección y bibliografía: Horacio Jorge Becco

IORGE BASADRE

Perú Problema y Posibilidad y Otros Ensayos Selección, prólogo y cronología: David Sobrevilla Bibliografía: Mıguel Angel Rodríguez Rea

178

Testimonios, Cartas y Manifiestos Indígenas (Desde la Conquista hasta comienzos del siglo XX) Selección, prólogo, notas,

glosario y bibliografía: Martín Lienhard

179

IUAN ANTONIO PEREZ BONALDE

Poesía Selecta

Selección, prólogo, notas y cronología:

Argenis Pérez Huggins

Bibliografia: Horacio Jorge Becco

180

DARCY RIBEIRO

Las Américas y la Civilización

Prólogo: María Elena Rodríguez Ozan

Cronologia y bibliografía: Mercio Pereira Gomes

Traducción: Renzo Pi Hugarte

181

JOSE VASCONCELOS

Obra Selecta

Estudio preliminar, selección, notas, cronología y bibliografía: Christopher Domínguez Michael

182

Poesía y Poética del Grupo Orígenes Selección, prólogo, cronologia testimonial y bibliografía: Alfredo Chacón

CARACCIOLO PARRA PEREZ

Historia de la Primera República de Venezuela Estudio preliminar: Cristóbal L. Mendoza Cronología y bibliografía: Rafael Angel Rivas D.

MIGUEL ANTONIO CARO

Obra Selecta Selección, prólogo, cronología y bibliografía:

Carlos Valderrama Andrade

185

La Fundación de Brasil Testimonios 1500-1700

Prólogo: Darcy Ribeiro

Selección de textos: Darcy Ribeiro y Carlos de Araujo Moreira Neto

CLORINDA MATTO DE TURNER

Aves Sın Nıdo

Prólogo: Antonio Cornejo Polar

Notas: Efraín Kristal y Carlos García Bedoya

Bibliografía y cronología: Efraín Kristal

LISANDRO OTERO

Pasión de Urbino - General a Caballo Temporada de Angeles Prólogo: Fernando Alegría Bibliografía y cronología: Tomás Enrique Robaina

LEON DE GREIFF

Obra Poética

Selección y prólogo: Cecilia Hernández de Mendoza Cronología y bibliografía: Hjalmar de Greiff y Cecilia Hernández de Mendoza

GABRIELA MISTRAL

Poesía y Prosa Selectas Selección, prólogo,

cronología y bibliografía: Jaime Quezada

JUAN BOSCH Cuentos Selectos

Selección: Juan Bosch Prólogo y cronología: Bruno Rosario Candelier Bibliografía: Bruno Rosario Candelier

y Guillermo Piña Contreras

CESAR DAVILA ANDRADE

Poesía, Narrativa, Ensayo Selección, prólogo y cronología: Jorge Dávila Vázquez Bibliografía: Jorge Dávila Vázquez

y Rafael Angel Rivas

LUIS BELTRAN GUERRERO

Ensayos y Poesía

Selección, prólogo y cronología: Juandemaro Querales

Bibliografía: Juandemaro Querales

y Horacio Jorge Becco

193

Lectura Crítica de la Literatura

Americana Inventarios, invenciones y revisiones

(Tomo I)

Selección, prólogo y notas: Saúl Sosnowski

Lectura Crítica de la Literatura

Americana

La formación de culturas nacionales

(Tomo II) Selección, prólogo y notas:

Saúl Sosnowski

Lectura Crítica de la Literatura

Americana Vanguardias y tomas de posesión

(Tomo III) Selección, prólogo y notas:

Saúl Sosnowski

196

Lectura Crítica de la Literatura

Americana

Actualidades fundacionales

(Tomo IV)

Selección, prólogo y notas:

Saúl Sosnowski

197-198

SOR JUANA INES DE LA CRUZ

Obra Selecta (Tomos I y II)

Selección y prólogo: Margo Glantz

Cronología y bibliografía:

María Dolores Bravo Arriaga

MARIO MONTEFORTE TOLEDO

Llegaron del mar - Los Desencontrados Siete Cuentos

Selección, prólogo, cronología y bibliografía:

Mario Monteforte Toledo

199

JUAN GERMAN ROSCIO

Obra Selecta

Selección, prólogo, cronología

y bibliografía:

Domingo Miliani

ALFREDO ARMAS ALFONZO El Osario de Dios y Otros Textos Selección: José Ramón Medina y Domingo Miliani

Prólogo: Domingo Miliani Cronología y bibliografía: Horacio Jorge Becco

202

JOSE GERVASIO ARTIGAS

Obra Selecta

Selección y prólogo: Lucía Sala de Touron

Cronología: Ana Salom Bibliografía: Niurka Sala

203

ANGEL ROSENBLAT El Español de América

Selección, prólogo, cronología y bibliografía:

María Josefina Tejera

204

Cuentos Negristas Selección, prólogo y bibliografía: Salvador Bueno

Cronología: Andrés Bansart

205

OLGA OROZCO Los Juegos Peligrosos

y Otros Textos Selección, prólogo,

cronología y bibliografía:

Manuel Ruano

206

FERNANDO ALEGRIA

Obra Narrativa Selecta

Selección, prólogo, cronología

y bibliografía:

Juan Armando Epple

Este volumen, el CCVII de la BIBLIOTECA AYACUCHO, se terminó de imprimir en febrero de 1995, en los Talleres de Anauco Ediciones, C. A. La edición consta de 3.000 ejemplares (1.500 rústicos y 1.500 empastados)

La BIBLIOTECA AYACUCHO

fue instituida por decreto ejecutivo Nº 407 (del 10 de septiembre de 1974) dictado por el Presidente de la República de Venezuela, señor CARLOS ANDRES PEREZ para celebrar el Sesquicentenario

de la batalla de Ayacucho (Perú, 1824) cuando las tropas patriotas, bajo la

conducción del Gran Mariscal venezolano Antonio José de Sucre, sellaron la independencia de la América del Sur.

El decreto expresaba que la celebración de este hecho histórico debía formar parte de un proceso general de la política

de los pueblos latinoamericanos para reafirmar su independencia y su progreso en la presente etapa de la vida del

Continente; añadiendo que entre los propósitos conmemorativos no podían quedar al margen las manifestaciones que señalan el grado, madurez y desarrollo de la cultura de los pueblos latinoamericanos, como factores de la unidad integral que debe regir las relaciones entre ellos, vinculados estrechamente por la historia y la

geografía.

Por eso, a través de esta colección se busca poner en práctica un dispositivo que se oriente a mantener la vigencia del legado civilizador y colectivo de América y que sirva a manera de aglutinación

dinámica de los intelectuales del Continente, como estímulo para la defensa, difusión y comunicación del pensamiento y la formación de un área común para la circulación de las ideas y de los libros.

La BIBLIOTECA AYACUCHO, en tal sentido, está destinada a recoger las más importantes obras de la creación v del pensamiento latinoamericano. desde los orígenes hasta el presente, cuidadas, prologadas y anotadas por especialistas de reconocida competencia en sus respectivos géneros.

La BIBLIOTECA AYACUCHO es, en síntesis, un homenaje permanente de Venezuela a la cultura de nuestra América, a la vez que pretende constituirse en el repositorio de su rica tradición literaria, subrayando lo que

tiene de lección viva y presente para las generaciones actuales y lo que en ella convoca a una plena autonomía intelectual y a una amplia unidad continental.

LUIS CARLOS LOPEZ

OBRA POETICA

Selección, prólogo, cronología y bibliografía
GUILLERMO ALBERTO AREVALO

Más que post, anti o pre-modernista, hay que afirmar que Luis Carlos López es un poeta realista. Y que su realismo, de estirpe rebelde, no fue mera resignación, sino también el descubrimiento de un camino propio, diferente a las trilladas rutas de la poesía de sus contemporáneos: un atajo personal que le proporcionó múltiples atalayas desde donde observar el mundo y retratarlo con geniales pinceladas, de parodiarlo y parodiar lo clásico y lo romántico crítica y festivamente.

GUILLERMO ALBERTO AREVALO

De algún modo, su obra es la negación de lo que fue la poesía oficial colombiana. López [...] intenta un tipo de poesía como la que, por ejemplo, en España, Antonio Machado descubre desde Soledades, Galerías y otros poemas, del año 1907. Es decir, un tipo de poesía que rompe la estructura de la lírica modernista y que busca una serie de materiales de esencialidad y, al mismo tiempo, un contacto con cierto coloquialismo.

ANGEL RAMA

BIBLIOTECA



AYACUCHO